

**Содержание буклета**

В данном руководстве содержится вся необходимая информация для правильной установки, эксплуатации, программирования и технического обслуживания описанных устройств.

Эти устройства имеют одинаковую конструкцию и принцип действия. Каждая модель имеет специфические характеристики, подробно описанные в спецификациях.



*Эллиптическая модель для тяжелых условий эксплуатации*

*Модель эллиптической формы*

*Модель в форме панели*

**МЕТАЛЛОДЕТЕКТОРЫ МАРКИ CEIA**

**HI-PE/PZ • HI-PE PLUS/PZ • SMD600 PLUS • PMD2 PLUS/EZ • PMD2 PLUS/PZ**

**02PN20/EZ • 02PN20/PZ • PMD3 PLUS/EZ • PMD3 PLUS/PZ**

**Руководство по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию**

# ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>1</b>	<b>ИНФОРМАЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ. 3</b>		
<b>2</b>	<b>ОПИСАНИЕ..... 5</b>		
2.1	КОНФИГУРАЦИИ С РАЗЛИЧНОЙ СТЕПЕНЬЮ ЗАЩИТЫ..... 5		
2.2	КОМПОНОВКА..... 6		
2.3	СПЕЦИФИКАЦИИ..... 9		
<b>3</b>	<b>УСТАНОВКА..... 12</b>		
3.1	ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ..... 12		
3.2	ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ОСМОТР КОМПОНОВКИ И РАЗМЕЩЕНИЕ..... 12		
3.2.1	ОБЩИЕ ПРАВИЛА..... 12		
3.2.2	ПРИМЕРЫ ВОЗМОЖНЫХ ИСТОЧНИКОВ ПОМЕХ..... 12		
3.2.3	УСТАНОВКА НЕСКОЛЬКИХ УСТРОЙСТВ.. 14		
3.3	СБОРКА..... 14		
3.3.1	ПРАВИЛА СБОРКИ..... 14		
3.3.2	ПРОЦЕДУРА СБОРКИ ПАНЕЛЬНОЙ ВЕРСИИ..... 15		
3.3.3	ПОРЯДОК СБОРКИ КОЛОННОЙ ВЕРСИИ. 20		
3.4	ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ..... 26		
3.5	ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ И НАСТРОЙКА..... 27		
3.5.1	ВКЛЮЧЕНИЕ МД..... 27		
3.5.2	OTS (САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ УСТАНОВКА В ОДНО КАСАНИЕ)..... 27		
3.5.3	ИНДИКАЦИЯ СИЛЫ СИГНАЛА НА ДИСПЛЕЕ БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ..... 29		
3.5.4	ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ И МЕХАНИЧЕСКИЙ ШУМ..... 29		
3.6	ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ..... 30		
3.6.1	ПРОВЕРКА КАЛИБРОВКИ..... 30		
3.7	КРЕПЛЕНИЕ АРКИ К ПОЛУ..... 30		
3.7.1	СТАБИЛИЗИРУЮЩИЕ ПЛАСТИНЫ ДЛЯ ВРЕМЕННОЙ УСТАНОВКИ..... 31		
3.8	ПЕРСОНАЛИЗАЦИЯ..... 31		
3.9	ПЕРЕМЕЩЕНИЕ..... 31		
<b>4</b>	<b>ПРОГРАММИРОВАНИЕ..... 32</b>		
4.1	УРОВНИ ПРОГРАММИРОВАНИЯ..... 32		
4.2	ВРЕМЯ ВЫХОДА..... 32		
4.3	ЛОКАЛЬНОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ..... 32		
4.3.1	ДОСТУП В РЕЖИМ ЛОКАЛЬНОГО ПРОГРАММИРОВАНИЯ С ПОМОЩЬЮ ПАРОЛЯ..... 32	4.4.2	ДОСТУП В РЕЖИМ ДИСТАНЦИОННОГО ПРОГРАММИРОВАНИЯ С ПОМОЩЬЮ ПАРОЛЯ..... 33
4.3.2	СВОБОДНЫЙ ДОСТУП К ФАЗЕ ЛОКАЛЬНОГО ПРОГРАММИРОВАНИЯ БЕЗ ПАРОЛЯ..... 32	4.4.3	СВОБОДНЫЙ ДОСТУП К ФАЗЕ ДИСТАНЦИОННОГО ПРОГРАММИРОВАНИЯ БЕЗ ПАРОЛЯ..... 33
4.3.3	ВЫПОЛНЕНИЕ КОМАНДЫ В РЕЖИМЕ ЛОКАЛЬНОГО ПРОГРАММИРОВАНИЯ..... 32	4.4.4	ВЫПОЛНЕНИЕ КОМАНДЫ В РЕЖИМЕ ДИСТАНЦИОННОГО ПРОГРАММИРОВАНИЯ..... 33
4.3.4	ВЫХОД ИЗ ЛОКАЛЬНОГО ПРОГРАММИРОВАНИЯ..... 33	4.4.5	ВЫХОД ИЗ ДИСТАНЦИОННОГО ПРОГРАММИРОВАНИЯ..... 33
4.4	ДИСТАНЦИОННОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ..... 33	4.5	ПРОГРАММИРОВАНИЕ С ПОМОЩЬЮ ЧИП-КАРТ..... 33
4.4.1	СОЕДИНЕНИЯ..... 33	4.6	ОПИСАНИЕ КОМАНД..... 34
		4.6.1	ПЕРЕЧЕНЬ ПАРАМЕТРОВ В СООТВЕТСТВИИ С ИХ ОБЛАСТЬЮ ПРИМЕНЕНИЯ..... 34
		4.6.2	ОПИСАНИЕ КОМАНД..... 34
		<b>5</b>	<b>ИСПОЛЬЗОВАНИЕ..... 38</b>
		5.1	ОПИСАНИЕ..... 38
		5.2	СИГНАЛЫ..... 38
		5.3	ЭКСПЛУАТАЦИЯ..... 39
		5.4	КЛАВИАТУРА /ИНФРАКРАСНЫЙ ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ... 39
		5.5	<b>АКСЕССУАР</b> ЧИП-КАРТА..... 40
		5.6	<b>ОПЦИЯ</b> РАБОТА ОТ БАТАРЕИ..... 40
		5.7	<b>ВАРИАНТ</b> ДОСТУП К ВЕБ-СЕРВЕРУ 40
		5.8	РЕКОМЕНДУЕМЫЙ ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ... 41
		5.9	СООБЩЕНИЯ САМОДИАГНОСТИКИ. 41
		5.10	ТРЕБУЕМАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО СТАНДАРТУ NIJ..... 41
		<b>6</b>	<b>ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ..... 42</b>
		6.1	РЕКОМЕНДУЕМЫЙ ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ... 42
		6.2	ДИАГНОСТИКА..... 42
		6.3	ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ..... 43
		6.3.1	ПОРЯДОК КОМПЕНСАЦИИ ВНЕШНИЙ ВИБРАЦИЙ, КОМАНДА EVA..... 43

# 1 ИНФОРМАЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ



ПРОЧИТАЙТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ ДО НАЧАЛА РАБОТЫ С УСТРОЙСТВОМ.

## Общие предупреждения

- CEIA не несет ответственности за любой ущерб в результате выполнения действий, не указанных в настоящем руководстве, и невнимательном выполнении описанных в нем процедур или их частей.
- Внимательно прочтите данное руководство перед установкой, эксплуатацией и техническим обслуживанием устройства. Держите руководство в надежном месте и в идеальном состоянии для дальнейшего использования.
- Следуйте инструкциям, содержащимся в данном руководстве, при выполнении всех работ по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию устройства.
- Весь персонал, работающий с устройством или выполняющий операции на устройстве, должен иметь соответствующую подготовку и знать процедуры, описанные в данном руководстве.
- Соблюдайте действующие правила в отношении электрической и личной безопасности как для оператора, так и для установщика при установке устройства.
- Любые изменения конфигурации CEIA запрещены и приводят к аннулированию всех гарантий и сертификатов.
- Данное руководство должно сопровождать описанное в нем устройство в случае смены собственника и до его поломки.
- Ввиду своей естественной конструкции арка может подвергаться незначительной деформации. Общий изгиб антенны максимум 8 мм не влияет на рабочие характеристики.

## Правильное использование устройства

Металлодетектор представляет собой устройство, которое реагирует на металлические массы, присутствующие на проходящих людях. В рамках обычной процедуры проверки люди должны пройти через арку детектора. Полный анализ требует полного прохождения через арку.

## Запрещенное использование устройства

Любое использование, отличное от описанного в данном руководстве, запрещено. Если оборудование используется способом, не указанным в данном руководстве, защита, обеспечиваемая оборудованием, может быть нарушена.

## Ограничения в работе

См. раздел «Спецификации».

## Предупреждения по установке

- Соблюдайте действующие правила в отношении электрической и личной безопасности как для оператора, так и для установщика при установке устройства.
- Тщательно выбирайте место установки. Не размещайте устройство в местах, где оно может быть подвержено воздействию прямых солнечных лучей, в непроветриваемых зонах или вблизи источников тепла. Кроме того, избегайте мест, которые подвержены воздействию вибрации, пыли, влаги, дождя и чрезмерно высоких или низких температур.
- Установка должна осуществляться квалифицированным персоналом. Принимая во внимание размеры устройства, место установки должно свободно во время проведения работ для облегчения его монтажа и предотвращения нанесения телесных повреждений посторонним лицам.
- Расположите устройство как можно дальше от источников электромагнитных помех, таких как трансформаторы или двигатели.
- После завершения установки детектор должен быть надежно прикреплен к полу и не должен подвергаться вибрациям (используйте расширительные винты вставив их в отверстия для крепления в основании панелей). Все соединительные кабели между аркой и источником питания или другими внешними устройствами должны быть надлежащим образом закреплены и защищены таким образом, чтобы добиться максимальной производительности детектора и избежать случайных травм людей, которые могли бы споткнуться о них.
- Обращайтесь с устройством осторожно и без чрезмерных усилий при монтаже, эксплуатации и техническом обслуживании.
- Перед включением устройства убедитесь, что напряжение сети питания соответствует напряжению, указанному на табличке электрических спецификаций устройства. Клиент несет ответственность за проверку соответствия источника питания указанным на табличке значениям и действующим правилам.
- Устройство должно быть подключено к сети питания только после выполнения всех подключений, необходимых для полной установки.
- Устройство должно быть подключено к цепи питания с выключателем или другим устройством, позволяющим отключить питание.
- Если устройство должно работать от внешнего автотрансформатора для регулировки напряжения, убедитесь, что общая клемма автотрансформатора подключена к нейтрали цепи питания.
- Вилка электропитания должна быть вставлена только в розетку, снабженную заземлением. Любой разрыв защитного проводника внутри или вне устройства или отсоединение защитной клеммы заземления приведут к тому, что

устройство станет опасным. Преднамеренное разрезание или отсоединение строго запрещено.

- Источник питания: устройством разьедения является входная вилка адаптера питания. Не устанавливайте оборудование так, чтобы доступ к этой вилке был затруднен.
- Адаптер питания: используйте только адаптер, поставленный с оборудованием. Не используйте никакие другие адаптеры питания.
- Адаптер питания в металлическом корпусе: установите его так, чтобы входная вилка переменного тока не подвергалась воздействию погодных явлений.
- Адаптер питания в пластмассовом корпусе (не водонепроницаемом): поместите его в проветриваемое место, защищенное от воды (дождя, конденсации, жидких моющих средств)! Существует риск поражения электрическим током людей и повреждения оборудования.
- Если есть подозрения, что уровень защиты был снижен, следует прекратить использование устройства, принять меры для предотвращения его непреднамеренного использования и обратиться в официальную сервисную службу. Уровень защиты считается сниженным в следующих случаях:
  - на устройстве присутствуют видимые следы разрушения;
  - устройство не работает надлежащим образом;
  - устройство хранилось в неоптимальных условиях в течение длительного времени;
  - устройства подверглось механическим или электрическим воздействиям (электрическим разрядам, ударам и т. д.);
  - устройство подверглось сильным воздействиям во время перевозки;
  - внутрь устройства попали жидкости.
- Всегда беритесь за вилку при отсоединении кабеля питания, никогда не тяните за кабель.
- Это устройство содержит электрические и электронные компоненты, поэтому является восприимчивым к воздействию огня. Не устанавливайте устройство во взрывоопасной атмосфере или в контакте с воспламеняющимся материалом. Не используйте воду или пену в случае пожара, когда устройство включено.
- Во избежание повреждения молнией снабдите линию питания надлежащими ограничителями перенапряжения.
- Не используйте устройство во взрывоопасной среде. Не допускайте контакта с воспламеняющимся или взрывчатым материалом!

## Информация по медицинской безопасности

Металлодетекторы CEIA соответствуют нормативным требованиям по воздействию на человека электромагнитных полей.

Общая информация об использовании: электромагнитное поле, создаваемое устройствами CEIA, чрезвычайно слабое, его интенсивность сравнима с интенсивностью магнитного поля земли. Однако CEIA не может исключить, что это устройство может повлиять на персональные медицинские электронные устройства в зависимости от принципа их работы и ограничений использования. В связи с этим должны соблюдаться все рекомендации или распоряжения медицинского персонала или производителей медицинского оборудования в отношении электромагнитных полей. Если по каким-либо причинам человек, который должен пройти через металлодетектор, демонстрирует страх или отказывается пройти эту процедуру, рекомендуется провести проверку альтернативным способом.

**CEIA не несет ответственности за прямой или косвенный ущерб людям или имуществу из-за неправильного использования металлодетектора.**

## Предупреждения по использованию

- Конечный пользователь несет ответственность за выбор надлежащего уровня безопасности/чувствительности для его сферы использования. После такого выбора и соответствующей корректировки программирования конечный пользователь также несет ответственность за проверки калибровки с помощью тестовых предметов, соответствующих выбранному уровню безопасности. Кроме того, эта проверка должна проводиться периодически (по крайней мере раз в день), чтобы убедиться в отсутствии изменений на оборудовании.

## Информация по установке, эксплуатации и безопасности

- Конечный пользователь несет ответственность за определение и применение надлежащих процедур проверки, а также обучение проводящего ее персонала.
  - Информация, содержащаяся в данном руководстве, предоставлена только в качестве технической справки по эксплуатации и техническому обслуживанию и не содержит рабочих процедур.
  - Обращайтесь с устройством осторожно и без чрезмерных усилий при эксплуатации.
  - Адаптер питания: используйте только адаптер, предоставленный с оборудованием. Не используйте никакие другие адаптеры питания.
  - В случае повреждения блока питания, включая входящие и выходящие кабели, блок должен быть возвращен в центр технического обслуживания CEIA или напрямую в головной офис CEIA для ремонта или замены. Не открывайте, не нарушайте и не пытайтесь отремонтировать блок питания или любую другую часть устройства.
  - Если устройство хранится в течение длительного периода при температурах за пределами рабочего диапазона, дождитесь возвращения температуры детектора в допустимый диапазон перед его включением.
  - Если есть подозрения, что уровень защиты был снижен, следует прекратить использование устройства, принять меры для предотвращения его непреднамеренного использования и обратиться в официальную сервисную службу.  
Уровень защиты считается сниженным в следующих случаях:  
- на устройстве присутствуют видимые следы разрушения;  
- устройство не работает надлежащим образом;  
- устройство хранилось в неоптимальных условиях в течение длительного времени;  
- устройство подверглось механическим или электрическим воздействиям (электрическим разрядам, ударам и т. д.);  
- устройство подверглось сильным воздействиям во время перевозки;  
- внутрь устройства попали жидкости.
  - Всегда беритесь за вилку при отсоединении кабеля питания, никогда не тяните за кабель.
  - Стандартный адаптер питания не является водонепроницаемым: поместите его в проветриваемое место, защищенное от воды (дождя, конденсации, жидких моющих средств)! Существует риск поражения электрическим током людей и повреждения оборудования.
  - Это устройство содержит электрические и электронные компоненты, поэтому является восприимчивым к воздействию огня. Не устанавливайте устройство во взрывоопасной атмосфере или в контакте с воспламеняющимся материалом. Не используйте воду или пену в случае пожара, когда устройство включено.
  - Не используйте устройство во взрывоопасной среде. Не допускайте контакта с воспламеняющимся или взрывчатым материалом! Модели с защитными крышками: убедитесь, что выключатель или другое устройство, позволяющим отключить питание, может легко использоваться, так как прямой доступ к главному выключателю устройства не предусмотрен.
- Предупреждения по техобслуживанию**
- Регулярно проводите периодическое техническое обслуживание (см. раздел, посвященный техническому обслуживанию).
  - Не мойте устройство водой, жидкими моющими средствами и химическими веществами. Для очистки используйте слегка смоченную неабразивную салфетку.
  - Устройство должно быть отсоединено от всех источников питания перед проведением любого технического обслуживания или очистки, а также перед перемещением.
- Внимательно прочтите главу «Техническое обслуживание», прежде чем обращаться в сервисный центр. Какова бы ни была проблема, можно обращаться только к специализированному обслуживающему персоналу, уполномоченному работать с оборудованием CEIA.
  - Адрес отдела сервисного обслуживания CEIA указан на задней обложке данного руководства.
  - Любые поврежденные части устройства должны заменяться только оригинальными компонентами.
  - Важные советы относительно любых батарей, содержащихся в устройстве.  
-При замене: используйте запасные части CEIA или батареи с аналогичными электрическими/механическими характеристиками.  
-Не вскрывайте батареи: они могут содержать небольшое количество потенциально опасных веществ.  
-Не допускайте короткого замыкания контактов: серьезная опасность перегорания и поломки!  
-Не бросайте батарею в огонь: опасность взрыва!
  - Следует по возможности избегать любых работ по техническому обслуживанию или ремонту, требующих открытия устройства под напряжением: если это неизбежно, работа должна выполняться только квалифицированным персоналом, полностью осознающим существующие риски.

### Предупреждения по утилизации

- Утилизация частей, оказывающих влияние на окружающую среду: выполняйте правила, действующие в стране использования устройства.
- **Важные советы относительно батарей, встроенных в устройство.** При замене: используйте запасные части CEIA или батареи с аналогичными электрическими/механическими характеристиками. Не утилизируйте использованные батареи с общими отходами; используйте места сбора батарей, предусмотренные местными правилами или возвращайте их в CEIA. Если оборудование подлежит утилизации, удалите батареи и утилизируйте их отдельно.

### Безвредность для магнитных носителей

Устройство не представляет опасности для изделий, которые люди могут иметь при себе, включая все обычные магнитные носители, такие как магнитные карты, дискеты и ленты.

### Условия гарантии

Гарантия на все изделия CEIA, которая действует в течение периода, согласованного с отделом продаж, распространяется на товары, поставленные с нашего завода, и все их составные части за исключением батарей и устройств для чтения карт. Любое нарушение устройства, в частности, вскрытие его контейнера, строго запрещено и приводит к аннулированию гарантии.






### Отчет об удовлетворенности потребителя

Целью CEIA является обеспечение максимального качества продукции и услуг, предлагаемых потребителю. Мы высоко ценим любые комментарии и рекомендации, полезные для достижения этой цели, которые можно отправить нам, заполнив форму по ссылке:

<http://www.ceia.net/security/satisfaction>

CEIA оставляет за собой право в любой момент и без предупреждения вносить изменения в модели (включая программирование), их принадлежности и опции, цены и условия продажи.

### Символы

	Устройство отмечено этим символом, когда оператор или персонал по техническому обслуживанию во избежание возможных повреждений должен обращаться к настоящему руководству. Тот же символ используется в буклете в тех местах, где приводятся предупреждения или особо важные инструкции, которые имеют важное значение для безопасного и правильного использования устройства.
	Устройство отмечено этим символом в тех местах, где присутствует опасное напряжение. Только специализированный персонал по техническому обслуживанию должен выполнять регулировки в этих зонах.
	Устройство отмечено этим символом в тех зонах, где может наблюдаться высокая температура. Убедитесь, что эти части недоступны. Не размещайте эти части в непроветриваемых зонах или вблизи источников тепла.
	Этот знак в руководстве обозначает советы для оптимизации работы устройства.
	Этот знак, напечатанный на упаковке, обозначает операции, для правильного выполнения которых необходимо прочесть соответствующий раздел настоящего руководства.

### Сокращения, используемые в данном руководстве

МД	Металлодетектор
----	-----------------

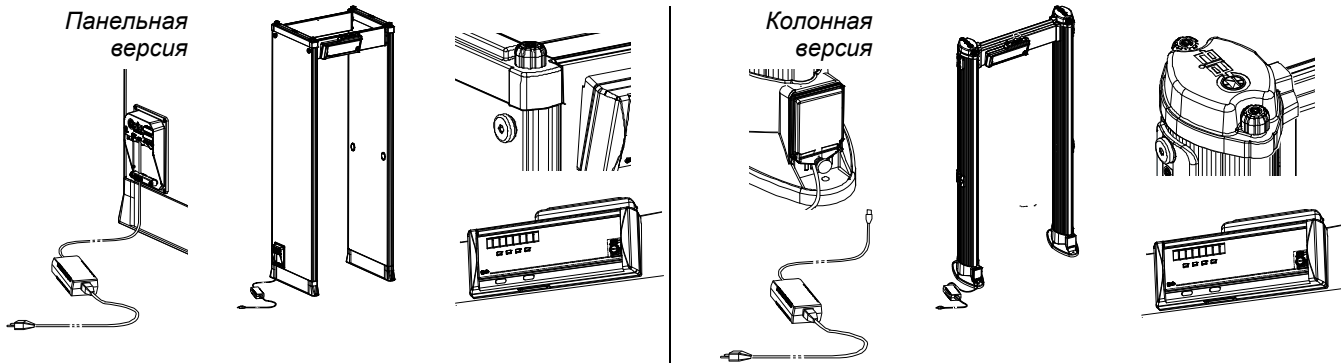
## 2 ОПИСАНИЕ

### 2.1 Конфигурации с различной степенью защиты

#### Стандартная конфигурация

**Назначение:** использование в помещении.

Стандартная конфигурация включает модуль управления в пластмассовом корпусе и адаптер питания для использования только в помещении.



#### **[ВАРИАНТ]** Версии с защитными крышками

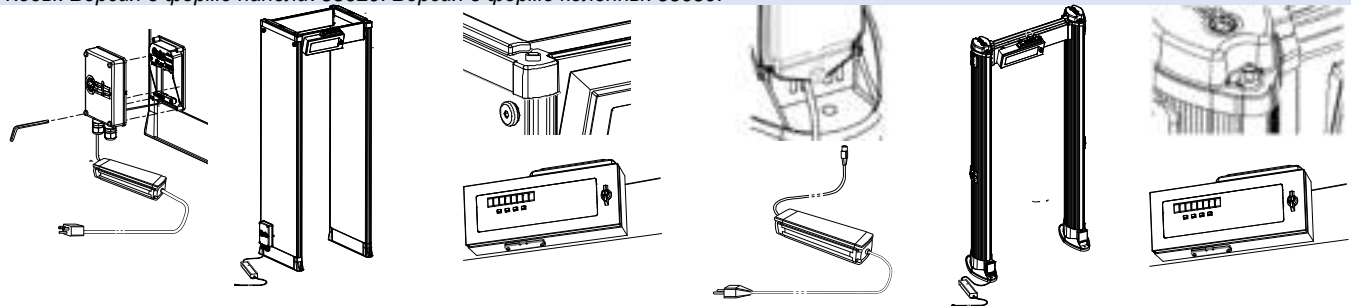
##### Конфигурация с защитой от актов вандализма (AV)

**Назначение:** использование в помещении.

Этот вариант включает блок управления из нержавеющей стали и водонепроницаемый адаптер питания в металлическом корпусе.

Соединения питания и антенна также защищены крышками, снабженными винтами, которые требуют инструментов для их удаления.

Коды. Версия в форме панели: 55629. Версия в форме колонны: 55659.



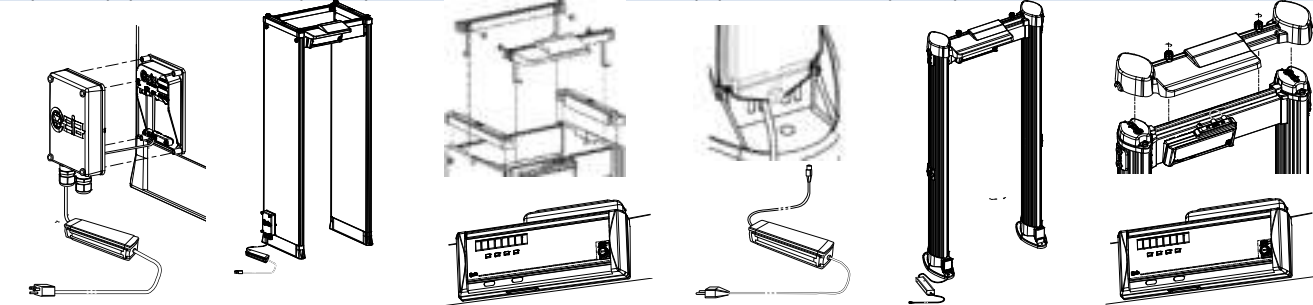
##### Водонепроницаемая конфигурация (WR)

**Назначение:** использование в укрытии вне помещения

Эта конфигурация представляет собой адаптацию стандартной версии для использования вне помещения в соответствии с IEC 60950-22. Этот комплект включает в себя навесы, поперечную штангу, защитные крышки для блока питания и адаптер питания IP68.

Коды. Версия в форме панели, ширина прохода 720 мм: 55630. Версия в форме панели, ширина прохода 820 мм: 55633.

Версия в форме колонны, ширина прохода 720 мм: 55657. Версия в форме колонны, ширина прохода 820 мм: 55658.



##### Конфигурация IP65 (WP)

**Назначение:**

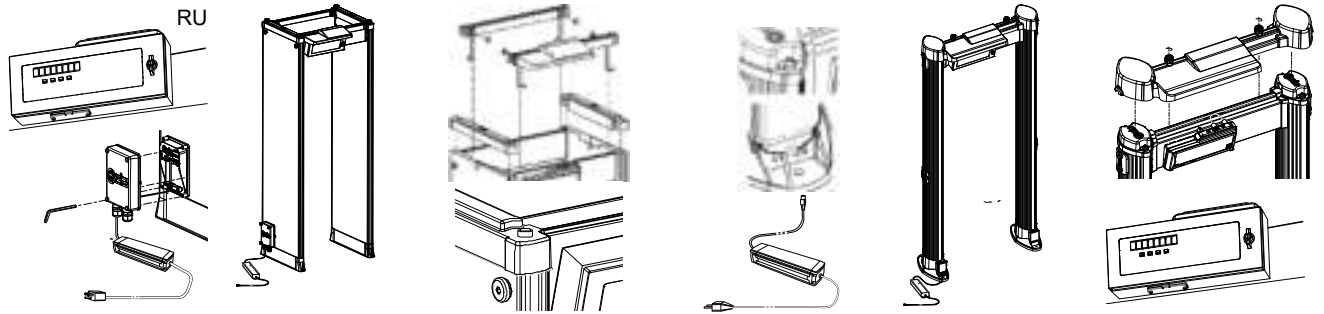
- наружная защищенная стационарная установка;
- наружная незащищенная краткосрочная установка (вход на одно мероприятие).

Эта конфигурация включает адаптер питания IP68, средства защиты от актов вандализма и водонепроницаемую арочную конструкцию, соответствующую стандарту. Все соединения арки также защищены крышками, снабженными винтами, которые требуют инструментов для их удаления. Кроме того, CEIA предоставляет блок управления IP65. Специальные покрытия, предназначенные для защиты арки от воздействия воды, поступающей с любого направления, позволяют МД работать в суровых условиях окружающей среды.

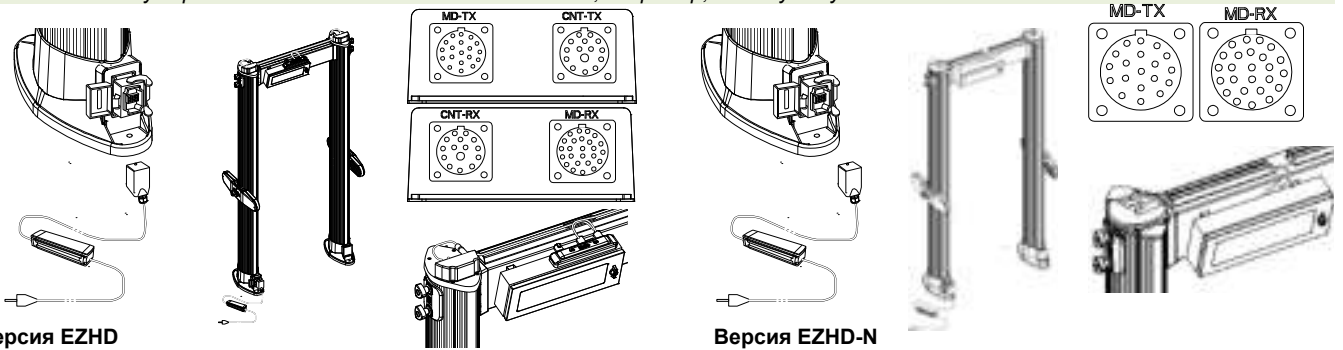
Коды. Версия в форме панели, ширина прохода 720 мм: 55631. Версия в форме панели, ширина прохода 820 мм: 55632.

Версия в форме колонны, ширина прохода 720 мм: 55660. Версия в форме колонны, ширина прохода 820 мм: 55661.

## ОПИСАНИЕ

**Эллиптические модели: конфигурации для тяжелых условий эксплуатации (HD)**

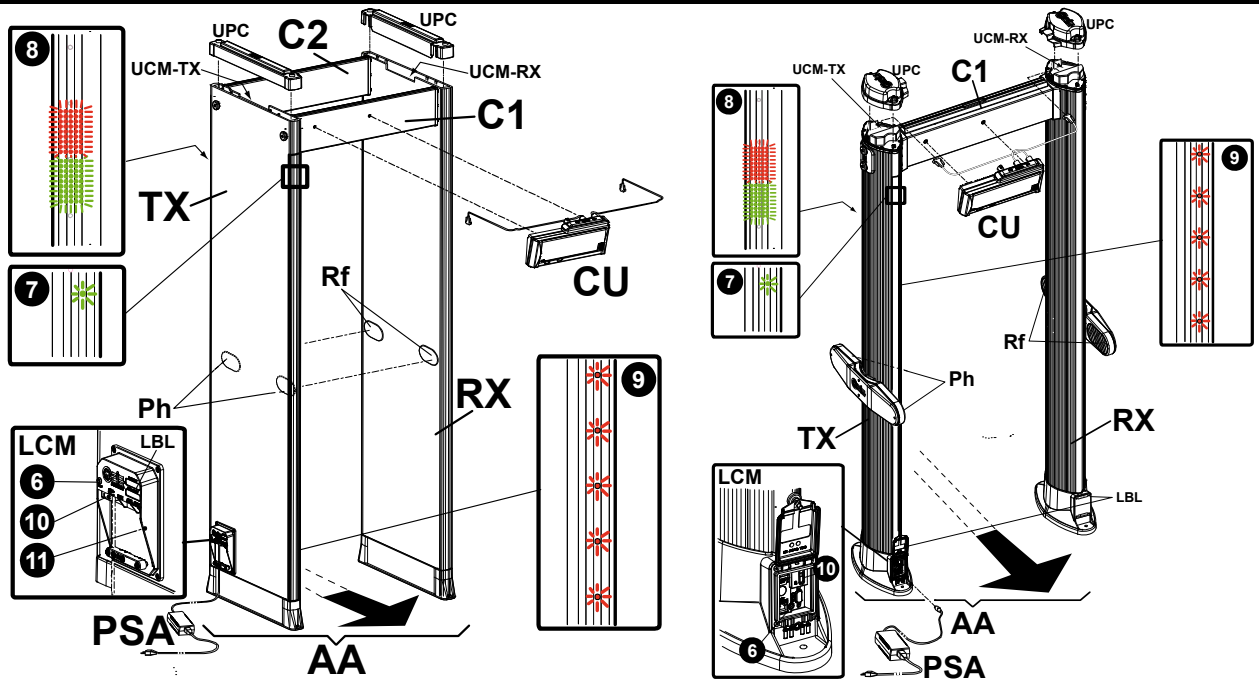
Конфигурации для тяжелых условий эксплуатации обеспечивают такую же степень защиты как и конфигурация IP65, но подходят для условий, при которых оборудование часто перемещается. Эти модели характеризуются прочными кабельными соединениями — все внешние разъемы снабжены металлическим корпусом — и быстрой установкой — все детали могут быть собраны без инструментов. Уменьшенная общая высота специальной версии EZHD-N (для тяжелых морских условий работы) позволяет устанавливать устройство в местах с низкими потолками, например, на палубе судна.



Версия EZHD

Версия EZHD-N

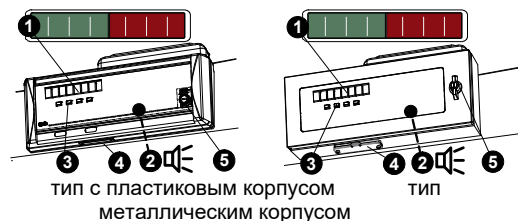
## 2.2 Компоновка

**CU — блок управления**

Блок управления, который может быть в пластмассовом или металлическом корпусе, предназначен для крепления непосредственно на поперечную штангу арки. Встроенный инфракрасный интерфейс позволяет использовать дополнительный пульт дистанционного управления, который выполняет функцию клавиатуры блока управления. Он также включает в себя интерфейс BLUETOOTH™ для беспроводного подключения к персональному компьютеру для сервисных операций.

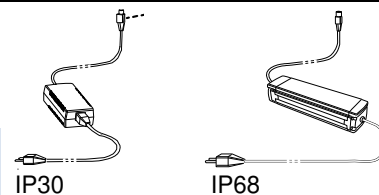
Части блока управления:

- ❶ 8-значный буквенно-цифровой дисплей, разделенный на две секции — левая часть зеленая, а правая красная.
- ❷ клавиатура звукового сигнализатора для считывания и программирования состояния
- ❸ разъем устройства для считывания чип-карт
- ❹ замок безопасности на передней панели

тип с пластиковым корпусом  
тип с металлическим корпусом

**PSA — адаптер питания**
**Стандартная версия:** степень защиты IP30.

Входное напряжение: 100-240 В~ ±10%, 47...63 Гц. Размеры: 145 x 76 x 45 мм (5,7"×3,0"×1,8"). Вес: 900 г (2 фунта). Длина кабеля: сторона ввода: 3 м (10 футов); сторона вывода: 2 м (6,7 фута). Доступные входные штекеры: NEMA 5-15P, NEMA L5-15P, ЕЭС, Великобритания.



**[ОПЦИЯ] Версия с металлическим корпусом:** степень защиты: IP68 (IEC60529).  
 Входное напряжение: 100...277 В~, ±10%, 47...63 Гц. Размеры (ДхШхВ): 173 x 49,3 x 34,5 мм (6,8"×1,9"×1,4"). Вес: 800 г (1,8 фунта). Длина кабеля: сторона ввода: 2 м (6,7 фута); сторона вывода: 2 м (6,7 фута). Доступные входные штекеры: съемный водонепроницаемый штекер NEMA 5-15P, ЕЭС, Великобритания.

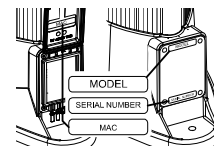
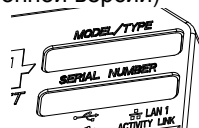
**AA — Арка**

Арка состоит из двух обработанных панелей или колонн, содержащих провода и разъемы для подключения к блоку управления. Специальный защитный чехол обеспечивает водонепроницаемость основания арки, таким образом оно полностью изолировано даже в случае мокрых полов.

 Части арки **AA**:

**TX** Антенна передатчика

- UPC** верхняя защитная крышка
- LCM** Нижний соединительный модуль с выключателем вкл./выкл.
- UCM-TX** Верхний соединительный модуль антенны TX
- Ph** Фотоэлементы для подсчета прохождения (опции на колонной версии)
- LBL** Этикетка со справочными данными:  
 МОДЕЛЬ/ТИП Модель  
 СЕРИЙНЫЙ НОМЕР Серийный номер  
 MAC адрес (только с интерфейсом Ethernet)


**RX** Антенна приемника

- UPC** верхняя защитная крышка
- UCM-RX** Верхний соединительный модуль антенны RX
- Rf** Отражатели для подсчета прохождения (опции на колонной версии)

**C1** поперечная штанга с отверстиями для монтажа блока управления

**C2** поперечная штанга без отверстий (только для версии в форме панели)

**K** специальная клавиша ВКЛ/ВЫКЛ

**Индикаторы и элементы управления, расположенные на арке**

- 6** Индикатор питания **ЛИНИИ** (горит, когда переключатель I/O установлен на «I»).
- 7** Дополнительный индикатор питания
- 8** Индикаторы входа: зеленый индикатор — пройдите через арку; красный индикатор — подождите.
- 9** Световая штанга обозначения зоны: в случае тревоги штанга показывает положение металлической массы, обнаруженной внутри арки.
- 10** I/O Выключатель вкл/выкл защиты от нарушения, активируется с помощью специального ключа **K**.
- 11** Звуковой сигнализатор низкого заряда батареи (панельная версия, с опциональным аккумулятором аварийного питания).

**Соединения, расположенные в арке**
**LCM** Нижний соединительный модуль:

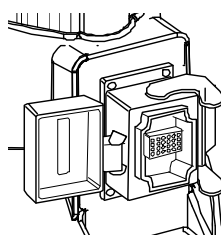
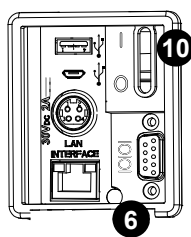
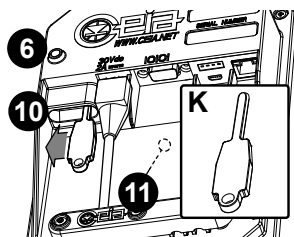
**30 В постоянного тока** входной разъем электропитания

**|0|0|** 9-контактный коммуникационный порт (контакт 1: зарезервирован, выход +30 В постоянного тока; контакт 2: входящие данные; контакт 3: выходящие данные; контакт 5: заземление; все остальные контакты: зарезервировано)

**LAN** порт Ethernet (только с опцией веб-сервера и Logger)

порт USB тип A (только с опцией веб-сервера и Logger)

порт USB микро В (зарезервирован, только с опцией веб-сервера и Logger)

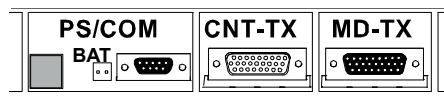


Панельная версия Колонная версия **[для тяжелых условий эксплуатации]**: (1): в этой версии присутствуют только элементы 7, 8 и 9; (2): все соединения зарезервированы

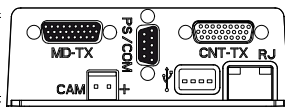
## ОПИСАНИЕ

**UCM-TX** Верхний соединительный модуль антенны TX:

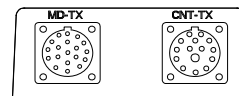
<b>MD-TX</b>	соединения блок управления-антенна
<b>CNT-TX</b>	вспомогательный разъем (для дополнительных функций)
<b>PS/COM</b>	последовательный коммуникационный порт и блок питания (идентичен порту  0 0 )
<b>BAT</b>	разъем аккумулятора аварийного питания (только для версии в форме панели)
<b>RJ</b>	Порт Ethernet (только для колонной версии с установленной опцией веб-сервера и Logger)
	Порт USB (только для колонной версии с установленной опцией веб-сервера и Logger)
<b>CAM</b>	выход питания для вспомогательных устройств (только для колонной модели с установленной опцией Ethernet)



Панельная версия



Колонная версия



**[Для тяжелых условий эксплуатации]:** EZHD

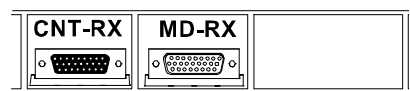


EZHD-N

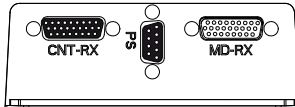
**[Для тяжелых условий]** Примечание: у версии EZHD есть только разъемы MD-TX и CNT-TX; у версии EZHD-N есть только разъем MD-TX.

**UCM-RX** Верхний соединительный модуль антенны RX:

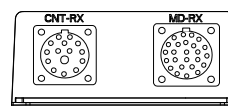
<b>MD-RX</b>	соединения блок управления-антенна
<b>CNT-RX</b>	вспомогательный разъем (для дополнительных функций)
<b>PS</b>	внутренний разъем питания (предустановлен для RX-PL-KIT), зарезервирован для входа питания на антенне RX (только для версии в форме колонны).



Панельная версия



Колонная версия



**[Для тяжелых условий эксплуатации]:** EZHD

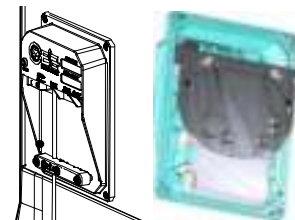


EZHD-N

**[Для тяжелых условий]** Примечания: у версии EZHD есть только разъемы MD-RX и CNT-RX. В версии EZHD-N присутствует только порт MD-RX.

**[ВАРИАНТ] Встроенная резервная батарея и зарядное устройство** Код: APSM2Plus/P (только для версии в форме панели). Входит в стандартную комплектацию в моделях 02PN20 и PMD3Plus.

Нижний соединительный модуль с выключателем вкл./выкл. для защиты от нарушений, интерфейс RS-232 и внутренняя резервная батарея. Две батареи аварийного питания включаются автоматически и обеспечивают автономную работу в случае сбоя сети. Обычно время работы от батареи составляет 30 минут (время зависит от наличия аксессуаров и опций). Батареи подзаряжаются автоматически, когда оборудование подключено к питанию переменного тока и включено. Время зарядки около 8 часов. Модуль издает звуковой сигнал «разрядки батареи», когда заряд батареи опускается ниже эксплуатационного предела устройства (выносливость сигнала: около 12 часов).



**[ВАРИАНТ] Встроенный веб-сервер и Logger, батарея резервного питания и зарядное устройство**

Код: APSIM2Plus/P или APSIM3Plus/P (версия в форме панели); APSIM2Plus/E или APSIM3Plus/E (версия в форме колонны).

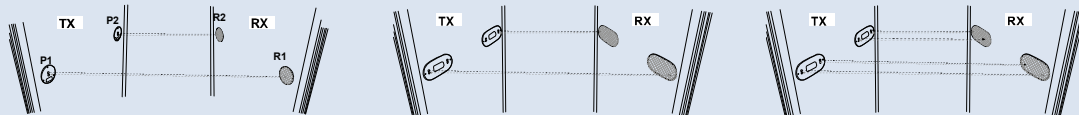
Нижний соединительный модуль с выключателем вкл./выкл. для защиты от нарушений, интерфейс RS-232, внутренняя резервная батарея и следующие дополнительные функции:

- Встроенный интерфейс локальной сети 10/100 base T Ethernet
- Веб-сервер для настройки и удаленного журнала данных
- Часы реального времени с резервным питанием от батареи
- Энергонезависимая память для хранения событий металлодетектора.
- Беспроводной интерфейс Wi-Fi (только версия APSIM3Plus)
- Поддержка системы CEIA NetID (только версия APSIM3Plus)

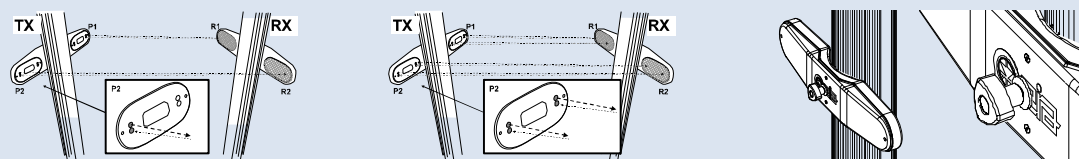


**[ОПЦИЯ] Фотозлементы для подсчета прохода**

Два фотозлемента, встроенные в арку, позволяют подсчитывать прохождение, сигналы тревоги и процент сигналов тревоги. Система фотозлементов состоит из двух модулей фотозлементов (P1, P2), встроенных в передающую антенну, и двух ретроотражателей (R1, R2), встроенных в принимающую антенну. Предложены две версии: 2-лучевая (входит в стандартную комплектацию в моделях HI-PEPlus, PMD3Plus и SMD600Plus) и 4-лучевая (высокоточная, входит в стандартную комплектацию моделей 02PN20 и PMD3Plus).



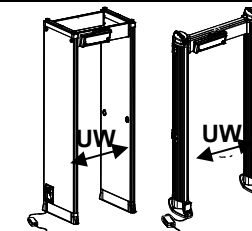
Панельная версия: 2-лучевые круглые фотозлементы (код 32716) 2-лучевые овальные фотозлементы (код 46113) 4-лучевые овальные фотозлементы (код 46112)



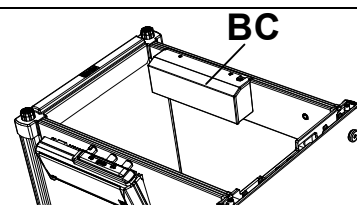
Колонная версия: 2-лучевые фотозлементы (код: 46982) 4-лучевые фотозлементы (код: 56109) **[Для тяжелых условий]**: версия для быстрой установки без инструментов

**[ВАРИАНТ] Полезная ширина прохода 820 мм**

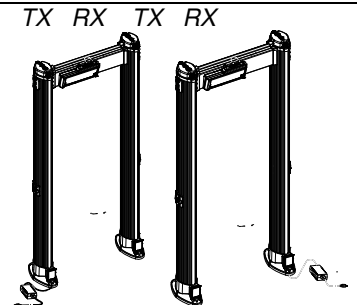
Стандартная полезная ширина прохода (UW) 720 мм. Ширина 820 мм предлагается по запросу. Версия в форме панели: код 55635; колонная версия: код 55664.



**[АКСЕССУАР] Батарея резервного питания поперечной штанги (версия в форме панелей).** Код: 55681.  
 Этот блок батареи (**BC** на рисунке) может быть прикреплен к поперечной штанге арки. Две батареи 9 Аh включаются автоматически и обеспечивают автономную работу в случае сбоя сети. Обычно время работы от батареи составляет 5 часов (время зависит от наличия аксессуаров и опций). Батареи подзаряжаются автоматически, когда металлодетектор подключен к источнику питания переменного тока и включен. Зарядное устройство батареи включено в нижний соединительный модуль и издает звуковой сигнал «разрядки батареи», когда заряд батареи опускается ниже эксплуатационного предела устройства (длительность сигнала: около 12 часов).



**[АКСЕССУАР] RX-PL-KIT Power Let на колонне RX (версия в форме колонны).** Код: 70247.  
 Этот комплект позволяет добавить нижний соединительный модуль к колонне RX для обеспечения питания РМИ на каждой стороне арки. Кроме того, новый нижний соединительный модуль позволяет последовательно подключить второй РМИ через кабель между колоннами RX каждой арки. Нижний соединительный модуль колонны RX имеет следующие характеристики:

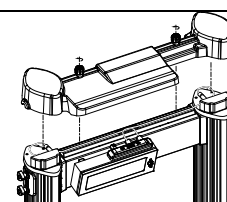


- Входной разъем питания 30 В постоянного тока
- Последовательный порт [O|O], только вход/выход питания (данные TX/RX не предоставляются)
- Выключатель для включения и выключения не предоставляется.

Питание переменного/постоянного тока подключается к стандартному нижнему соединительному модулю колонны TX или к дополнительному нижнему соединительному модулю колонны RX.

**[АКСЕССУАР] Верхняя защитная крышка (только версия EZ в форме колонны).**

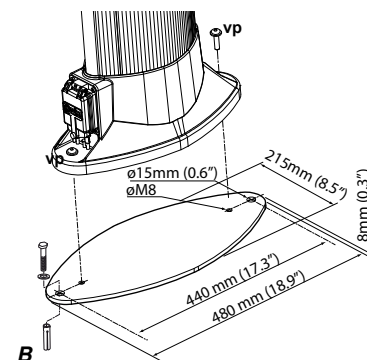
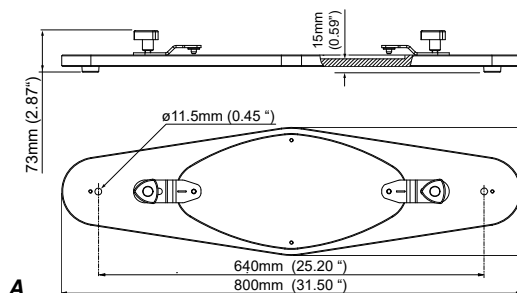
Коды:  
 54113 (ширина прохода 720 мм);  
 55667 (ширина прохода 820 мм).



**[АКСЕССУАР] Стабилизирующие пластины (только версия EZ в форме колонны).** Благодаря своей форме, этот аксессуар повышает устойчивость антенны. Пластина крепится к основанию колонны.

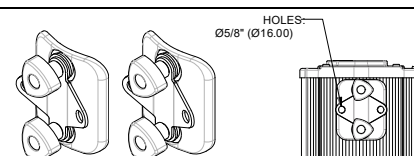
**А** Пластиковая стабилизирующая пластина, особенно подходит для неровного пола. Код: 46938.

**В** Металлическая пластина крепления, используется в качестве основания для крепления в случае частых перемещений. Код: 64355.



**[Для тяжелых условий] [АКСЕССУАР] Верхний крепежный комплект.** Код: 58904.

Этот аксессуар для арки обеспечивает боковые точки стяжки для предотвращения колебаний от ветра или по другим причинам.



**[Для тяжелых условий] [АКСЕССУАР] Контейнер для транспортировки.** Коды: модели EZHD 57290; модели EZHD-N: 64296.

Характеристики:

- Защищает металлодетектор во время транспортировки и хранения.
- Облегчает перемещение металлодетектора.
- Вмещает все части и аксессуары.
- Позволяет минимизировать пространство для хранения.

Общая размеры: 2340 x 420 x 640 мм (92 x 16,5 x 25 дюймов). Вес: 52 кг (115 фунтов).



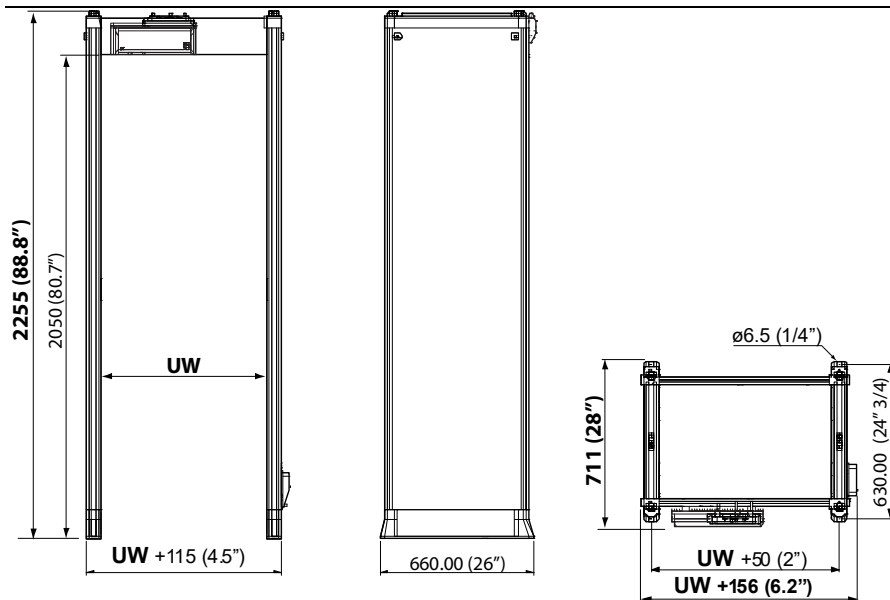
## 2.3 Спецификации

• Источник питания: 100...240 В~ (стандартный адаптер питания) или 100...277 В~ (адаптер питания в металлическом корпусе) ± 10%, 47...63 Гц; типовое потребление 40 ВА (может варьироваться в зависимости от установленных принадлежности/опций). • Категория установки: II (IEC61010-1); • Степень помех: 2 (IEC61010-1). • Рабочая температура: от -20°C до +70°C (от -4°F до 158°F) (по запросу: от -37°C до +70°C (от -34°F до 158°F)); • Температура хранения: от -37°C до +70°C. • Относительная влажность: от 0 до 95% (без конденсации). • Высота над уровнем моря: до 6000 м (стандартный адаптер питания); до 3000 м (адаптер питания в металлическом корпусе).

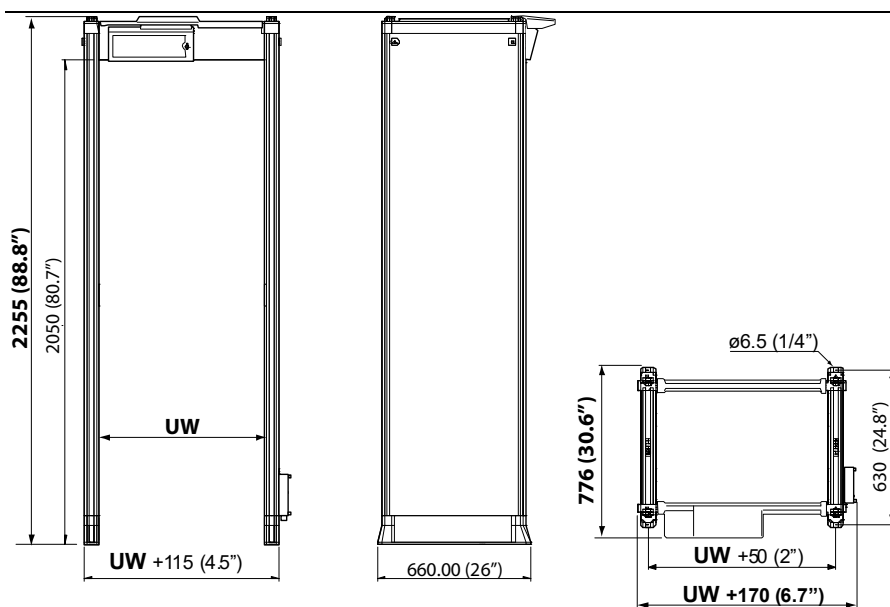
### СЕРТИФИКАЦИЯ И СООТВЕТСТВИЕ

• Соответствует действующим стандартам для улучшенных металлодетекторов. • Соответствует действующим стандартам электромагнитного воздействия на человека и безопасности кардиостимуляторов. • Соответствует всем стандартам безопасности в аэропорту по всему миру. • Сертифицирован в соответствии с применимыми международными стандартами по электрической безопасности и электромагнитной совместимости. • Безопасен для магнитных носителей информации (дискет, кассет и т. д.).

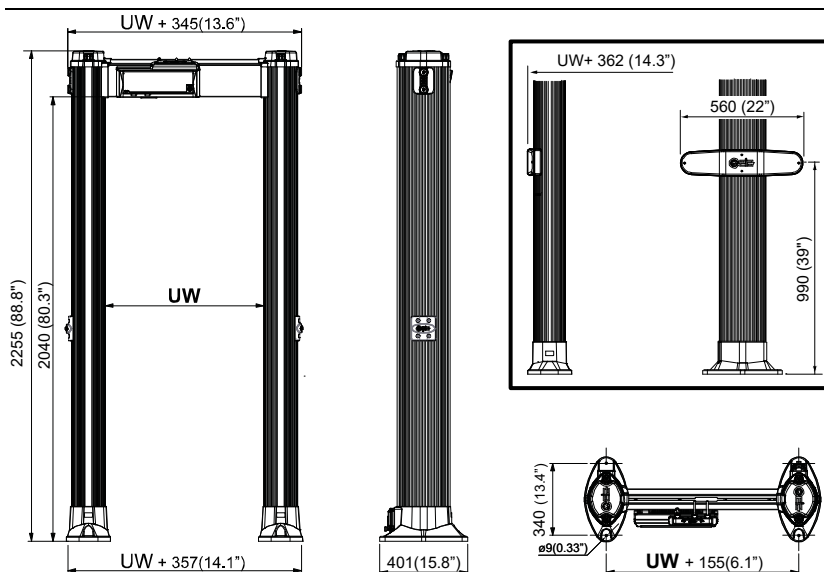
## ОПИСАНИЕ



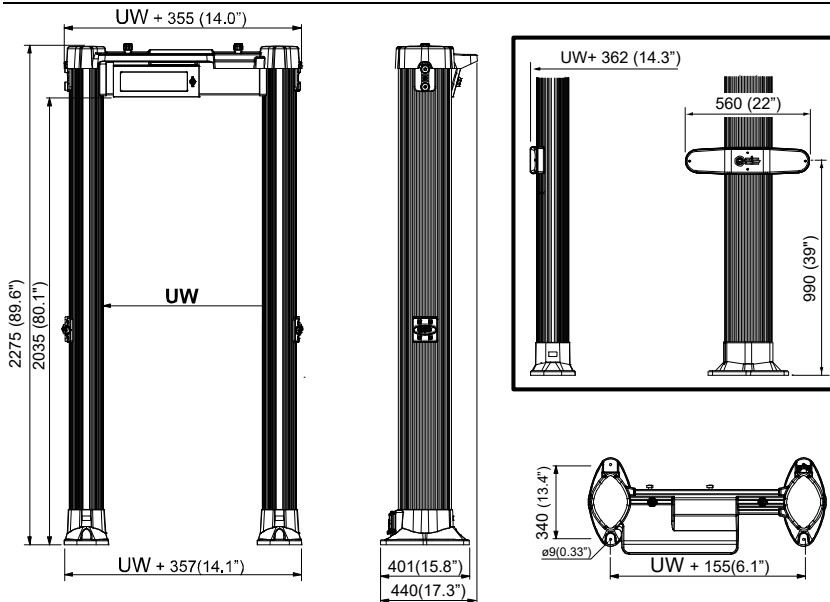
Панельные модели. Стандартная версия. Размеры:  $UW = 720$  мм (ВАРИАНТ: 760 или 820 мм).



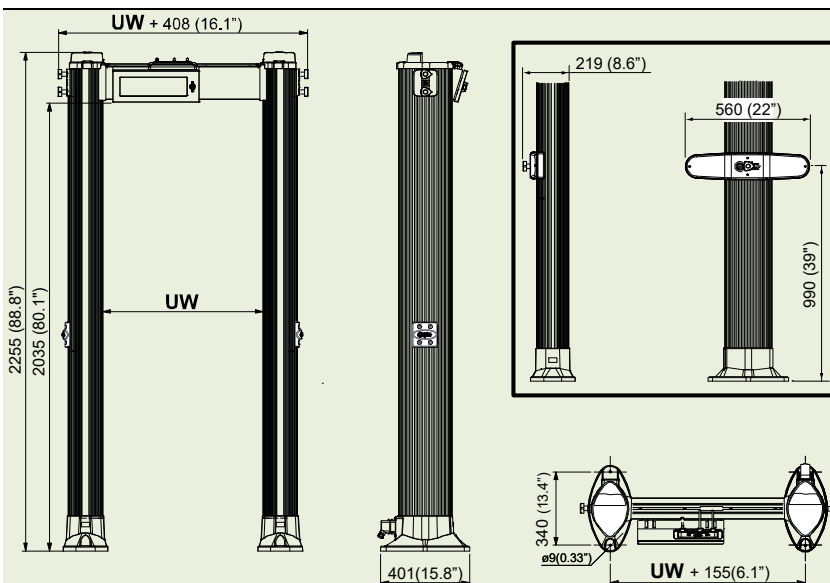
Панельные модели. Версия с защитными крышками. Размеры:  $UW = 720$  мм (ВАРИАНТ: 760 или 820 мм).



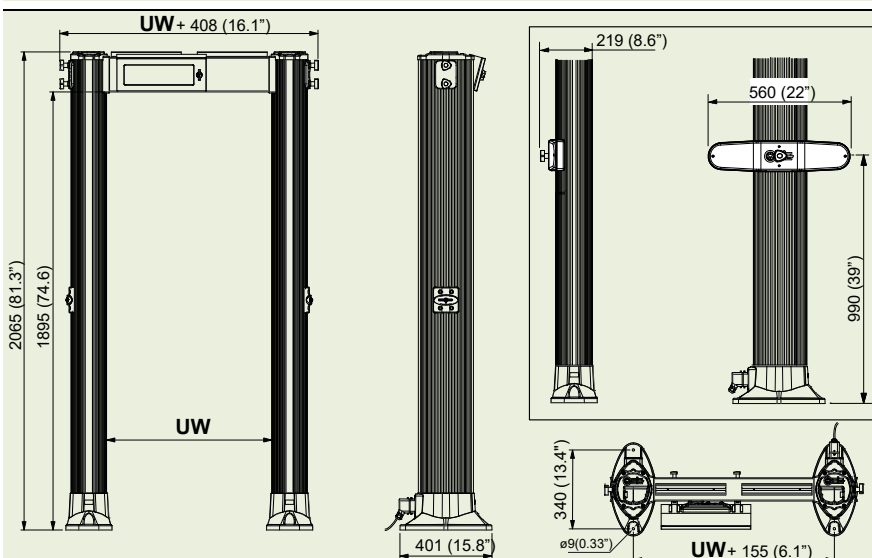
Эллиптические модели. Стандартная версия. Размеры:  $UW = 720$  мм (ВАРИАНТ: 820 мм).



Эллиптические модели. Версия с защитными крышками. Размеры:  $UW = 720$  мм (ВАРИАНТ: 820 мм).



**Для тяжелых условий эксплуатации** Версия EZHD. Размеры:  $UW = 720$  мм (ВАРИАНТ: 820 мм).



**Для тяжелых условий эксплуатации** Версия EZHD-N. Размеры:  $UW = 720$  мм (ВАРИАНТ: 820 мм).

## 3 УСТАНОВКА

Перед установкой устройства внимательно прочтите предупреждения и инструкции, содержащиеся в этом разделе и в параграфе «Информация по установке, эксплуатации и безопасности». Пожалуйста, имейте в виду, что CEIA не несет ответственности за любые повреждения в результате установки без соблюдения данной инструкции.

### 3.1 Подготовка к установке

**Требуемый персонал.** Два или более квалифицированных монтажника и один уполномоченный представитель по безопасности.

**Требуемые знания.** Рабочие параметры МД: обратитесь к разделу «Программирование» и требования к эксплуатации, установленным Управлением по безопасности.

Требуемые компоненты	Назначение
Ножницы и кусачки	Распаковка
Отвертка № 1 Phillips	Механическая сборка
Дрель Натяжитель с храповым механизмом (торцевой ключ). Расширительный анкер с винтом № 12-24 (или М6).	Крепление к полу с помощью винтов.
Оснащение чистого испытателя: одежда без металлических элементов, например, комбинезон, спортивная обувь, отсутствие личных металлических предметов (металлических коробок, металлических часов и т. д.).	Измерение механического шума в среде Проверка калибровки.
Комплект эталонного испытательного образца	Проверка калибровки

### 3.2 Предварительный осмотр компоновки и размещение

#### 3.2.1 Общие правила

**Требования к прохождению** Металлодетектор располагается, в соответствии с требованиями к прохождению, таким образом, чтобы обеспечить максимальный поток людей и соблюдение правил установки.

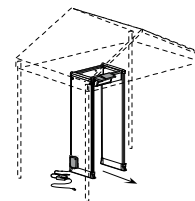
**Минимальные дистанции, электрическая и механическая совместимость** Удалите любые возможные источники электрических/электронных помех от шупа металлодетектора: расстояние зависит от типа и мощности устройства и от настройки металлодетектора. В следующих примерах описываются некоторые важные аспекты, касающиеся присутствия рентгеновского устройства в непосредственной близости от детектора.

**Выбор места установки в соответствии со степенью защиты оборудования.**

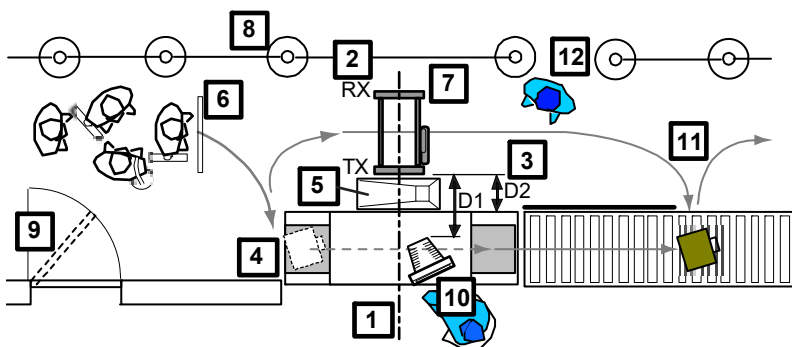
Стандартная и антивандальная конфигурации: использование в помещении.

Устойчивая к воздействию окружающей среды конфигурация: данная конфигурация может использоваться для защищенной установки вне помещения, где могут проходить дожди.

Конфигурация IP65 Данная конфигурация может использоваться для стационарной защищенной установки вне помещения или для краткосрочной незащищенной установки вне помещения (вход на одно мероприятие).



#### 3.2.2 Примеры возможных источников помех



Типовое расположение точки доступа, оснащенной рентгеновским аппаратом

Класс уровня чувствительности/ размера объекта	Рекомендуемая минимальная дистанция		
	D1 Источник излучения (например: монитор CRT, питание переключения режима)	D2 Большая фиксированная масса металла (например: рентгеновское устройство, металлическая мебель, металлическая стена)	D3 Большая подвижная масса металла (например: металлическая дверь, металлическая корзина)
Размер больших предметов	60 см (2 фута)	40 см (1,3 фута)	100 см (3,3 фута)
Размер средних предметов	100 см (3,3 фута)	70 см (2,3 фута)	150 см (5 фута)
Размер малых предметов	150 см (5 фута)	100 см (3,3 фута)	200 см (6,6 фута)

Все числовые расстояния, указанные в настоящем параграфе, являются ориентировочными и зависят от эффективности обнаружения, требуемой для конкретного применения, и от природы или степени источника помех.

Рентгеновское устройство находится в непосредственной близости от МД и может являться источником сильных помех:

- монитор (электрические помехи);
- двигатель конвейерной ленты (электрические помехи);
- механические компоненты конвейерной ленты (механические помехи). Пример: плохо закрепленная боковая металлическая панель.

Чем выше требуемый уровень безопасности, тем сильнее могут быть помехи от вышеупомянутых источников.

### 1 Центрирование МД относительно рентгеновской установки

Выровняйте МД относительно рентгеновской установки, как показано на рисунке. Если металлодетектор выровнен относительно зон, где находятся или хранятся багаж и металлические личные предметы, маловероятно, что эти предметы будут приближаться к устройству и вызывать срабатывание сигнализации.

### 2 Ориентация МД

Сводчатый проход должен быть установлен так, чтобы антенна TX находилась на стороне устройства рентгеновского излучения. При этом расположении антенна RX — наиболее чувствительная часть сводчатого прохода — находится на наиболее удаленном расстоянии от потенциальных источников электрических помех, содержащихся в устройстве рентгеновского излучения (в основном от монитора и двигателя конвейерной ленты).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** при такой конфигурации разъем питания для МД должен быть на стороне рентгеновского устройства.

### 3 Расстояние между МД и рентгеновским устройством

Проверьте расстояние между панелью TX и рентгеновским устройством (см. таблицу «Рекомендуемая минимальная дистанция» выше).

### 4 Крепление рентгеновского устройства

Рентгеновское устройство должно быть неподвижно закреплено на полу для предотвращения вибрации механических частей.

### 5 Источники вибрации:

- **Сильные порывы воздуха:** устраните причину (например, хлопанье дверьми), если это возможно. Процедура EVA (см. команду программирования EVA) может быть проведена для компенсации вибраций.
- **Предметы, панели или мебель в прямом контакте с МД:** никакие предметы, панели или мебель не должна размещаться в непосредственном контакте с МД.

### 6 Источники вибрации: неустойчивый пол

Арка МД должна быть прикреплена к устойчивому полу. Избегайте установки на деревянные или металлические платформы, за исключением случаев, когда это необходимо. В последнем случае обратитесь в CEIA за дополнительной информацией.

### 7 Крепление МД к полу



**ВНИМАНИЕ:** этот этап должен выполняться только после проверки настройки и уровня помех окружающей среды и подтверждения его соответствия. Более подробная информация содержится в разделе «Крепление МД к полу».

МД должен быть неподвижно закреплен на полу.

### 8 «Фиксированные» массы металла

Любой крупный предмет, расположенный возле МД, должен быть изготовлен только из пластика или другого неметаллического материала (см. таблицу «Рекомендуемая минимальная дистанция» выше).

### 9 Подвижные предметы из металла

Двери или другие крупные конструкции из металла должны находиться далеко от МД (см. таблицу «Рекомендуемая минимальная дистанция» выше).

### 10 Маломощные электрические/электронные устройства

Расстояние между антенной RX МД и электрическими/электронными устройствами должно быть больше 1 м (3,3 фута).

### 11 Мощные электрические проводники и электрические/электронные устройства

Эти источники должны быть как можно дальше от антенны RX МД.

### 12 Расстояние между МД и сотрудником службы безопасности, производящим досмотр

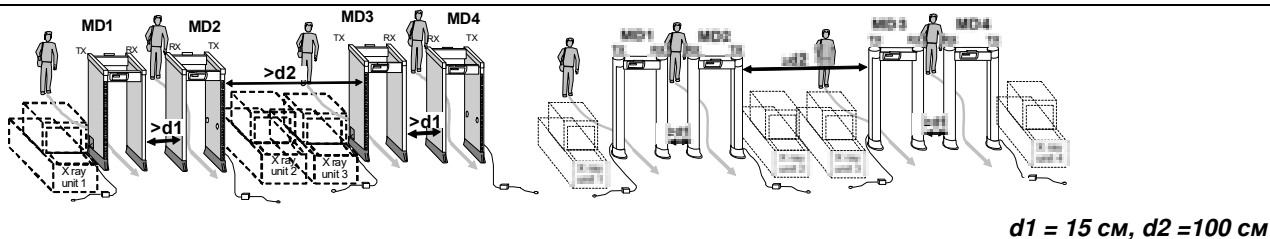
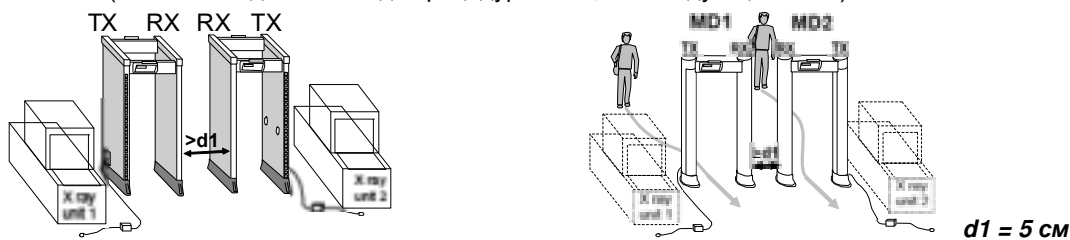
Положение, предусмотренное для сотрудника службы безопасности, не должно приводить к обнаружению его собственных металлических предметов металлодетектором (например, приемопередатчика). Рекомендуемое расстояние составляет минимум 0,5 м (20").

## УСТАНОВКА

### 3.2.3 Установка нескольких устройств

В случае установки нескольких устройств необходимо соблюдать следующие правила для синхронизации устройств друг с другом.

- Разместите МД в следующей последовательности: TX-RX - RX-TX - TX-RX...
- Убедитесь, что расстояния («d1» и «d2» на следующем рисунке) между МД не меньше требуемого минимума.
- Войдите в режим программирования и установите разные каналы (CH) на каждом МД в соответствии с их положением (это можно сделать в ходе процедуры OTS, см. следующие шаги).



## 3.3 Сборка



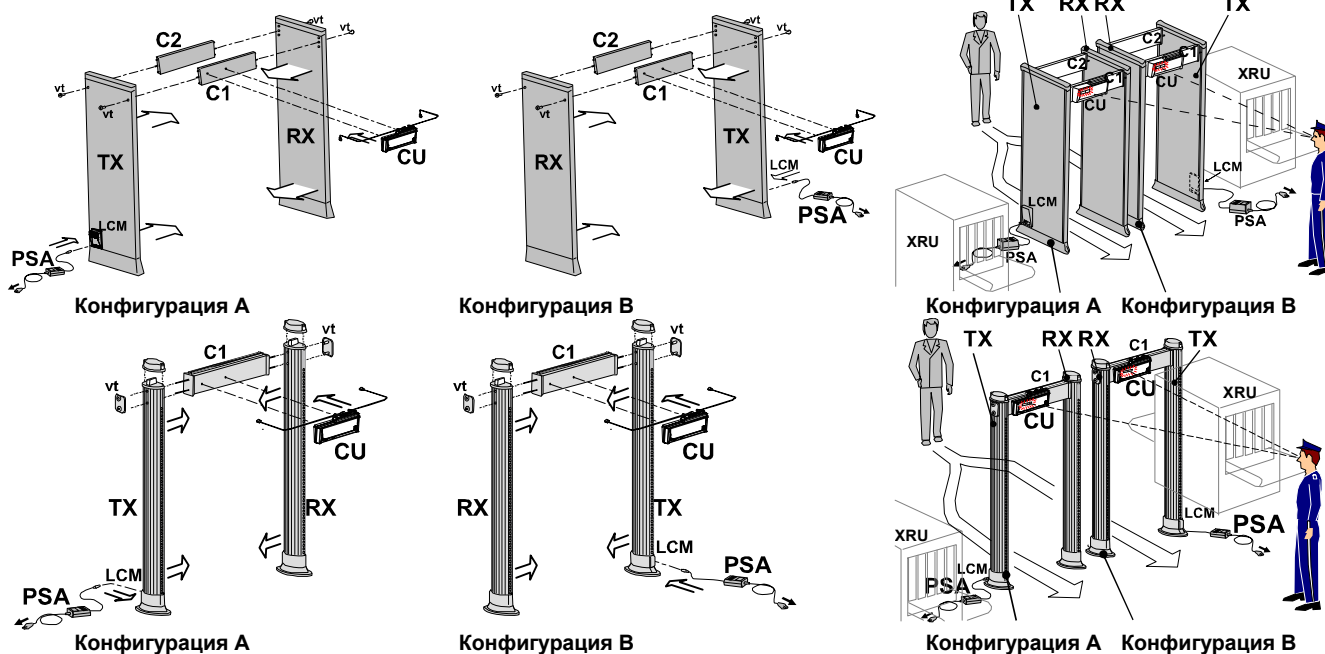
Пожалуйста, имейте в виду, что CEIA не несет ответственности за любые повреждения в результате установки без соблюдения данной инструкции.



**Отверстия.** Строго запрещено делать отверстия в антенне металлодетектора или для вставки винтов в положениях или на уровне, прямо не указанных компанией CEIA. На ущерб в результате таких действий гарантия на изделие не распространяется.

### 3.3.1 Правила сборки

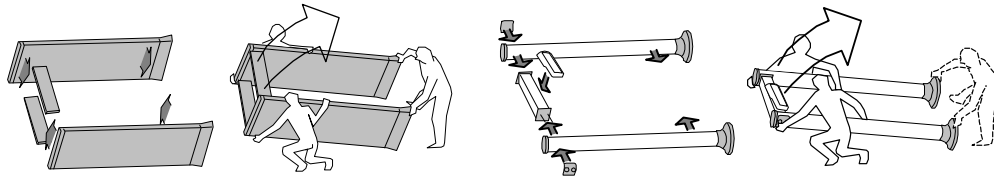
- Блок управления **CU** должен быть установлен на поперечной штанге на стороне выхода арки, поскольку он подает проверяющему сигналы тревоги.
- Поперечная штанга **C1** с отверстиями для монтажа блока управления **CU** должна быть установлена так, чтобы блок управления располагался на стороне выхода арки.
- Часть **TX**, включая нижнюю соединительную панель **LCM**, должна быть обращена к имеющемуся выходу питания.
- Согласно предыдущим правилам арку можно монтировать в двух различных конфигурациях (**конфигурация А** или **конфигурация В**), поменяв положение передатчика и приемника.



Типовое применение с двумя металлодетекторами и двумя рентгеновскими устройствами



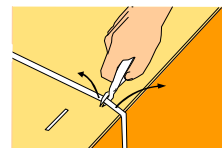
Рекомендуется собирать арку на полу в горизонтальном положении. Если необходимо, особенно при подъеме собранной арки с пола и ее перемещения в место установки, работу должны выполнять два человека.



### 3.3.2 Процедура сборки панельной версии

#### Открытие упаковки

Откройте стяжки ножницами и откройте коробку с верхней стороны. Извлеките компоненты из упаковки, начиная с мелких частей россыпью. Во время сборки проверьте, что все компоненты присутствуют и не повреждены. См. «Упаковочный лист» на упаковке или «Протокол заводских приемочных испытаний» в приложении к руководству.

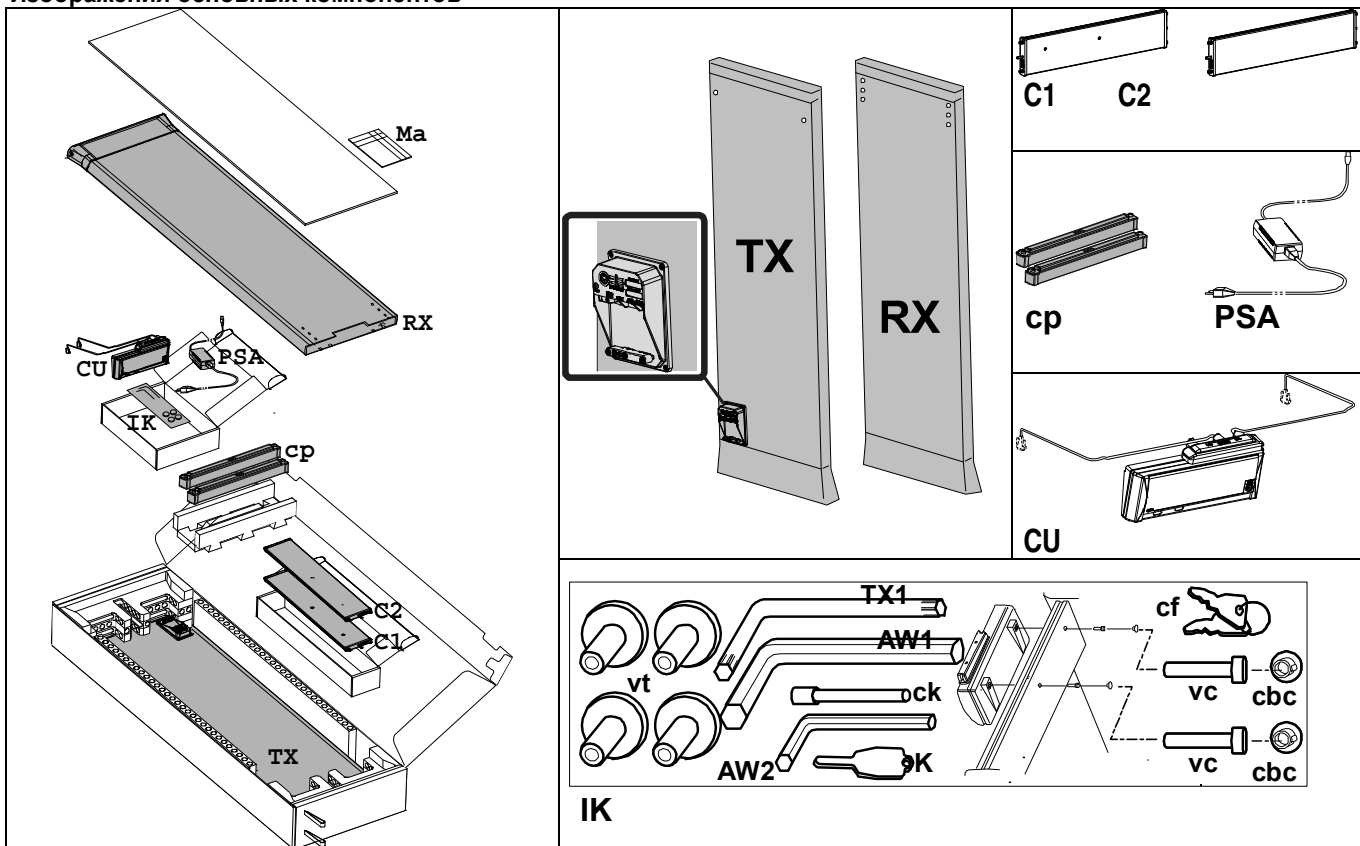


Осторожно! Перед извлечением компонентов удалите скрепки, соединяющие части картона, кусачками во избежание травм или повреждения оборудования.



При распаковке обращайтесь с материалом осторожно!

#### Изображения основных компонентов



- TX** Антенна TX
- RX** Антенна RX
- CP** защитные крышки антенн
- C1** Поперечная штанга с отверстиями для монтажа блока управления
- C2** Поперечная штанга без отверстий
- CU** Блок управления
- Ma** Руководство
- PSA** Адаптер питания переменного/постоянного тока

- IK** Монтажный комплект:
  - AW1** Торцевой ключ для поперечной штанги
  - AW2** Торцевой ключ для блока управления
  - cbc** колпачок для отверстий для крепления на ригеле
  - cf** ключ от замка блока управления
  - ck** отвертка для верхних соединителей
  - K** ключ вкл/выкл
  - TX1** Ключ TORX (опция, если применимо)
  - vc** винт для монтажа блока управления
  - vt** винт для крепления на ригеле

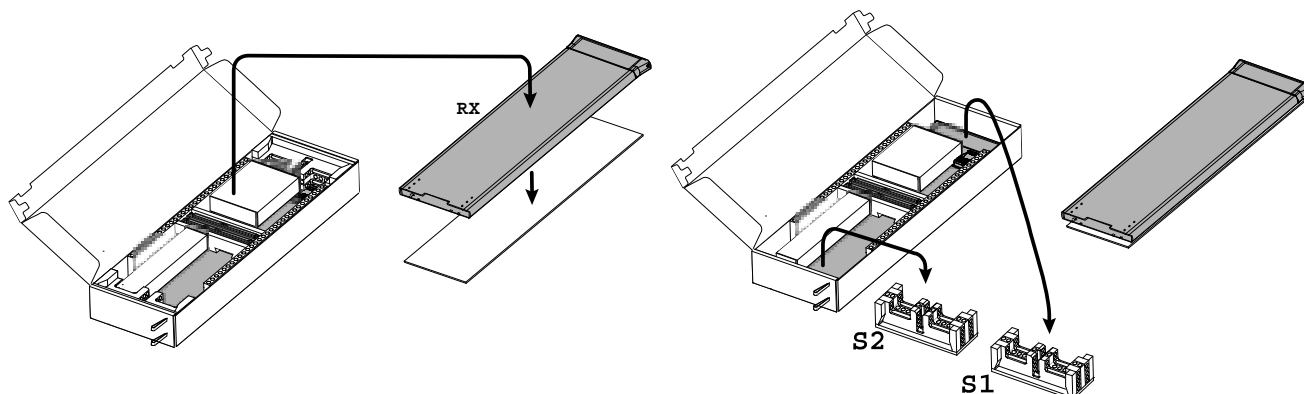
## УСТАНОВКА

### Порядок сборки

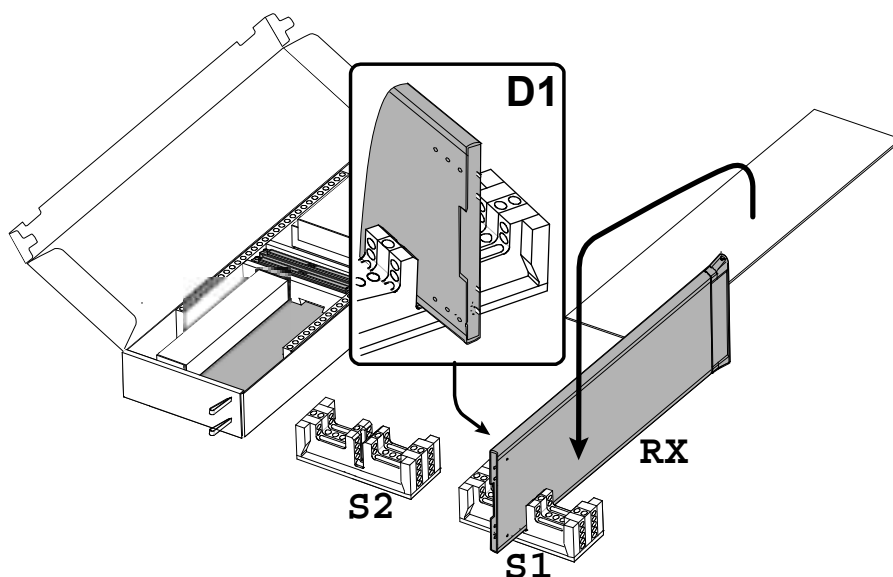
#### • Позиционирование панелей

Извлеките верхнюю панель (RX) из упаковки.

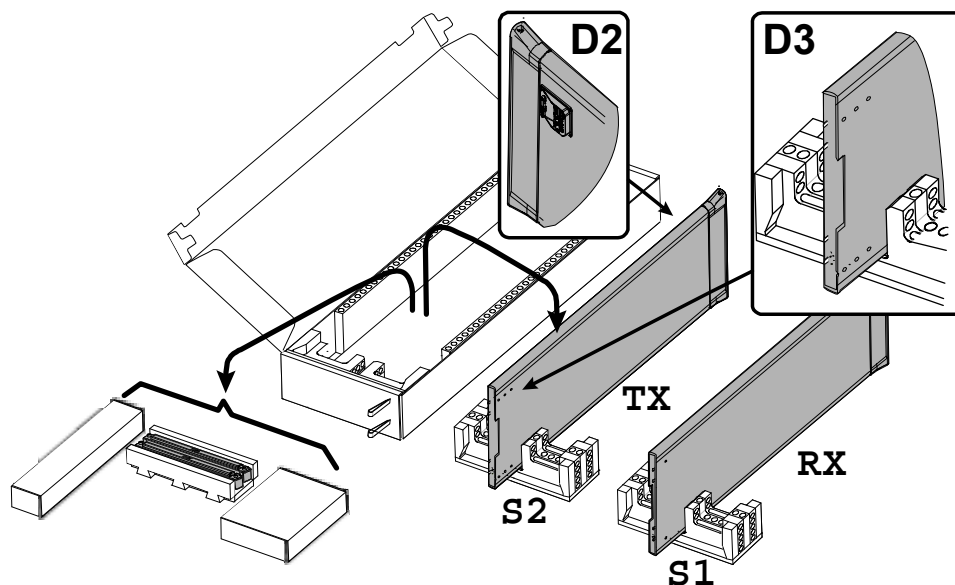
Поместите распорки S1 и S2 на полу, как показано на следующем рисунке.



Поместите панель RX на распорку S1 так, чтобы ее внутренняя сторона была обращена ко второй распорке S2. Внутренняя сторона каждой панели определяется по трем отверстиям в области монтажа на ригеле (деталь D1).



Извлеките нижнюю панель (TX) из упаковки и поместите ее на распорку S2 так, чтобы ее внутренняя сторона была обращена к другой панели (детали D2 – D3).



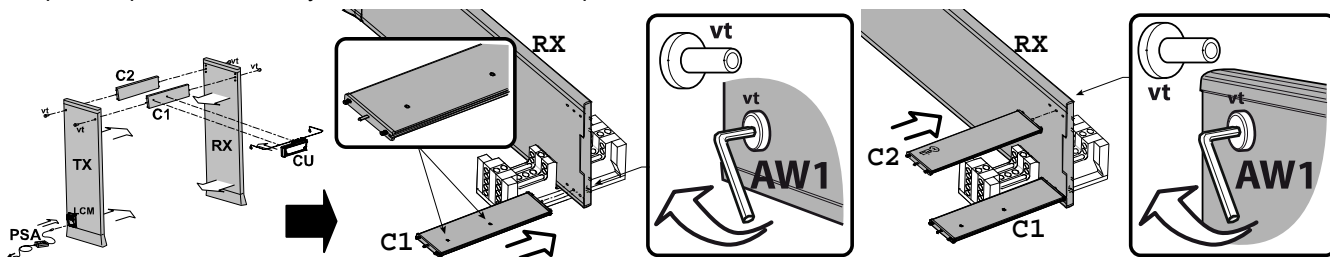
**• Крепление ригелей**

Извлеките ригели из упаковки.

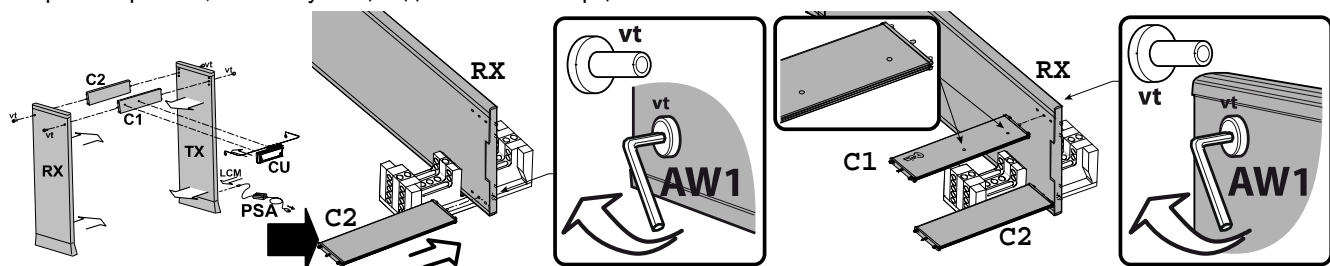
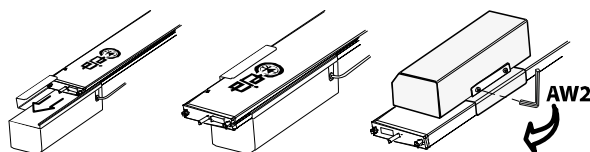
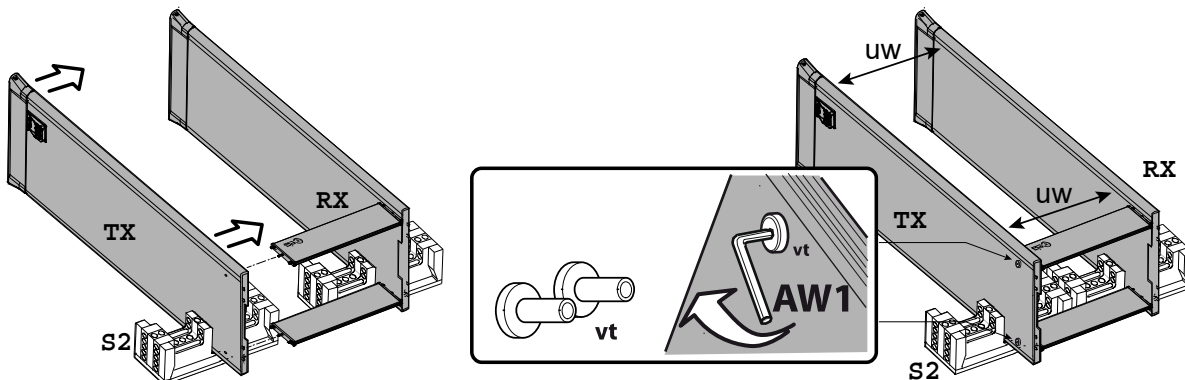

**ВНИМАНИЕ!** Ригели должны быть прикреплены к панелям в соответствии с нужной конфигурацией (**конфигурация А** или **конфигурация В**).

**Конфигурация А (с панелью TX слева, если смотреть на сторону выхода)**

 Прикрепите ригель **C1** с отверстиями к нижней части панели, следя за тем, чтобы логотип CEIA был обращен к полу. Закрепите ригель, используя винт **vt** и торцевой ключ **AW1** (включены в комплект для установки). Момент затяжки: 10 Нм.

 Прикрепите ригель **C2** без отверстий к верхней части панели, следя за тем, чтобы логотип CEIA был обращен вверх. Закрепите ригель, используя еще один винт **vt** и торцевой ключ **AW1**. Момент затяжки: 10 Нм.

**Конфигурация В (с панелью TX справа, если смотреть на сторону выхода)**

 Прикрепите ригель **C2** без отверстий к нижней части панели, следя за тем, чтобы логотип CEIA был обращен к полу. Закрепите ригель, используя винт **vt** и торцевой ключ **AW1** (включены в комплект для установки). Момент затяжки: 10 Нм.

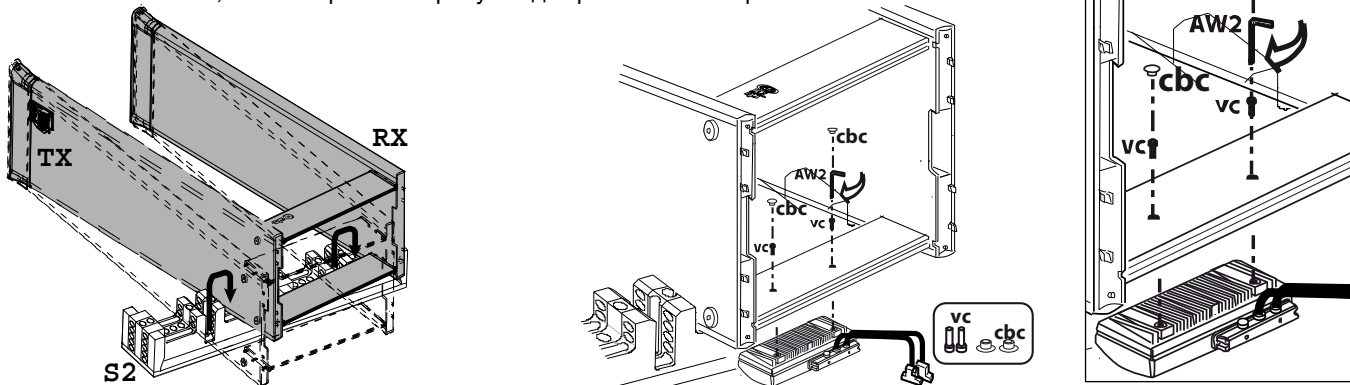
 Прикрепите ригель **C1** с отверстиями к верхней части панели, следя за тем, чтобы логотип CEIA был обращен вверх. Закрепите ригель, используя еще один винт **vt** и торцевой ключ **AW1**. Момент затяжки: 10 Нм.

**[ВАРИАНТ]** Версия с батареей резервного питания на ригеле: прикрепите отсек батареи к ригелю **C2**, прежде чем закрепить его на панели.

 Приблизьте другую панели и закрепите ригели, используя остальные винты **vt** и торцевой ключ **AW1**.


## УСТАНОВКА

### • Крепление блока управления

#### Конфигурация А

Поднимите арку и установите ее на опоры S1 и S2. Прикрепите блок управления к нижнему ригелю, используя винты **vc** и торцевой ключ **AW2** (включены в комплект для установки). Момент затяжки: 1,2 Нм. Закройте сторону входа крепежных отверстий колпачками **cbc**.



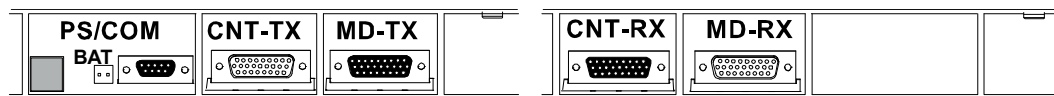
#### Конфигурация В

Прикрепите блок управления к верхнему ригелю, используя винты **vc** и шестигранный ключ **AW2** (включены в комплект для установки). Момент затяжки: 1,2 Нм. Закройте сторону входа крепежных отверстий колпачками **cbc**.



### • Подключение блока управления

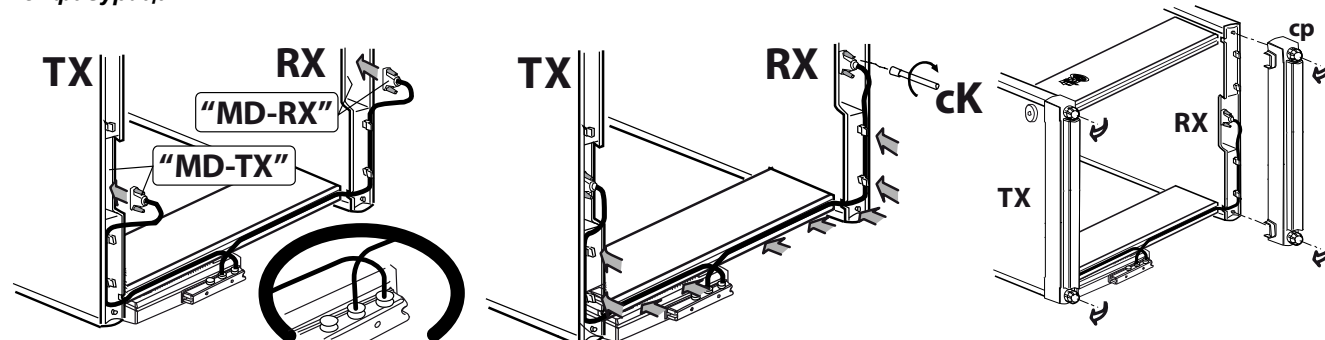
Подключите кабели от блока управления к панелям, следя за тем, чтобы этикетка разъема каждого кабеля совпадала с соответствующим разъемом на панели. Заблокируйте кабельные разъемы с помощью короткой отвертки **СК** из монтажного комплекта. Вставьте кабели в паз ригеля. Зафиксируйте кабели на месте с помощью зажимов на панелях. Смотайте лишний кабель при необходимости. Наконец, установите защитные колпачки **сп**.

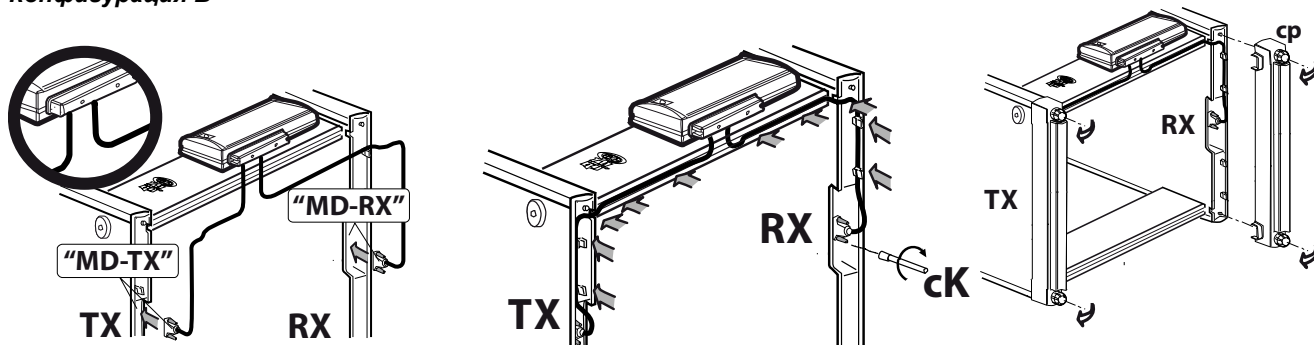


Антенна TX

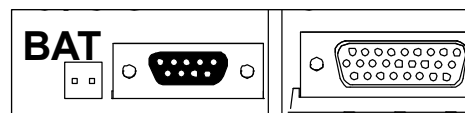
Антенна RX

#### Конфигурация А

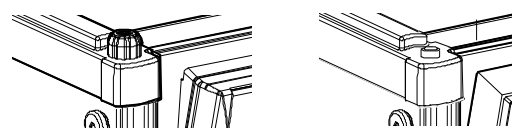


**Конфигурация В**


**[ВАРИАНТ]** Версия с батареей резервного питания на ригеле  
 Подключите кабель от отсека батареи к 2-полюсному разъему (BAT), расположенному возле 9-полюсного разъема -Sub «PS/COM» антенны TX.



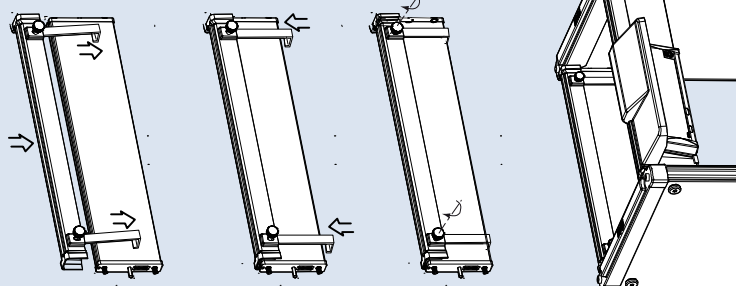
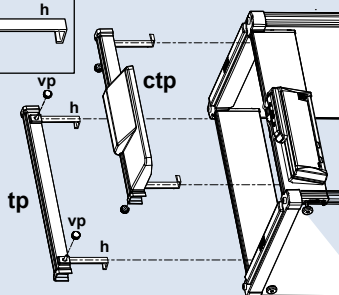
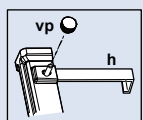
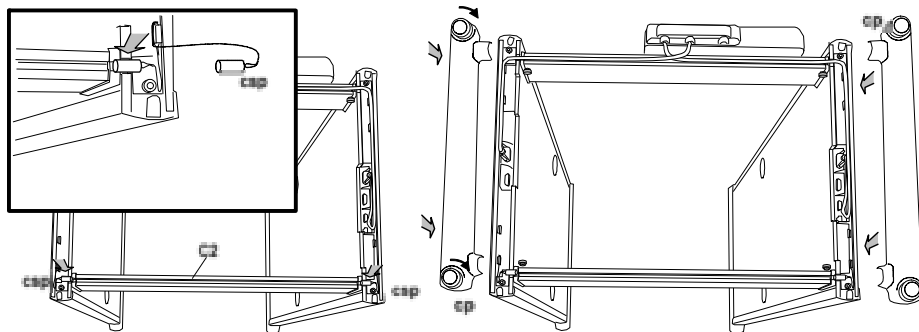
**[ВАРИАНТ] ПРИМЕЧАНИЕ:** защитные колпачки конфигурации со стандартной степенью защиты снабжены фиксирующими ручками. Для получения более высоких степеней защиты ручки заменены винтами: используйте шестигранный ключ AW2 или TX1, чтобы освободить их.



Стандартная конфигурация      Конфигурация AV и WR

**[ВАРИАНТ]** Версия с защитными крышками

Вставьте колпачки *csp* в пазы панелей, расположенные возле ригеля *C2*. Каждый колпачок крепится короткой веревкой к кабельному зажиму. Установите крышки *cp*. Прикрепите защитную крышку *ctp* ригеля *C1* с помощью крюков *h* и ручек *vp*, толкнув ее к крышкам панели *cp*. Прикрепите защитную крышку *tp* ригеля *C2* с помощью крюков *h* и ручек *vp*, толкнув ее к крышкам панели *cp*.



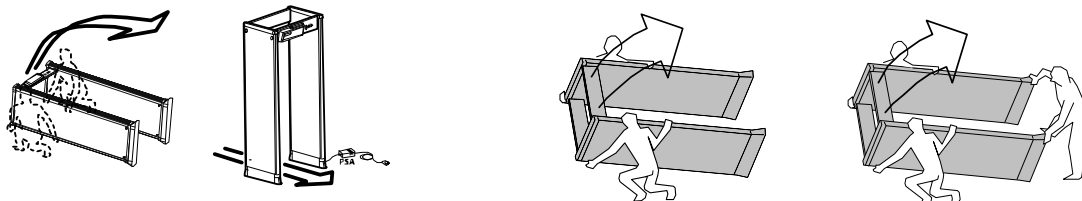
Крышки в сборе

**• Подъем арки**

Поднимите собранную арку с пола.



Примечание: важно, чтобы эту операцию выполняли не менее двух человек!

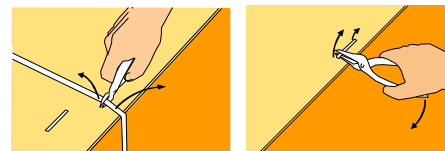


## УСТАНОВКА

### 3.3.3 Порядок сборки колонной версии

#### • Открытие упаковки

Отрежьте стяжки ножницами и откройте коробку с верхней стороны. Извлеките компоненты из упаковки, начиная с мелких частей россыпью. Во время сборки проверьте, что все компоненты присутствуют и не повреждены.

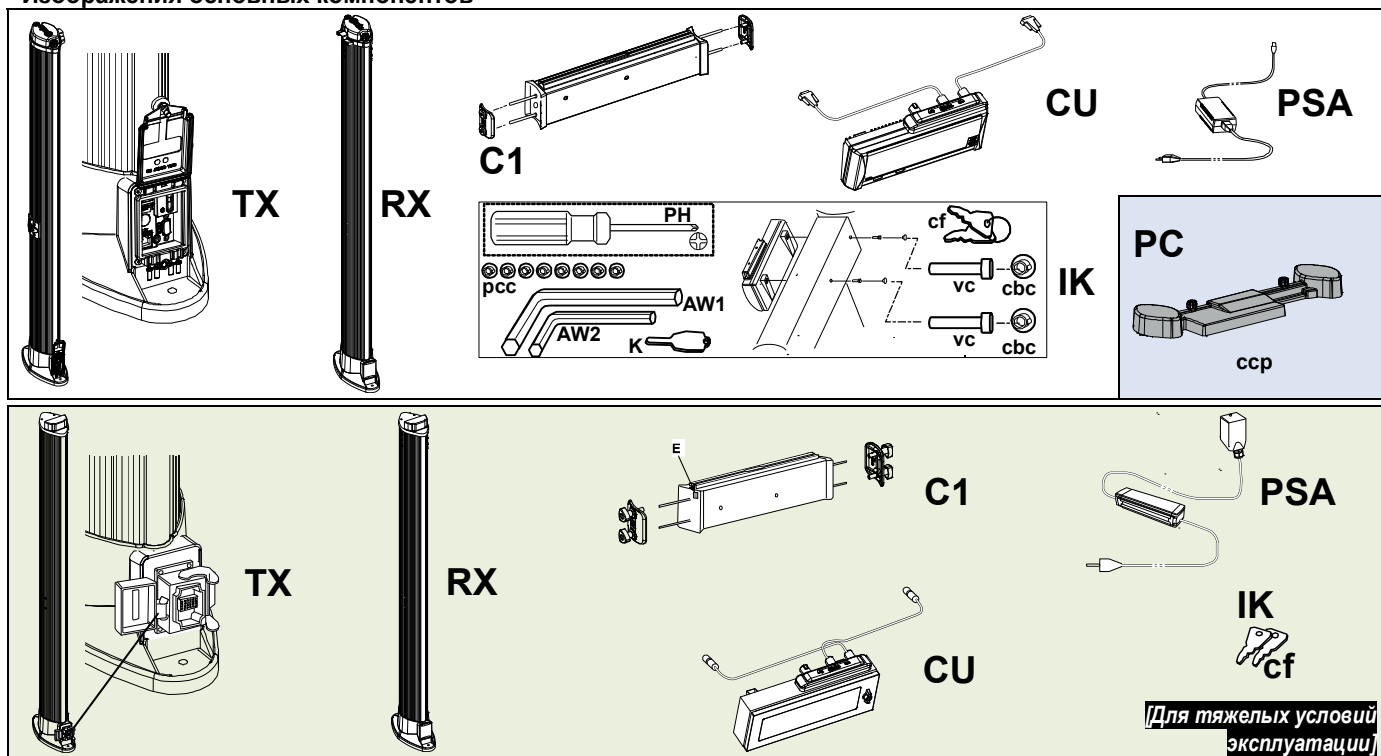


**Осторожно!** Перед извлечением компонентов удалите скрепки, соединяющие части картона, кусачками во избежание травм или повреждения оборудования.



При распаковке обращайтесь с материалом осторожно!

#### Изображения основных компонентов



**TX** Антенна TX

**RX** Антенна RX

**C1** Поперечная штанга с отверстиями для монтажа блока управления

**vt** винт для крепления на ригеле

**CU** Блок управления

**PSA** Адаптер питания переменного/постоянного тока

**IK** Монтажный комплект:

**AW1** Торцовый ключ для поперечной штанги

**AW2** Торцовый ключ для блока управления

**cbc** колпачок для отверстий для крепления на ригеле

**cf** ключ от замка блока управления

**ck** отвертка для верхних соединителей

**K** ключ вкл/выкл

**pcc** колпачок для крышки соединений фотоэлемента

**PH** Отвертка Phillips (фотоэлемент)

**vc** винт для монтажа блока управления

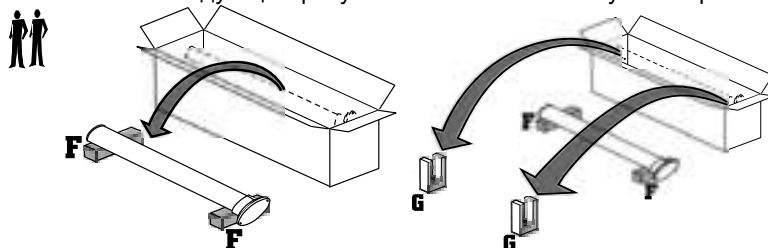
**PC** Защитные крышки (опция):

**ccr** защитный кожух блока управления CU и ригеля C1

#### • Позиционирование колонн

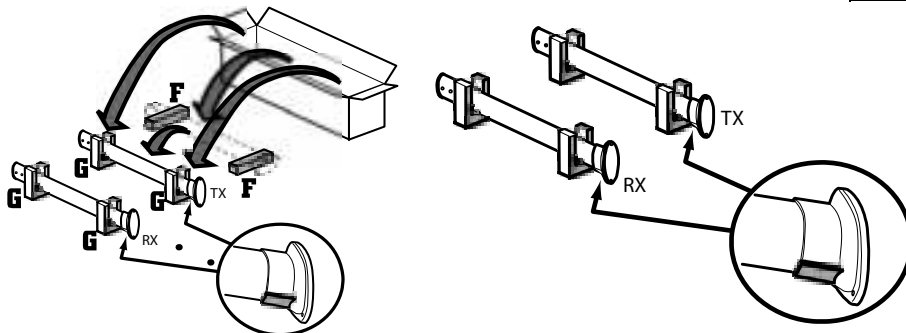
Поместите распорки **F** на полу, как показано на следующем рисунке.

Извлеките одну колонну из упаковки и поместите ее на распорки **F**. Извлеките опоры **G** из упаковки и поместите их на полу, как показано на следующем рисунке. Поместите колонну на опоры **G**.



Извлеките вторую колонну из упаковки и поместите ее на распорки **F**.

Извлеките опоры **G** из упаковки и поместите их на полу. Разместите колонны TX - RX, как показано на рисунке ниже (модуль соединения основания должен быть обращен к потолку).



#### • Крепление ригеля

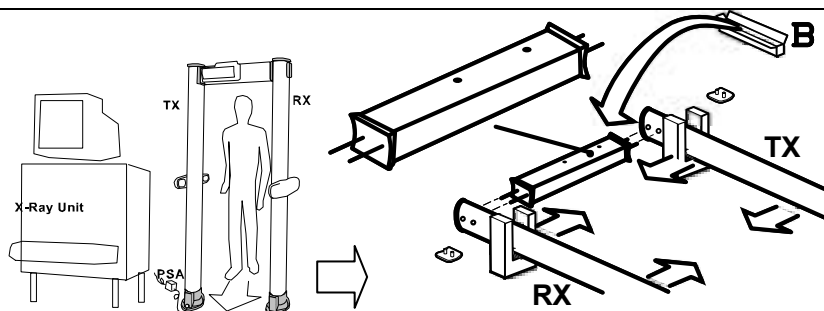
Снимите защитные крышки с колонн для доступа к внутренним соединителям.



**ВНИМАНИЕ!** В соответствии с нужной конфигурацией (конфигурация **A** или конфигурация **B**) ригель должен быть повернут так, чтобы облегчить сборку арки.

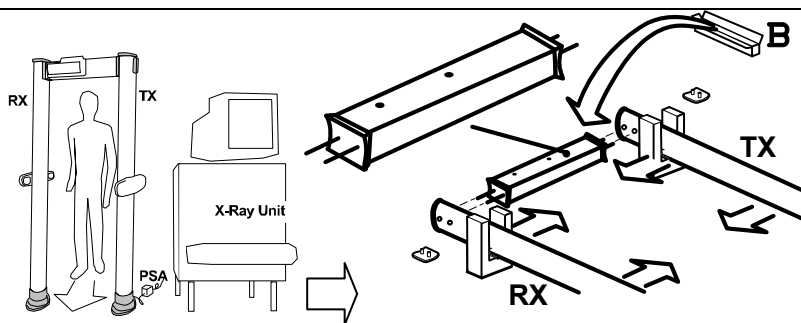
**Конфигурация А** (с колонной TX слева, если смотреть на сторону выхода).

Поместите ригель, как показано на следующем рисунке (отверстия для блока управления близко к колонне TX). Вставьте направляющие штифты ригеля в отверстия на внутренней стороне колонны.

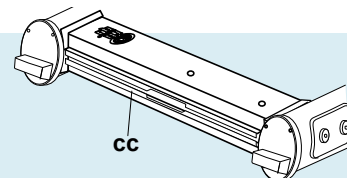


**Конфигурация В** (с колонной TX справа, если смотреть на сторону выхода).

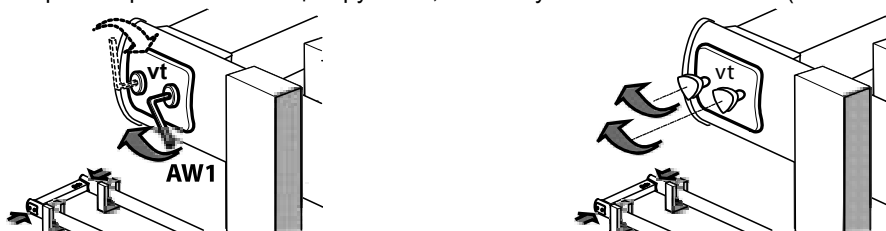
Поместите ригель, как показано на следующем рисунке (отверстия для блока управления близко к колонне RX). Вставьте направляющие штифты ригеля в отверстия на внутренней стороне колонны.



**Примечание:** установите ригель с пазом **cc** сверху.



Закрепите ригель с помощью ручек **vt**, используя гаечный ключ **AW1** (момент затяжки: 10 Нм).

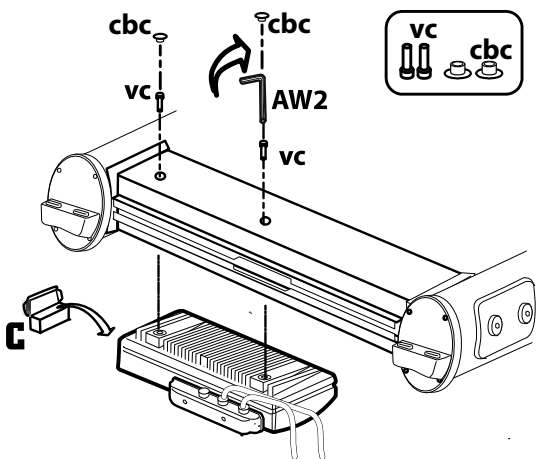


**[Для тяжелых условий]** Закрепите ригель с помощью ручек **vt**.

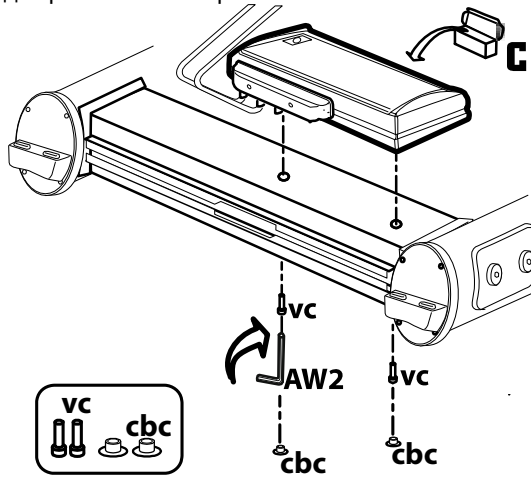
### УСТАНОВКА

#### • Крепление блока управления

Прикрепите блок управления к ригелю, используя винты **vc** и торцевой ключ **AW2** (включены в комплект для установки). Момент затяжки: 1,2 Нм. Закройте сторону входа крепежных отверстий колпачками **cbc**.



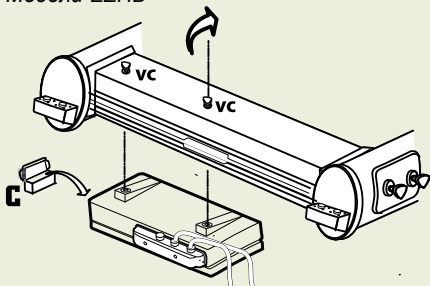
Конфигурация А



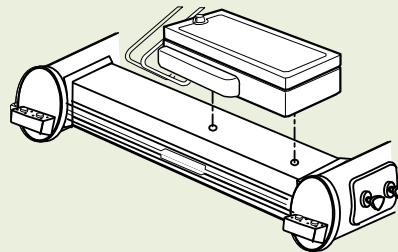
Конфигурация В

**[Для тяжелых условий]** Используйте ручки **vc**, прикрепленные к ригелю.

Модели EZHD

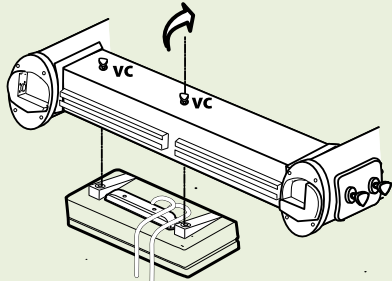


Конфигурация А

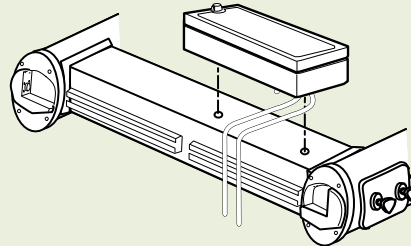


Конфигурация В

Модели EZHD-N



Конфигурация А

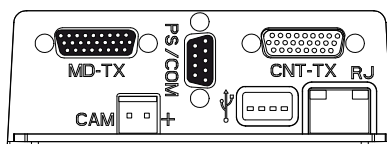


Конфигурация В

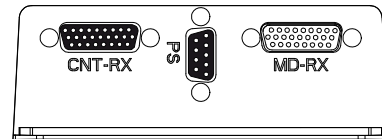
#### • Подключение блока управления

Подключите кабели от блока управления, как показано на следующем рисунке.

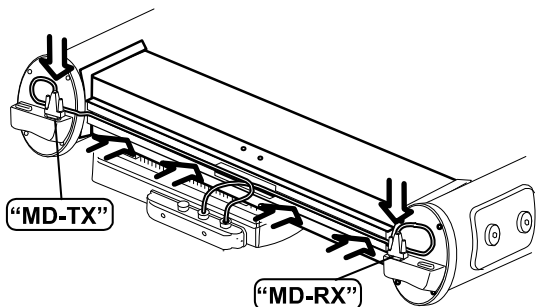
Подключите каждый кабель к разъему колонны, сматывайте лишний кабель при необходимости.



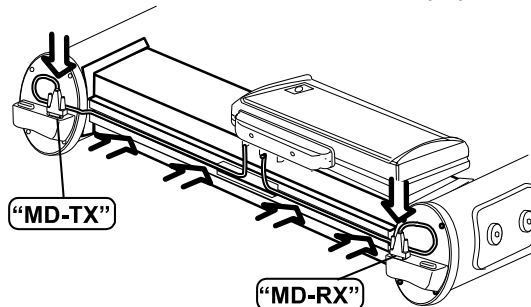
Антенна TX



Антенна RX

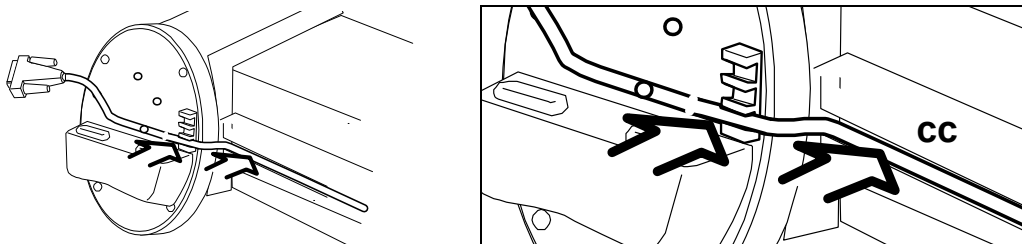


Конфигурация А



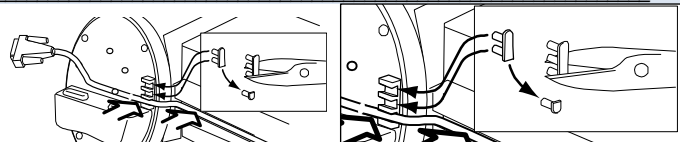
Конфигурация В

Вставьте кабели в паз ригеля **СС** и прикрепите его к колонне.

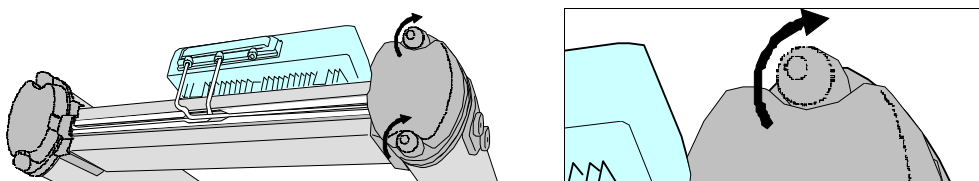


**[ВАРИАНТ] Водонепроницаемая версия**

Отрежьте один штифт крышки и вставьте ее в неиспользуемые пазы для обеспечения герметичности отсека соединений.

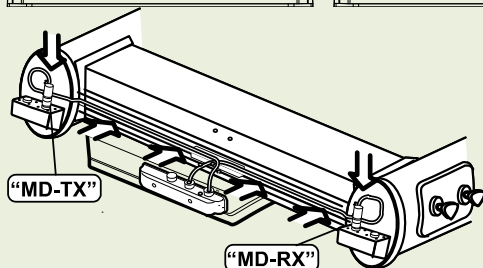
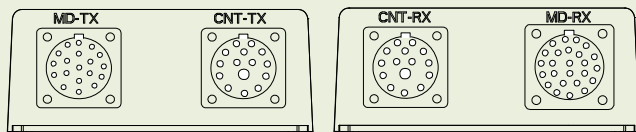


Установите на место верхние защитные крышки колонн.

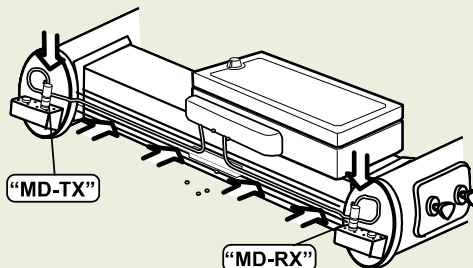


**[Для тяжелых условий]** Подключите кабели от блока управления, как показано на следующем рисунке.

Модели EZHD

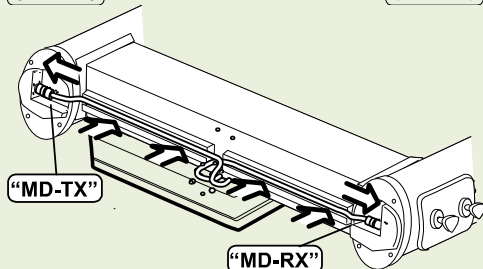
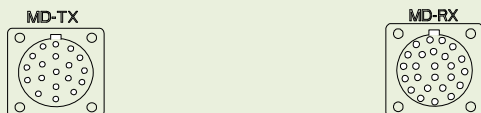


Конфигурация А

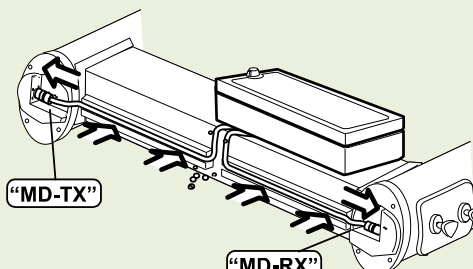


Конфигурация В

Модели EZHD-N



Конфигурация А



Конфигурация В

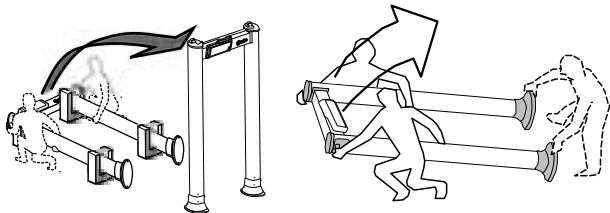
## УСТАНОВКА

### • Подъем арки

Поднимите собранную арку с пола.



**Примечание:** важно, чтобы эту операцию выполняли не менее двух человек!



**[Для тяжелых морских условий]** Версия EZHD-N: минимальная высота потолка

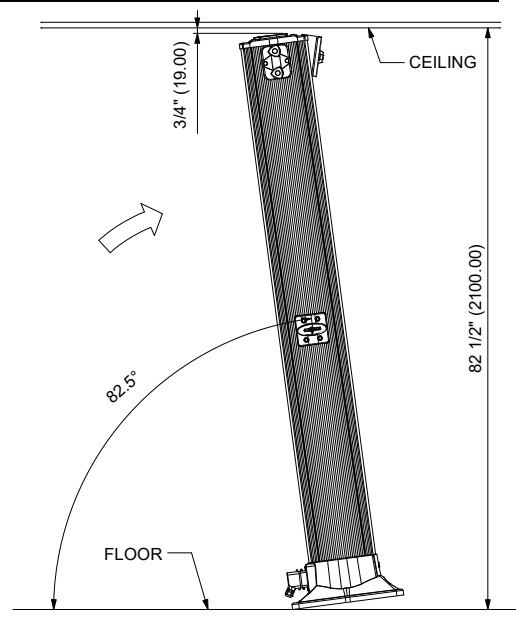
Для этой модели требуется минимальная высота потолка 2100 мм (см. рисунок справа).



#### Предотвращение травм

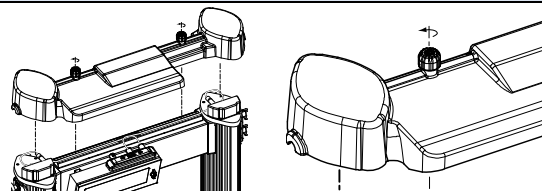
Установите соответствующие предупреждающие знаки, чтобы уведомить людей об уменьшенной высоте ригеля арки.

**Пример предупреждающего знака**



#### **[ВАРИАНТ]** Версия с верхним защитным кожухом

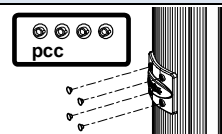
Поместите защитный кожух на верх арки и закрепите его, повернув две ручки на 90 градусов, так чтобы он был прикреплен к кабельному пазу ригеля.



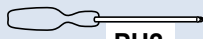
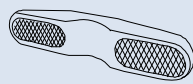
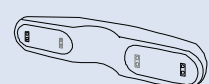
#### **[ВАРИАНТ]** Версия без счетчика прохождения

##### Крышка для соединений фотоэлемента

Эта крышка защищает соединения, предусмотренные для факультативного счетчика прохождения. Прикрепите колпачки **рсс** для защиты крепежных винтов крышки. **ПРИМЕЧАНИЕ:** крышку можно снимать только для установки модулей фотоэлементов.



#### **[ВАРИАНТ]** Версия с фотоэлементами: монтаж фотоэлементов

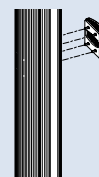
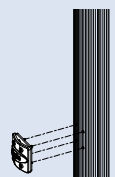
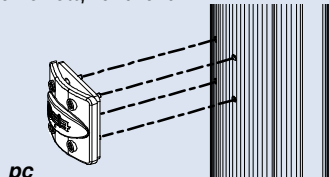
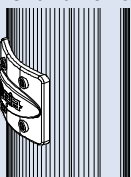


Фотоэлементы  
выравнивания

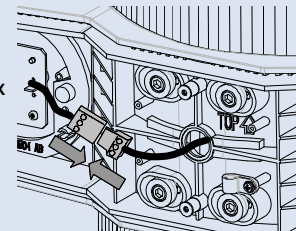
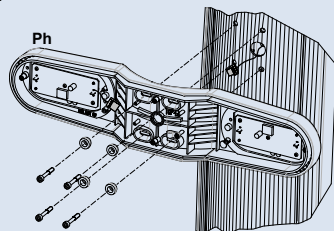
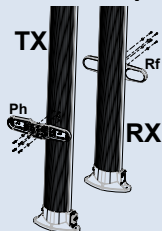
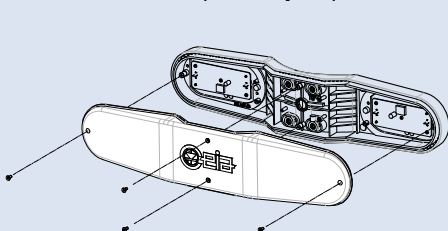
Отражатели

Крестовая отвертка, шестигранный ключ и маски для проверки

- Снимите колпачок **рсс** с помощью ключа **AW**.

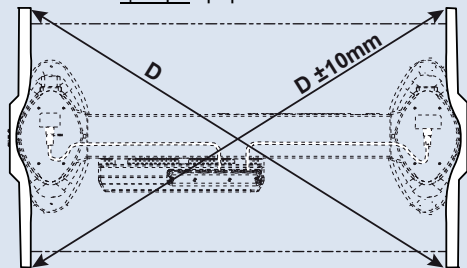


- Откройте модуль фотоэлементов **Ph** с помощью крестовой отвертки **PH2**.
- Прикрепите внутреннюю часть модуля **Ph** к колонне **TX**, проведя кабель от колонны через ее центральное отверстие. Убедитесь, что **стрелка ВЕРХ** смотрит вверх! Используйте имеющийся в комплекте шестигранный ключ **AW**.
- Подключите карты модуля фотоэлементов к кабелю, идущему от колонны.

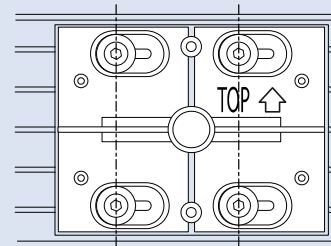
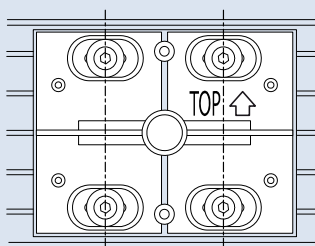


- Откройте модуль отражателя **Rf** с помощью крестовой отвертки **PH2** и прикрепите внутреннюю часть модуля отражателя **Rf** к колонне **RX**, используя шестигранный ключ **AW**.

- Для обеспечения выравнивания модулей Ph и Rf убедитесь, что не превышаются размеры, указанные на следующем рисунке (две диагонали — размеры  $D$  — должны быть почти одинаковыми). **Важная информация!** Затяните четыре винта равномерно, удерживая их в центре прорезей.

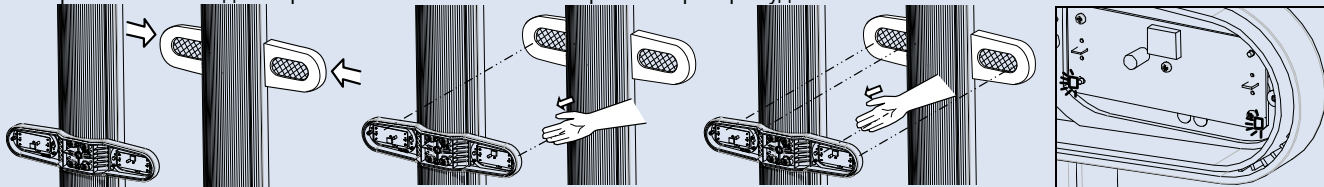


Правильное положение (винты по центру)



Неправильное положение (смещенные винты)

- Надлежащую ориентацию двух модулей можно проверить с помощью масок для проверки выравнивания, ориентируясь по огням состояния на картах модуля Ph. Включите устройство. Прикрепите маски для проверки выравнивания к модулю отражателя и проверьте работу каждого фотоэлемента. Недействующий фотоэлемент: индикатор состояния выключен; действующий фотоэлемент: индикатор состояния включен. По завершении проверки удалите маски.

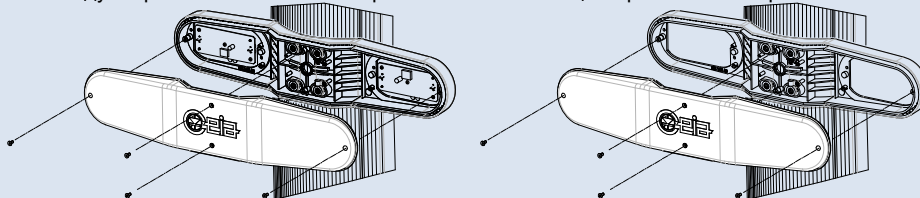


Крепление контрольных масок

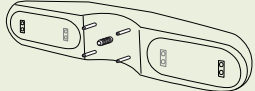
2-лучевая версия: фотоэлементы 1 и 4

4-лучевая версия: фотоэлементы 1, 2, 3 и 4 Изображение индикаторов состояния

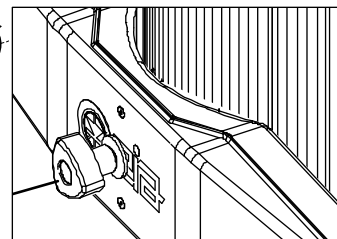
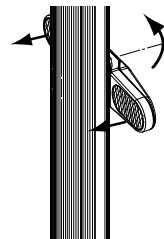
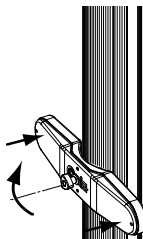
- Закройте модули фотоэлементов Ph и отражателя Rf с помощью крестовой отвертки PH2.



**[Для тяжелых условий]** Модули фотоэлементов и отражателей оснащены пружинными контактами и системой быстрого монтажа с одной винтовой ручкой. Прикрепите модуль фотоэлементов к колонне TX (убедитесь, что логотип CEIA обращен, как показано на рисунке справа). Прикрепите модуль отражателя к колонне RX. Проверки работы не требуются.



Модуль фотоэлементов



### **[АКСЕССУАР]** Стабилизирующие пластины



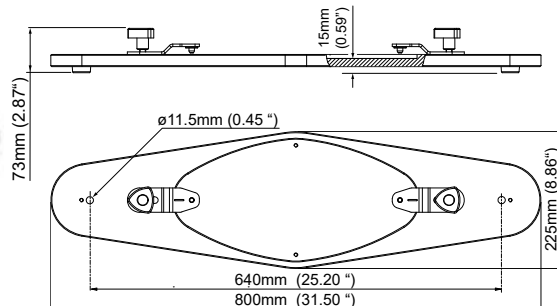
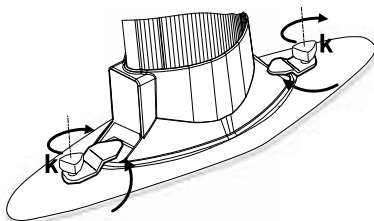
В случае временной установки эти пластины обеспечивают устойчивость арки и, выполняя функцию адаптера, позволяют легко перемещать арку. **Для того чтобы предотвратить наклон арки в случае столкновений, надежное крепление к земле обязательно в любом случае.**

**Стабилизирующие пластины, версия из пластика** (особенно подходит для неровного пола)

#### Крепление пластин к арке

Прикрепите арку к пластинам, полностью затянув ручки **k**.

ПРИМЕЧАНИЕ: общая высота арки увеличивается на 15 мм.

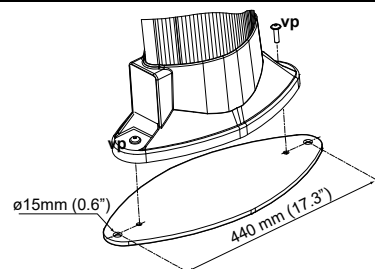


#### Крепежные пластины из металла

#### Крепление пластин к арке

Прикрепите арку к пластинам, полностью затянув винты **vp**.

ПРИМЕЧАНИЕ: общая высота арки увеличивается на 8 мм.



## УСТАНОВКА

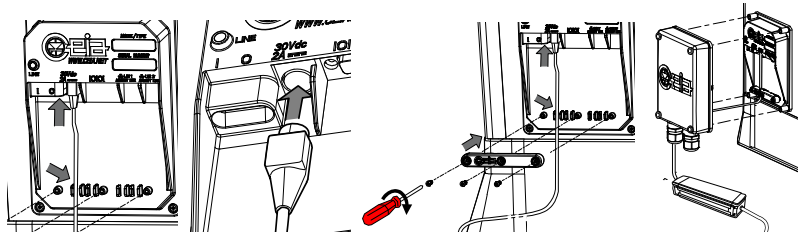
### 3.4 Подключение питания



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ** Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению питания детектора: оно указано на адаптере питания устройства. Использование неправильного напряжения может привести к серьезному повреждению металлодетектора. Выключатель защиты должен быть подключен между сетью питания и блоком питания. Внешняя линия заземления должна соответствовать стандартам и не должна ни в коем случае иметь сопротивление более чем 3 Ом. Все соединительные кабели между аркой и источником питания или другими внешними устройствами должны быть надлежащим образом зафиксированы и защищены таким образом, чтобы добиться максимальной производительности детектора и избежать случайных травм людей, которые могли бы споткнуться о них.

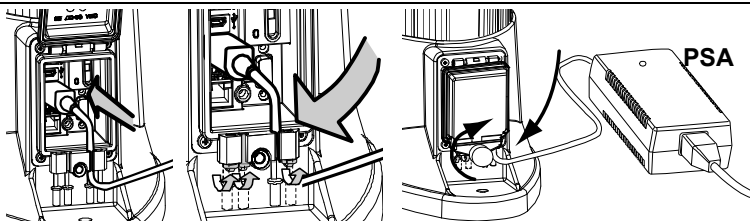
#### Нижний соединительный модуль

- **Панельная версия:** Вставьте соединитель в разъем «30 В постоянного тока» на соединительной панели. Закрепите кабель, присоединив приспособление для снятия напряжения.

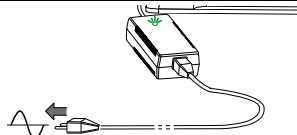


**[ВАРИАНТ]** Версия с защитными крышками Действуйте, как описано в предыдущем шаге, но проводя выходной кабель адаптера переменного/постоянного тока через одно из приспособлений для снятия напряжения, присутствующих на защитной крышке.

- **Колонная версия:** Вставьте соединитель в разъем «30 В постоянного тока» на соединительной панели. Вставьте кабель в соответствующий паз. Поместите неиспользованные колпачки в другие пазы и закройте отсек соединений.



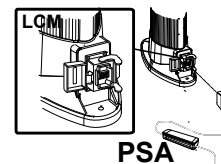
- Подключите адаптер переменного/постоянного тока к розетке сети: световой индикатор питания на адаптере загорится (если есть).



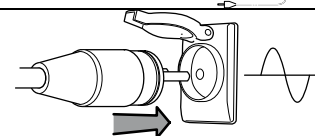
#### **[Для тяжелых условий эксплуатации]**

Вставьте соединитель в разъем на нижнем соединительном модуле.

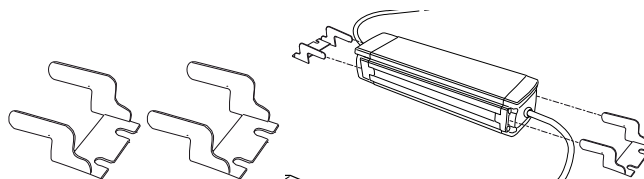
Подключите адаптер переменного/постоянного тока к розетке сети.



**[ВАРИАНТ]** Адаптер переменного/постоянного тока в металлическом корпусе со штепсельной вилкой NEMA. Входной кабель оснащен съемной водонепроницаемой вилкой. В случае установки вне помещения подключите ее к розетке с такой же степенью защиты. Герметичная вилка и разъем должны быть полностью соединены, чтобы не было видно никакого зазора между сопрягаемыми поверхностями. Неправильное зацепление нарушает водонепроницаемость и может привести к поражению электрическим током при воздействии воды/грязи/снега. Следите за тем, чтобы общая степень защиты системы не снижалась.

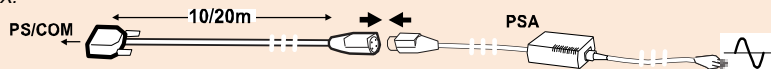


**[АКСЕССУАР]** Адаптер переменного/постоянного тока в металлическом корпусе: комплект для настенного монтажа. Используйте дополнительный комплект, код 71864, для монтажа адаптера переменного/постоянного тока на стену. На приведенном ниже рисунке показана схема сверления.



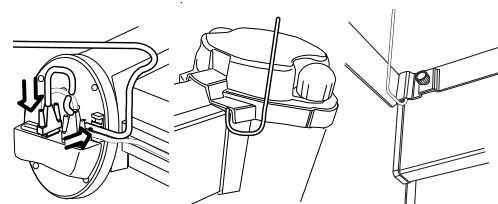
#### Верхний соединительный модуль

**[АКСЕССУАР]** Используйте дополнительный удлинительный кабель с 9-полюсным штырьковым разъемом D-SUB и 4-полюсным гнездовым разъемом. Этот кабель позволяет подключить адаптер переменного/постоянного тока к порту PS/COM, расположенному в верхней части антенны TX. Вставьте кабель в один из неиспользуемых пазов и выпустите его из защитных крышек так, чтобы он оставался близко к антенне TX.



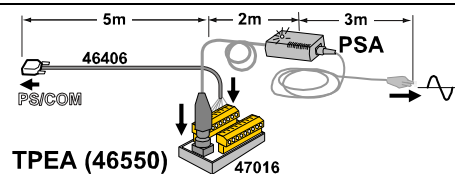
Код: 64228, кабель-удлинитель длиной 10 м; 68346, кабель-удлинитель длиной 20 м.

**[Для тяжелых условий эксплуатации]:** 63734, кабель-удлинитель длиной 10 м; 68346, кабель-удлинитель длиной 20 м.



**[АКСЕССУАР]** Верхний адаптер усиления питания (TPEA), код 46650.

Используйте этот аксессуар, если все соединения, имеющиеся на порте PS/COM, необходимы. Этот модуль дублирует все линии порта PS/COM, предоставляя две штырьковые клеммные колодки.



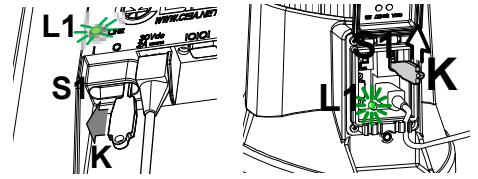
## 3.5 Первое включение и настройка


### 3.5.1 Включение МД

Выключатель ВКЛ/ВЫКЛ (S1) расположен на нижнем соединительном модуле.

Для включения устройства вставьте ключ К в гнездо и сдвиньте его из положения «0» в положение «I». Индикатор питания «ЛИНИЯ» (L1), который расположен на нижнем соединительном модуле, должен загореться.

Для выключения устройства вставьте ключ в гнездо и сдвиньте его из положения «I» в положение «0».






В конце запуска появится сообщение «готово к использованию»  (четыре тире).

**[Для тяжелых условий]** В версиях для тяжелых условий эксплуатации выключатель ВКЛ/ВЫКЛ отсутствует.

### 3.5.2 OTS (самостоятельная установка в одно касание)

Металлодетектор имеет автоматическую функцию подсказок в ходе всей процедуры установки, что гарантирует выполнение всех основных шагов. По завершении этой процедуры достигаются следующие цели:


- обеспечение надлежащей работы металлодетектора;
- оценка совместимости с окружающей средой;
- предоставляет средства помощи в компенсации возможных помех.






Во время процедуры используйте клавишу ВВОД  для подтверждения выбора или переходите к следующему шагу; используйте клавиши ВВЕРХ  и ВНИЗ  для изменения числового значения или ответа («Y» — да, «N» — нет и наоборот). Ниже все действия оператора приводятся между «<» и «>».

**Функция OTS может быть выполнена в том числе и на уровне пользователя:** в этом случае функции, отключенные с помощью команды UP, автоматически пропускаются.

#### 3.5.2.1 Процедура OTS












Войдите в режим программирования и запустите команду OTS. На дисплее блока управления появятся следующие сообщения:

- Run OTS ENTER to continue PROG to exit 
- LED BARS LEDs On  <check>   
**Light Bar Verification (проверка световой штанги):** все световые штанги должны быть полностью активированы.
- DISPLAY  Pixels On  <check>   
**Control Unit Display Verification (проверка дисплея блока управления):** дисплей должен быть полностью включен.
- PHOTOCEL  Engage EachPhot  <photocell engagement>   
**Verification of the Photocells (проверка фотоэлементов):** по очереди закрывайте фотоэлементы.

-  никакие фотоэлементы не задействованы
-  задействован фотоэлемент стороны входа
-  задействован промежуточный фотоэлемент стороны входа \*
-  задействован промежуточный фотоэлемент стороны выхода \*
-  задействован фотоэлемент стороны выхода

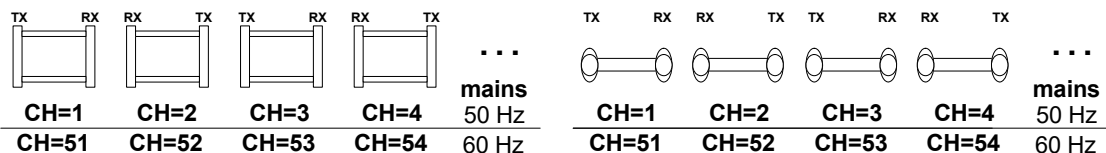
\* Промежуточные фотоэлементы есть только в случае установки высокоточной версии, оснащенной четырьмя датчиками.

Если фотоэлементы не установлены, этот шаг автоматически пропускается.

- SUPPLY VOLTAGE  VIN OK   
**Input Power Supply Verification (проверка входного питания):** показание на дисплее должно быть от 22 до 37 В. Если появляется сообщение 'VIN FAIL', значит напряжение сети вне правильного диапазона (см. раздел «Спецификации»); перейдите на более подходящий источник питания. В противном случае произведите замену адаптера питания.
- SECURITY LEVEL  Press arrows to Select  <check>     
**Selection of the Security Level (выбор уровня безопасности):** отображается текущая настройка IS или LD. Измените ее при необходимости (см. отчет FAT, предоставленный с оборудованием).
- CHANNEL SELECT.   
**Selection of the Operating Channel (выбор рабочего канала):**  
 AutoCS ? Y  channel search>   для выполнения автоматического поиска в случае установки одного устройства (нет других МД в радиуса 15 м).

## УСТАНОВКА

AutoCS ? N  CH    для настройки рабочего канала (CH) вручную в случае установки нескольких устройств. Настройка параметра CH для МД в количестве не более 4:

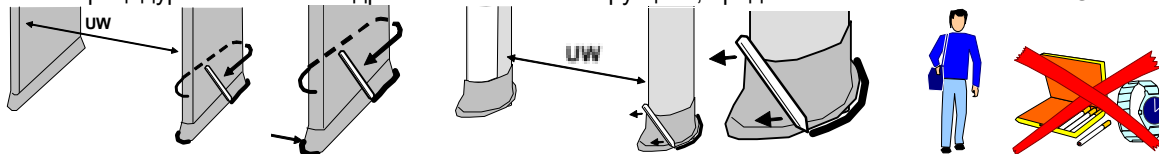


- ALARM VOLUME SELECT.  AV     
**Selection of the Alarm Volume (выбор громкости сигнализации).**
- MINIMUM VOLUME SELECT.  MV     
**Selection of the Minimum Volume (выбор минимальной громкости)** (нижний предел для регулировки громкости для сигнализации).
- ALARM TONE SELECT.  AT     
**Selection of the Alarm Tone (выбор тона сигнализации).**
- ALARM DURATION SELECT.  AD     
**Selection of the Alarm Duration (выбор длительности сигнализации).**
- GATE DIR SELECT.  Transit inbound  GD=1 Y  <inbound transit>   
**Selection of the Transit Direction (выбор направления прохождения):** прохождение через арку в нужном направлении внутрь.

Чтобы повторить этот шаг, измените 'Y' на 'N', используя клавиши со стрелками, и нажмите клавишу ENTER для подтверждения.

Если фотоэлементы не установлены, установите параметр GD для включения индикаторов прохождения на стороне выхода (небезопасной) из арки.

- FLOOR ACQUIS.  Run FGA?Y  <FGA procedure > FGA OK  
**FGA Acquisition of Gain at ground level (получение усиления FGA на уровне земли)** (должен быть в наличии комплект CEIA FGA-TFV). Целью этого шага является компенсация чувствительности на уровне пола из-за металлической конструкции в полу.
  - Убедитесь, что ширина прохода (UW на рисунке выше) арки правильная (см. раздел «Спецификации»). Это обеспечит надлежащую чувствительность в нижней зоне арки.
  - Отметьте положение арки на полу (например, нарисовав контур панелей фломастером).
  - Оператор должен выполнять тест, не имея на себе никаких металлических предметов!
  - Процедура испытания подробно описана в инструкциях, предоставленных в комплекте FGA.



- TECHNIC FUNCT. VERIFIC.  Run TFV?Y  <TFV procedure > TFV OK  
**TFV Technical Functionality Verification (проверка технического функционирования TFV)** (должен быть в наличии комплект CEIA FGA-TFV). Целью этого шага является проверка надлежащей работы всего металлодетектора.
  - Состояния арки и оператора как для шага FGA.
  - Процедура испытания подробно описана в инструкциях, предоставленных в комплекте TFV.

Шаги регулировки TFV и проверки технического функционирования TFV автоматически пропускаются, если данная модель или персонализированная конфигурация не поддерживают эти функции.

- ENVIRON ACQUIS.  Run ENA?Y  <noise measurement>  <noise compensation>  
**Evaluation and Compensation of Environmental Interferences (оценка и компенсация помех из окружающей среды):** оборудование измеряет уровень шума из-за источников помех электрической природы, присутствующих в окружающей среде, и применяет наиболее подходящий фильтр для минимизации помехи, если это необходимо.

ENA INIT WAIT	Запуск функции
ENA MEAS	Выполняется измерение шума (получается пиковое значение).
NOISE NN% PRESS<E>TO CONTINUE	Измеренное пиковое значение шума. Нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти к фазе компенсации; в противном случае фаза измерения уровня шума может быть продлена на неопределенный срок, чтобы захватить неповторяющиеся помехи.
WAIT CALC	Выполняется компенсация шума.
ENA END COVERAGE 100% NOISE 020% WAIT	Компенсация шума успешно завершена.
	Эта процедура завершается заключительной проверкой отклонения шума.

Этот шаг автоматически пропускается, если выбран индивидуальный уровень безопасности (см. также параметр IS) или конкретная модель или конфигурация детектора не поддерживают функцию ENA.

- GENERAL NOISE** <general noise measurement>   
**General Environmental Noise Measurement (общее измерение шума окружающей среды):** оборудование начинает измерять уровень шума из-за возможных источников помех, присутствующих в окружающей среде, как механического и электрического характера. Пройдите через МД в следующем виде:
  - удалите все личные предметы из металла;
  - включите всю систему доступа;
  - включите все электрические устройства, которые могут вызвать помехи;
  - подвергните объекты и мебель в системе доступа стрессу на уровне нормального и выше нормального использования (ударяйте мебель, с силой бросайте багаж на ленту рентгеновского устройства и т. д.);
  - подвергните пол стрессу на уровне нормального и выше нормального использования (топайте, меняйте направление и т. д.).



В случае сильных порывов воздуха или ветра **функция EVA** может быть полезной для компенсации вибрации арки. Если безопасные металлические объекты (например, металлические тележки) могут часто перемещаться возле арки, **но не одновременно с прохождением людей, параметр SENT** можно отрегулировать во избежание ложных срабатываний (только если установлены модули фотоэлементов).

Во время теста проверьте уровень шума по дисплею (см. следующую таблицу «Индикация силы сигнала»).

- ELECTR. NOISE** <electromagnetic noise measurement>   
**Environmental Electromagnetic Noise Measurement (измерение электромагнитного шума окружающей среды):** оборудование начинает измерять уровень шума из-за возможных источников помех, присутствующих в окружающей среде, только электрического характера. Включите все электрические приборы, которые могут вызвать помехи (двигатели, мониторы и т. д.) и проверьте уровень шума по дисплею (см. следующую таблицу «Индикация силы сигнала»).
- OTS END**   
**End of the OTS procedure (конец процедуры OTS).**

### 3.5.3 Индикация силы сигнала на дисплее блока управления

Нормальная работа	Функция EN или GN	Значение	Вмешательство
	0	Помехи отсутствуют	Нет
	1...3	Допустимый уровень помех	
	4...8	Уровень помех выше нормального	Оборудование находится в рабочем состоянии, но рекомендуется корректирующее действие в отношении возможных источников помех вокруг МД.
	>8	Недопустимый уровень помех	Оборудование НЕ пригодно к работе: требуется корректирующее действие в отношении возможных источников помех вокруг МД.



**Excessive Environmental Interferences (чрезмерные помехи окружающей среды):** если результатом шага ENA является покрытие менее 100% и/или функции EN/GN указывают на чрезмерный уровень шума, совместимость установки должна быть улучшена. Примите следующие меры:

- Окружающая среда.** Выполните корректирующее действие в отношении возможных источников помех вокруг МД (см. раздел «Предварительная проверка компоновки и размещение»).
- Программирование WTMD.** 1] Измените рабочий канал CH, если это применимо (особенно в случае установки нескольких устройств). 2] Выполните процедуру EVA в случае вибрации арки. 3] Уменьшите SENT, если применимо.
- Положение WTMD:**  
 1] Поменяйте местами позиции антенн TX и RX (особенно в случае установки нескольких устройств). 2] Поверните арку. 3] Переместите арку в другое положение.

После принятия каждой из вышеупомянутых мер повторите шаг ENA (войдите в режим программирования и запустите команду OTS, пропуская все шаги конфигурации и функциональных возможностей): скорее всего в результате процесса ENA будет получен лучший результат.

### 3.5.4 Электрический и механический шум

Сравнение показаний GN и EN помогает определить характер возможных источников помех.

Показание GN	Показание EN	Тип источника помех
Значительный	Нет	Только механической природы.
Значительный	Равно показанию GN.	Только электрической природы.
Значительный	Значительное, но отличается от показания GN.	Смешанной природы: механической и электрической. Отношение GN/EN представляет собой количество механических помех по сравнению с электрическими.

## 3.6 Заключительные проверки

### 3.6.1 Проверка калибровки

Этот шаг должен выполняться на основании определенных требований к обнаружению, установленных клиентом.



Помимо функции FGA, для компенсации неравномерности поля из-за металлической усиливающей конструкции в полу может быть полезна команда LC.

## 3.7 Крепление арки к полу



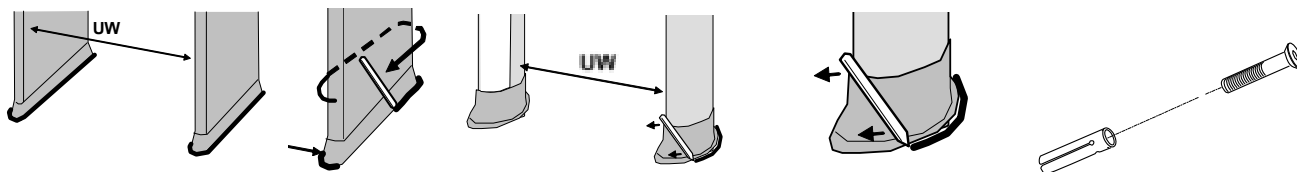
**ВНИМАНИЕ:** этот этап должен выполняться только после проверки настройки и уровня внешних помех и подтверждения его соответствия. Из соображений безопасности крепление устройства к полу обязательно. Методы крепления должны быть согласованы перед выполнением следующих шагов.

### Мраморные, плиточные полы или ковровое покрытие — крепление с помощью винтов

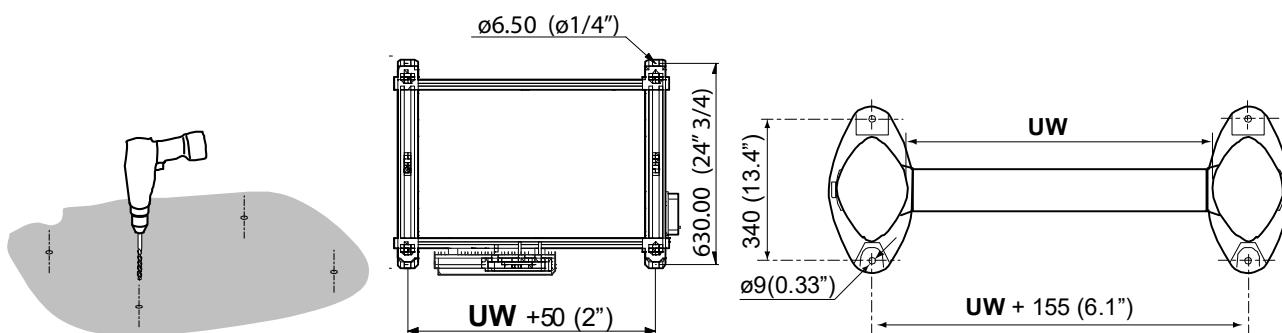
- Убедитесь, что арка находится в положении, определенном в ходе предыдущих шагов.
- Убедитесь, что полезная ширина **UW** арки правильная (720 мм; опции: 760 или 820 мм). Это обеспечит надлежащую чувствительность в нижней зоне арки.
- Используйте расширительный анкер с винтом № 12-24 (или М6).



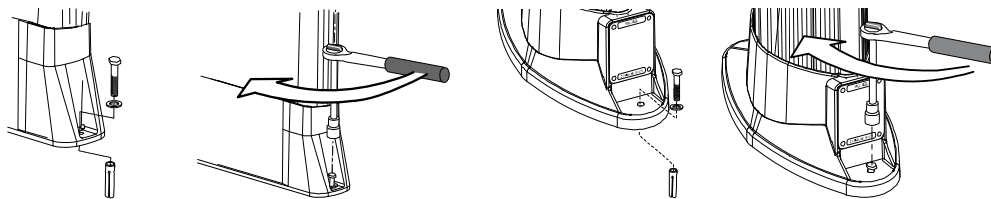
**ПРИМЕЧАНИЕ** Если пол нельзя сверлить, используйте силиконовый клей. В любом случае по завершении установки арка должна быть устойчивой и не подверженной случайным движениям или падениям.



- Для каждого крепежного отверстия просверлите отверстие  $\varnothing 6$  мм.
- Увеличьте сверлом диаметр отверстия каждого отверстия до размера, подходящего для используемой втулки.



- Вставьте втулки в отверстия.
- Расположите МД так, чтобы крепежные отверстия соответствовали просверленным.
- Прикрепите арку к земле, полностью затянув винты.



### 3.7.1 Стабилизирующие пластины для временной установки

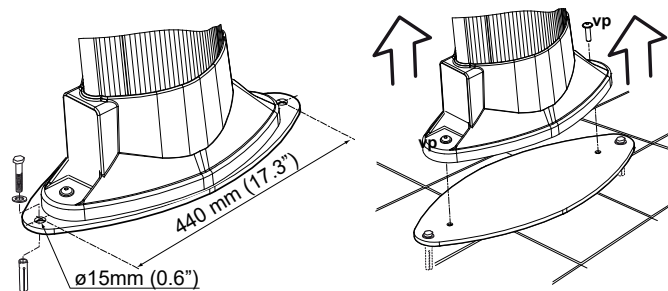


В случае временной установки эти пластины обеспечивают устойчивость арки и, выполняя функцию адаптера, позволяют легко перемещать арку. Для того чтобы предотвратить наклон арки в случае столкновений, надежное крепление к земле обязательно в любом случае.

#### **[АКСЕССУАР]** Крепежные пластины из металла

Крепление пластин к полу:

- Просверлите отверстия, как на рисунке.
- Прикрепите пластину к полу с помощью расширительных втулок.



#### **ПЕРЕМЕЩЕНИЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ АНКЕРНЫХ ПЛАСТИН ИЗ МЕТАЛЛА**

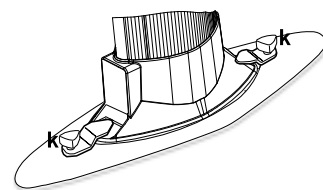
В случае повторяющихся перемещений рекомендуется отсоединить арку от пластин, оставив их прикрепленными к полу для последующего использования. Винты из металла **vp** обеспечивают возможность многократной сборки/разборки с большей надежностью по сравнению с анкерами.

#### **[АКСЕССУАР]** Стабилизирующие пластины, версия из пластика (мобильная установка, особенно подходит для неровного пола).



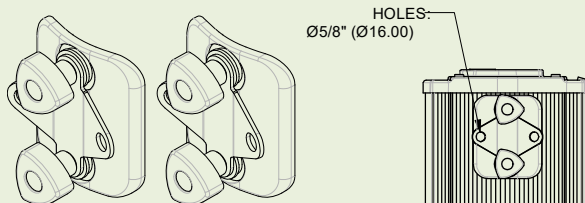
#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Пользователь должен принять все надлежащие меры предосторожности для предотвращения опрокидывания арки в результате ударов или механических нагрузок.

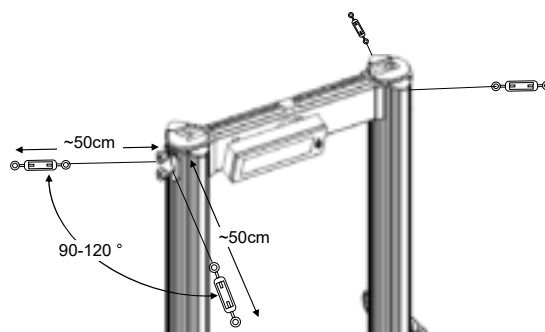


#### **[Для тяжелых условий]** Крепление арки с помощью верхнего крепежного комплекта

Верхний комплект крепления снабжает арку боковыми точками привязки, чтобы предотвратить колебания, вызванные ветром или другими причинами. Если арка не прикреплена к полу, это набор предотвращает ее опрокидывания из-за ударов или механических нагрузок.



Верхний крепежный комплект



Пример привязки с помощью талрепов

## 3.8 Персонализация

### Проверка настроек

Если это предусмотрено требованиями органа безопасности, измените настройки программирования для регулировки рабочего режима. Войдите в режим программирования как **супервизор**, введя пароль при необходимости. Заводские настройки приведены в модуле FAT, предоставленном с оборудованием.

### Проверка уровня доступа пользователя

Введите команду UP Scroll all the functions (просмотреть все функции), нажав ENTER. Убедитесь, что функции, активированные с помощью команды UP, точно соответствуют функциям, перечисленным в модуле FAT. В случае отличий измените значение с Y (доступна) на N (исключена) или наоборот (нажатием клавиши UP).

### Защита рабочих параметров с помощью пароля

- **Определение пароля на уровне пользователя:** войдите в режим программирования на уровне пользователя и установите новый пароль с помощью команды NP в соответствии с указаниями ответственного за безопасность.
- **Определение пароля на уровне супервизора:** войдите в режим программирования на уровне супервизора и установите новый пароль с помощью команды NP в соответствии с указаниями ответственного за безопасность.

## 3.9 Перемещение

В случае перемещения оборудования соблюдайте следующие рекомендации:

### Транспортировка

Для ограниченных перемещений открепите арку от пола и переместите ее в новое место.

Для перемещения на большие расстояния разберите устройство, выполнив приведенную ранее процедуру в обратном порядке, и поместите его в оригинальную упаковки или дополнительный жесткий футляр для транспортировки/хранения (если есть). Во время разборки следите за тем, чтобы не повторить разъемы (внутренние контакты и корпус) кабелей блока управления и кабели адаптера переменного/постоянного тока.

### Сборка и настройка


Полностью повторите процедуру, описанную в данном разделе, пропуская только неизменные настройки, если они имеются.

## 4 ПРОГРАММИРОВАНИЕ


### 4.1 Уровни программирования

Доступ к программированию может быть защищен **паролем** или быть свободным. Существуют три различных уровня программирования:

«Уровень пользователя», доступ к которому осуществляется посредством ввода «пароля пользователя»:

- На терминале отображается подсказка ' > '; при локальном программировании на дисплее появится 'U' слева: .
- Пользователь может определить свой пароль с помощью функции NP.
- Пользователю доступны только некоторые функции (выбранные суперпользователем с помощью функции UP) Обычно пользователем является оператор, выполняющий проверку с помощью металлодетектора.

«Уровень суперпользователя», доступ к которому осуществляется посредством ввода «пароля суперпользователя»:

- При удаленном программировании на терминале отображается подсказка ' # '; при локальном программировании на дисплее появится 'S' слева: .
- Суперпользователь может определить свой пароль с помощью функции NP.
- Суперпользователь может также выбрать **функции, доступные пользователю** (функция UP).



Функции, необходимые для установки и совместного использования приложений, доступны суперпользователю. На каждом уровне программирования может быть изменен только тот пароль, который относится к этому уровню. Оборудование обычно поставляется из CEIA с уже установленным паролем для уровня суперпользователя, в то время как доступ на уровень пользователя не защищен паролем.



Мы рекомендуем изменить пароль сразу после установки и периодически менять его впоследствии для предотвращения доступа к программированию посторонних лиц.




### 4.2 Время выхода

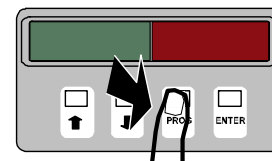
Сеанс программирования завершается автоматически, если никакие команды не вводятся в течение **2 минут**.

### 4.3 Локальное программирование

Используйте клавиатуру на внутренней панели блока управления.





Клавиша  используется для входа в режим программирования и выхода из него.

Клавиши  (увеличение) и  (уменьшение) используются для выбора функции и данных для ввода; подтверждение осуществляется клавишей .




#### 4.3.1 Доступ в режим локального программирования с помощью пароля



В режиме нормальной работы введите пароль с помощью встроенной клавиатуры (локальное программирование) или клавиатуры терминала (дистанционное программирование).

- Пароль состоит из 6 букв или цифр.
- Нажмите клавишу PROG : На дисплее появятся 6 черточек: -----  
Первая черточка мигает, показывая положение курсора.
- Введите пароль, используя клавиши UP  и DOWN  для выбора символов, а затем нажмите клавишу ENTER  для подтверждения.
- После ввода последнего символа начинается этап программирования. Если пароль не распознается, его нужно ввести еще раз.



Если сделана ошибка, на дисплее появляется знак нормальной работы .




#### 4.3.2 Свободный доступ к фазе локального программирования без пароля


Чтобы не использовать пароль, в качестве пароля следует установить код '-----' (шесть черточек). Это можно сделать как на уровне пользователя, так и на уровне суперпользователя, используя функцию NP. В этом случае просто нажмите клавишу PROG , а затем клавишу ENTER  для входа в режим программирования, поскольку строка из шести черточек, отображающихся на экране, соответствует паролю.






**ВНИМАНИЕ!** Если оба уровня (пользователя и суперпользователя) имеют свободный доступ, любые последующие запросы программирования осуществляются на уровне суперпользователя.

#### 4.3.3 Выполнение команды в режиме локального программирования

Клавиши  (увеличение) и  (уменьшение) используются для выбора функции и данных для ввода; подтверждение осуществляется клавишей ENTER .

- **Выполняемые команды.** Некоторые функции являются простыми **командами**, и им не присвоены никакие значения. В этом случае функция активируется нажатием на ENTER . Некоторые команды также требуют подтверждения перед выполнением.

- **Параметры только для чтения.** Другие функции являются параметрами, значения которых изменяются при использовании металлодетектора (например, счетчик сигналов тревоги). В этом случае текущее значение можно прочесть (**запрос состояния**) нажатием на ENTER . Для выхода из команды нажмите ENTER  еще раз.
- **Параметры для чтения/записи.** Все остальные параметры могут отображаться и изменяться оператором (таким образом параметр может выполнять функцию **запроса состояния** или **команды**). Текущее значение параметра отображается на дисплее справа от кода функции. Любые изменения значения активируются нажатием на ENTER .

#### 4.3.4 Выход из локального программирования

В конце сеанса нажмите клавишу PROG .

### 4.4 Дистанционное программирование

Программирование металлодетекторов CEIA может осуществляться не только с клавиатуры, но и дистанционно с ПК. При этом также обеспечивается прямой доступ к каждой функции программирования.

#### 4.4.1 Соединения

- **Последовательная связь:** найдите верхний/нижний бокс **МД**, который используется для подключения питания; определите последовательный порт (обозначен 'J|O|J' or **PS/COM**); соедините порт **PC COM** с последовательным портом МД, разместив кабель питания и последовательной связи вместе во избежание петель. **ВНИМАНИЕ:** во избежание повреждения интерфейса ПК убедитесь, что кабель не включает соединение с контактом 1 (настоятельно рекомендуется использовать соединительный кабель CEIA, код 54567).
- **Связь с помощью соединений других типов:** интерфейс Ethernet или интерфейс Bluetooth™ (если есть) можно использовать для подключения устройства.

#### 4.4.2 Доступ в режим дистанционного программирования с помощью пароля

- После включения терминала и металлодетектора (дождитесь завершения начального периода прогрева) введите пароль с помощью клавиатуры терминала (звуковое сопровождение ввода символом не предусмотрено).
- Если пароль распознается, появляется подсказка этапа программирования (> для уровня пользователя, # для уровня суперпользователя). В противном случае пароль нужно ввести еще раз. После пятой неудачной попытки ввода пароля устройство переходит в режим 10-секундной паузы для предотвращения компьютеризированного поиска пароля злоумышленниками.

#### 4.4.3 Свободный доступ к фазе дистанционного программирования без пароля

Просто нажмите клавишу ENTER для доступа в режим программирования.

#### 4.4.4 Выполнение команды в режиме дистанционного программирования

- Все, что вводится с помощью клавиатуры терминала, отображается на экране.
- Клавишу удаления (BACKSPACE) можно использовать для исправления любых ошибок ввода.
- Синтаксис команд является строгим:  
**<код команды>=<новое значение>ENTER** (знак «=» может быть заменен пробелом).
- Если вводится недопустимый синтаксис, устройство посылает сообщение об ошибке. Для ввода команд можно использовать символы как верхнего, так и нижнего регистра.
- **Команда будет выполняться после нажатия клавиши ввода (ENTER).**

#### 4.4.5 Выход из дистанционного программирования

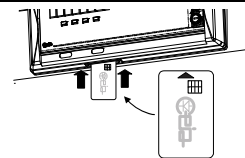
В конце сеанса введите команду PE (конец программирования, см.

### ниже). 4.5 Программирование с помощью чип-карт

В блок управления встроена система считывания чип-карт, которая позволяет быстро настраивать некоторые рабочие параметры без необходимости входа в режим программирования.

Поскольку разъем для чип-карт находится на нижней стороне блока электроники, ее можно использовать без открытия передней панели для доступа ко внутренней клавиатуре. Когда карта вставлена, микрокомпьютер внутри выполняет следующие действия:

- проверяет ее совместимость с программно-аппаратной конфигурацией детектора металла;
- если чип-карта влияет на параметры определения, требует подтверждения оператором для программирования металлодетектора;
- показывает функцию программирования, которую она содержит, на дисплее:
  - Если функция представляет собой параметр, его настройка отображается и меняется циклически, пока карта вставлена. Когда отображается нужное значение, карту необходимо извлечь для подтверждения новой настройки.
  - Если функция представляет собой команду, она немедленно выполняется, и карту можно извлечь.



## ПРОГРАММИРОВАНИЕ

### 4.6 Описание команд



Стандартные значения и полный список команд, доступных на уровне пользователя, приводится в Протоколе заводских приемочных испытаний (\*: активная команда).  
 Параметры приемного сигнала определяют большинство возможности определения металлодетектора (регулировка чувствительности). Если должны быть внесены какие-либо изменения, они должны быть проверены на соответствие спецификации безопасности.

#### 4.6.1 Перечень параметров в соответствии с их областью применения

В следующей таблице перечислены функции программирования, сгруппированные по области применения. Подробное описание каждой команды см. в разделе «Описание команд».

Область применения	Параметры/Команды
Параметры установки	CH, IS, LD, NP, OTS, PE, UW,
Параметры определяющей способности	LD, LC, SE, SENT,
Параметры звуковых сигналов тревоги	AD, AT, AV, MV
Параметры визуальной индикации сигналов тревоги	AD, MTI
Параметры индикации зональных сигналов тревоги	LBI, ZL
Разные параметры сигналов тревоги	AP, RAT, RAV
Параметры статистики	AC, CR
Доступ к параметра управления	NP, UP
Параметры коммуникаций	BTE, NETV, WIE
Сервисные параметры и устранение неисправностей	AVS, EN, EVA, SC, CH, OTS
Параметры периодических тестов работы	OFV
Информационные параметры	WHO, HE, PT





















































#### 4.6.2 Описание команд



**T (тип):** C= команда R= запрос состояния








**ПРИМЕЧАНИЕ** Функции, доступные только в дистанционном режиме. Все функции доступны как в локальном, так и в дистанционном режиме, за исключением команд HE, PE, PT, WHO, которые могут выполняться только в дистанционном режиме.

Код	Значение	Диапазон	T	Описание																																																	
AC	Количество сработавших сигналов тревоги	0-9999999	R	<p><b>Только для оборудования, оснащенного фотозлементами. Только входящие прохождения</b></p> <p>Количество сработавших сигналов тревоги</p> <p>В режиме локального программирования значения прокручиваются нажатием клавиши со стрелкой UP .</p> <table border="0"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>количество прохождений через антенну</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>общее количество прохождений с сигналом тревоги</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>отношение сигналов тревоги/прохождений в процентах</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>количество прохождений с сигналом тревоги из-за массы металла</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>отношение сигналов тревоги обнаружения металла/прохождений</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>количество прохождений с общим сигналом тревоги</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>отношение общих сигналов тревоги/прохождений</td> </tr> </table> <p>Пример дисплея дистанционного режима, настройка AP= 10 (10%):</p> <table border="0"> <tr> <td>AC</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>TOTAL (ВСЕГО)</td> <td>МЕТАЛЛ</td> <td>ОБЩИЕ</td> <td></td> </tr> <tr> <td>P</td> <td>10000</td> <td>10000</td> <td>10000</td> <td>количество прохождений</td> </tr> <tr> <td>A</td> <td>2350</td> <td>1500</td> <td>1000</td> <td>количество сигналов тревоги</td> </tr> <tr> <td>R.R</td> <td>23.5</td> <td>15.0</td> <td>10.0</td> <td>процент</td> </tr> </table> <p>ПРИМЕЧАНИЕ: MA, MR, RA, RR и столбец RANDOM отсутствуют, если AP=0.  <i>См. также: AP, CR.</i></p>						количество прохождений через антенну			общее количество прохождений с сигналом тревоги			отношение сигналов тревоги/прохождений в процентах			количество прохождений с сигналом тревоги из-за массы металла			отношение сигналов тревоги обнаружения металла/прохождений			количество прохождений с общим сигналом тревоги			отношение общих сигналов тревоги/прохождений	AC						TOTAL (ВСЕГО)	МЕТАЛЛ	ОБЩИЕ		P	10000	10000	10000	количество прохождений	A	2350	1500	1000	количество сигналов тревоги	R.R	23.5	15.0	10.0	процент
																																																					
		количество прохождений через антенну																																																			
		общее количество прохождений с сигналом тревоги																																																			
		отношение сигналов тревоги/прохождений в процентах																																																			
		количество прохождений с сигналом тревоги из-за массы металла																																																			
		отношение сигналов тревоги обнаружения металла/прохождений																																																			
		количество прохождений с общим сигналом тревоги																																																			
		отношение общих сигналов тревоги/прохождений																																																			
AC																																																					
	TOTAL (ВСЕГО)	МЕТАЛЛ	ОБЩИЕ																																																		
P	10000	10000	10000	количество прохождений																																																	
A	2350	1500	1000	количество сигналов тревоги																																																	
R.R	23.5	15.0	10.0	процент																																																	
AD	Длительность сигнала тревоги	0-5	C, R	<p>Выбор продолжительности сигнала тревоги в секундах с использованием двух различных диапазонов.</p> <p>на дисплее отображаются те же индикации, что и для пропорциональной индикации сигналов тревоги:</p> <table border="0"> <tr> <td>0</td> <td>время сброса = 0,3 сек.</td> </tr> <tr> <td>1, 2, 3, 4 и 5</td> <td>время сброса = 1, 2, 3, 4 и 5 сек.</td> </tr> </table>	0	время сброса = 0,3 сек.	1, 2, 3, 4 и 5	время сброса = 1, 2, 3, 4 и 5 сек.																																													
0	время сброса = 0,3 сек.																																																				
1, 2, 3, 4 и 5	время сброса = 1, 2, 3, 4 и 5 сек.																																																				
AP	Вероятность случайного сигнала тревоги для входящих прохождений	0-100 (%)	C R	<p><b>Только для оборудования, оснащенного фотозлементами.</b></p> <p>Выбор вероятности случайных сигналов тревоги (в процентах) для прохождения в направлении внутрь (определяется параметром GD).</p> <p>См. также параметр GD.</p>																																																	

Код	Значение	Диапазон	T	Описание
<b>AT</b>	Тон сигнала тревоги из-за массы металла	0-44	C R	Этот параметр задает тон звуковой сигнализации обнаружения металла. Во время локального программирования устройство подает звуковой сигнал с использованием выбранного тона.
<b>AV</b>	Громкость сигнала тревоги из-за массы металла	0-9	C R	Этот параметр задает громкость звуковой сигнализации: 0 (тревога отключена) 9 (максимальная громкость). Во время локального программирования устройство подает звуковой сигнал с использованием выбранного звука.
<b>AVS</b>	Антивибрационная система	NO, YES (НЕТ, ДА)	C R	Включает/отключает встроенную антивибрационную систему. Эта система компенсирует внешние механические вибрации, полученные с помощью команды EVA (см. ниже).  См. также процедуру получения, описанную в разделе «Техническое обслуживание».
<b>BTE</b>	Включение Bluetooth	NO, YES (НЕТ, ДА)	C R	Включение BLUETOOTH™. NO интерфейс BLUETOOTH™ отключен. YES интерфейс BLUETOOTH™ включен: детектор может общаться с ПК, оснащенным совместимым интерфейсом.
<b>CH</b>	Канал передачи	0 - 99	C R	Канал передачи. Выберите нужный канал для синхронизации при использовании нескольких устройств или отклонения внешней электрической помехи. 0 - 49 для питания 50 Гц. 50 - 99 для питания 60 Гц.
<b>CR</b>	Сброс счетчика тревоги	-	C	<b>Только для оборудования, оснащенного фотозлементами.</b> Сброс счетчика тревоги. Эта команда требует подтверждения. ПРИМЕЧАНИЕ: есть два счетчика один на уровне оператора и один на уровне супервизора — выполняется сброс только счетчика текущего уровня.
<b>EN</b>	Измерение электромагнитного шума окружающей среды	NO, YES (НЕТ, ДА)	C	Отображает значение внешнего электромагнитного шума. Эта функция активируется нажатием клавиши ENTER: справа появляются постоянно обновляемые числовые значения от 0 до 99. Для завершения измерения нажмите любую клавишу.  ПРИМЕЧАНИЕ: если GN и EN активны, приоритет имеет функция EN. ПРИМЕЧАНИЕ: функция завершается автоматически через 2 минуты.
<b>EVA</b>	Получение вибрации окружающей среды	-	C	Активирует процедуру получения внешних механических вибраций; эта процедура подробно описана в разделе «Техническое обслуживание».  См. также параметр AVS.
<b>HE</b>	HELP (СПРАВКА)	-	R	<b>Функция, доступная только в дистанционном режиме.</b> Эта функция служит для выбора отображения значения доступных функций программирования. Будет указана соответствующая таблица (функция — код функции). Символ * указывает на то, что команда активирована на уровне пользователя (см. команду UP).
<b>IP</b>	IP-адрес	xxx.xxx.xxx.xx x	R	<b>Эта команда доступна только в том случае, если установлен адаптер APSIM.</b> Функция только для чтения. Текущий IP-адрес WTMD. Отображается в два этапа. Например: IP-адрес 192.168.0.101:  IP I192.168 .0.101
<b>IS</b>	Международный стандарт безопасности	1-30	C R	Выбор уровня безопасности, соответствующего международному стандарту. Во время нормальной работы текущий уровень безопасности отображается нажатием клавиши .  ПРИМЕЧАНИЕ: при дистанционном программировании запрос состояния IS выдает полный список доступных настроек и текущее значение. Пример:  #IS <enter> NILECJ1 NILECJ2 : : CURRENT SETTING (ТЕКУЩАЯ НАСТРОЙКА): NILECJ2  ПРИМЕЧАНИЕ: Если выбранная настройка была изменена с изменением способности определения, появляется дополнительная индикация 'MODIFIED' (ИЗМЕНЕНА). Если текущая настройка не соответствует ни одному из уровней безопасности, внесенных в память на заводе, появляется сообщение 'NO SET' (НЕ УСТАНОВЛЕН). При выборе определенной пользователем LD настройки предыдущая настройка IS отключается. Это также сигнализируется с помощью сообщения 'NO SET':   Доступные уровни безопасности подробно описаны в модуле «Протокол заводских приемочных испытаний» в приложении.
<b>LBI</b>	Включение индикации тревоги на диодной штанге стороны входа	ON OFF	C R	Включение индикации тревоги на диодной штанге стороны входа. ON светодиодная штанга стороны входа оповещает о сигнале тревоги OFF светодиодная штанга стороны входа не оповещает о сигнале тревоги.  ПРИМЕЧАНИЕ: стороны входа и выхода арки определяются параметром GD.
<b>LC</b>	Коэффициент однородности электромагнитного поля, излучаемого антенной — уровень земли	-20,...,-1, 0, 1,...,20	C R	Коэффициент однородности электромагнитного поля, излучаемого антенной на уровне земли. Позволяет балансировать чувствительность в связи с усилительной арматурой из металла в полу.  -20 максимальное ослабление поля 0 без изменения (стандарт) +20 максимальное усиление поля  Эта команда доступна только на некоторых моделях.

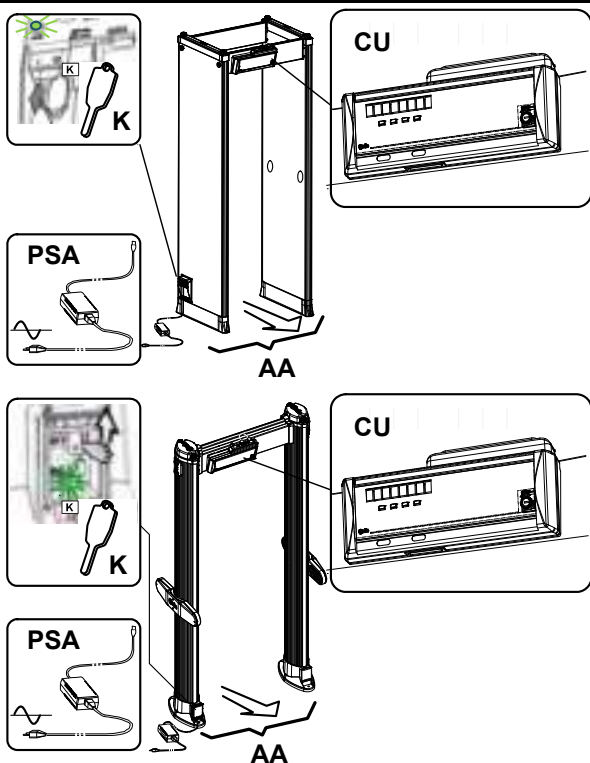
## ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Код	Значение	Диапазон	T	Описание
LD	Загрузка пользовательских настроек	0-19	C R	<p>Загрузка предустановленных настроек, определенных в соответствии с требованиями заказчика. Помимо настроек IS, которые соответствуют к международным стандартам безопасности, настройки LD могут использоваться для выбора специальных режимов работы, указанных заказчиком.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ: при дистанционном программировании запрос состояния LD выдает полный список доступных настроек и текущее имя.</p> <p>Пример:</p> <pre>#LD 0&lt;enter&gt;      выбор настройки LD=0 #LD &lt;enter&gt; 0      НАСТРОЙКА 0 1      НАСТРОЙКА 1 2      ----- : 19     -----  CURRENT SETTING (ТЕКУЩАЯ НАСТРОЙКА): НАСТРОЙКА 1</pre> <p>ПРИМЕЧАНИЯ Если выбранная настройка была изменена с изменением способности определения, появляется дополнительная индикация 'MODIFIED' (ИЗМЕНЕНА). Если текущая настройка не соответствует ни одной из настроек LD, появляется сообщение 'NO SET' (НЕ УСТАНОВЛЕН). При выборе установленной на заводе настройки IS, предыдущая настройка LD отключается. Это также сигнализируется с помощью сообщения 'NO SET'. По запросу клиента некоторые настройки LD могут запрограммированы заранее на заводе.</p>
MTI	Индикация типа металла	NO, YES (НЕТ, ДА)	C R	<p>Этот параметр включает или отключает индикацию типа металла (Met-Identity).</p> <p>NO обычное сообщение о тревоге. YES в дополнение к сообщению о сигнале тревоги оборудование может показывать на дисплее тип обнаруженного металла. Fe — черный металл; NiFe — диамангнитный металл</p>
MV	Минимальная громкость сигнала тревоги	0-9	C R	<p>Определяет минимальное значение параметров AV и RAV. 0 (тревога отключена) 9 (максимальная громкость).</p>
NETV	Видимость в сети	NO, YES (НЕТ, ДА)	C R	<p><b>Эта команда доступна только в том случае, если установлен адаптер APSIM.</b></p> <p>Этот параметр включает/отключает доступ к оборудованию через интернет-браузер. Заводская настройка по умолчанию — YES. По завершении конфигурации сети этот параметр может быть установлен на NO для предотвращения несанкционированного доступа к устройству через интернет. В этом состоянии функция должна регулироваться при необходимости путем локального программирования.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ: когда NETV установлен на NO, управление устройством через систему приложение NetID остается доступным.</p>
NP	Новый пароль	XXXXXX  X = любой буквенно-цифровой символ	C	<p>Это приводит к выбору нового пароля для доступа к этапу программирования. Пароль должен состоять из 6 знаков (верхнего или нижнего регистра). Пароль отображается для облегчения доступа. После ввода нового пароля он начинает действовать немедленно.</p> <p>ВНИМАНИЕ! Из соображений безопасности после ввода пароля прочитать его больше невозможно. Если код доступа утерян, требуется помощь персонала CEIA.</p>
OFV	Проверка функциональных возможностей на уровне оператора	-	C	<p>Активирует тест OFV. Детали процедуры содержатся в инструкциях, входящих в комплект OFV.</p>
OTS	Самостоятельная установка в одно касание	-	C	<p>Эта команда запускает процедуру самостоятельной установки. Процедура самостоятельной установки состоит из последовательности испытаний и корректировок в отношении следующих аспектов: работа сигнальных устройств; соответствующие электрические параметры; конфигурация арки и электромагнитная совместимость с местом установки.</p>
PE	Завершение программирования	-	C	<p><b>Функция, доступная только в дистанционном режиме.</b></p> <p>Эта команда завершает программирование. Она выполняется автоматически, если никакие команды не вводятся в течение 2 минут.</p>
PT	Таблица параметров	-	R	<p><b>Функция, доступная только в дистанционном режиме.</b></p> <p>Отображает значения рабочих параметров. Серийный номер устройства отображается сверху. Символ * указывает на то, что команда активирована на уровне пользователя (см. команду UP).</p>
PV	Версия встроенного программного обеспечения	-	R	<p>Версия встроенного программного обеспечения.</p>
RAT	Тон любых сигналов тревоги	0-44	C R	<p><b>Только для оборудования, оснащенного фотозлементами.</b></p> <p>Выбор типа звукового сигнала:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- непрерывные звуки</li> <li>- звуки сирены</li> <li>- пульсирующие сирены</li> <li>- многотонные звуки</li> </ul> <p>Во время локального программирования устройство подает звуковой сигнал с использованием выбранного звука.</p>
RAV	Громкость любых сигналов тревоги	0-9	C R	<p><b>Только для оборудования, оснащенного фотозлементами.</b></p> <p>Громкость любых сигналов тревоги. 0 (тревога отключена) 9 (максимальная громкость)</p> <p>Во время локального программирования устройство подает звуковой сигнал с использованием выбранного звука.</p>

Код	Значение	Диапазон	T	Описание
SC	Самодиагностика	-	R	<p><b>Функция, доступная только в дистанционном режиме.</b></p> <p>Отображает состояние металлодетектора:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>SC OK                    устройство работает надлежащим образом</li> <li>SC BATT                работа от батареи</li> <li>SC GATE                отказ антенны</li> <li>SC RX ERR            неисправная секция приема</li> <li>STB                      оборудование в режиме ожидания</li> <li>PHOTERR              неисправность фотозащиты</li> <li>PASSVIOL              неправильное прохождение</li> <li>DETEVIOL             прохождение с неготовым детектором</li> </ul> <p>Если один из компонентов устройства неисправен, появится сообщение (в порядке уменьшения приоритетности). Дополнительные детали содержатся в разделе «Техническое обслуживание».</p> <p>Примечание: устройство самодиагностики постоянно активно, и все сообщения о неисправностях выдаются автоматически на дисплее.</p>
SE	Чувствительность металлодетектора	-100 .. 0..99	C R	<p>Выбор чувствительности металлодетектора :</p> <p>-100: минимальная чувствительность, обнаружение больших масс металла</p> <p>99: максимальная чувствительность, обнаружение малых масс металла</p>
SENT	Чувствительность металлодетектора без прохождения	0...100	C R	<p><b>Функция доступна только с опцией фотозащиты.</b></p> <p>Процент порога чувствительности, применяемый в отсутствие прохождения.</p>
SN	Серийный номер	-	R	Серийный номер оборудования.
UP	Выбор команд, которые доступны для пользователя	Y, N	C	<p><b>Команда не доступна на уровне пользователя.</b></p> <p>Выбор команд, которые доступны для пользователя. Коды команд будут отображаться с указанием в скобках текущего состояния: (Y) = активирована, (N) = деактивирована</p>  <p>..</p> <p><i>Локальное программирование</i></p> <p>Состояние каждой команды изменяется нажатием клавиш  или . Если вы не хотите менять состояние команды, вам нужно нажать только , и дисплей переместится на следующую команду. Нажмите клавишу , чтобы прерывать процедуру выбора.</p> <p><i>Дистанционное программирование</i></p> <p>Состояние каждой команды изменяется вводом значения, противоположного текущему, справа от символа #. Если пользователь не хочет менять состояние команды, он может просто нажать ENTER, и курсор переместится на следующую команду. Нажмите '.', чтобы прерывать процедуру выбора.</p>
UW	Полезная ширина арки	720 760 820	C R	<p>Этот параметр служит для выбора фактической полезной ширины арки в миллиметрах.</p> <p>Правильное значение устанавливается на заводе и должно изменяться только в случае модификации арки по каким-либо причинам с использованием ригелей и кабелей подключения блока управления к антенне, отличных от оригинальных.</p> <p>Регулировка UW выполняется оборудованием автоматически, если установлен расширенный комплект для ригеля.</p> <p><b>ВНИМАНИЕ!</b> Соответствие работы МД стандартом безопасности, выбранным с помощью IS, не гарантируется в случае неправильной установки UW.</p> <p><b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> ширина более 720 мм возможна, только если она предусмотрена для конкретной модели.</p>
WHO	Кто я?	U S	R	<p><b>Функция, доступная только в дистанционном режиме.</b></p> <p>Эта функция сообщает о текущем уровне доступа при программировании с помощью утилиты MDScope.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>U                    уровень пользователя</li> <li>S                    уровень суперпользователя</li> </ul>
WIE	Включение WiFi	NO, ADHC, CLNT, AP	C R	<p><b>Эта команда доступна только в том случае, если установлен сетевой адаптер APSIM с возможностью беспроводного подключения.</b></p> <p>NO                    интерфейс WiFi отключен.</p> <p>ADHC                интерфейс WiFi включен: устройство настроено для работы в пользовательской сети (только для операций обслуживания).</p> <p>CLNT                интерфейс WiFi включен: устройство настроено для работы в качестве КЛИЕНТА и требует наличия точки доступа.</p> <p>AP                    интерфейс WiFi включен: устройство настроено для работы в качестве ТОЧКИ ДОСТУПА.</p>
ZL	Боковая зона	NO, YES (НЕТ, ДА)	C R	<p><b>Эта функция не предусмотрена в очень чувствительных моделях.</b></p> <p>Этот параметр включает или отключает индикацию тревоги горизонтальной зоны:</p> <p>NO (индикация тревоги горизонтальной зоны отключена. Индикация вертикальной зоны обеспечивается с использованием обоих световых штанг выхода);</p> <p>YES (индикация тревоги горизонтальной зоны активна).</p>

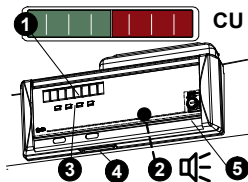
## 5 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

### 5.1 ОПИСАНИЕ



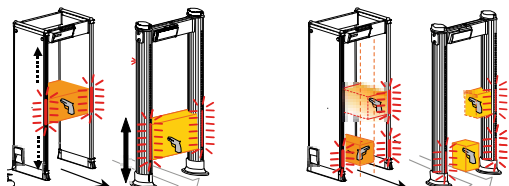
#### CU Блок управления

- ❶ дисплей: разделен на две части: зеленую и красную секции;
- ❷ звуковое устройство сигналов тревоги;
- ❸ клавиатура;
- ❹ считыватель чип-карт;
- ❺ замок безопасности на передней панели.



#### AA Антенна арки

- Ph фотоэлементы для подсчета прохождения  
APSM нижний соединительный модуль
- ❶, ❷ индикатор питания;
  - ❸ огни прохождения на входе (сторона входа):  
ЗЕЛЕНый: проход разрешен; КРАСНый: занято, проход не разрешен;
  - ❹ индикация тревоги зоны (сторона выхода): в случае тревоги загорается группа светодиодов, показывая положение выявленных объектов;



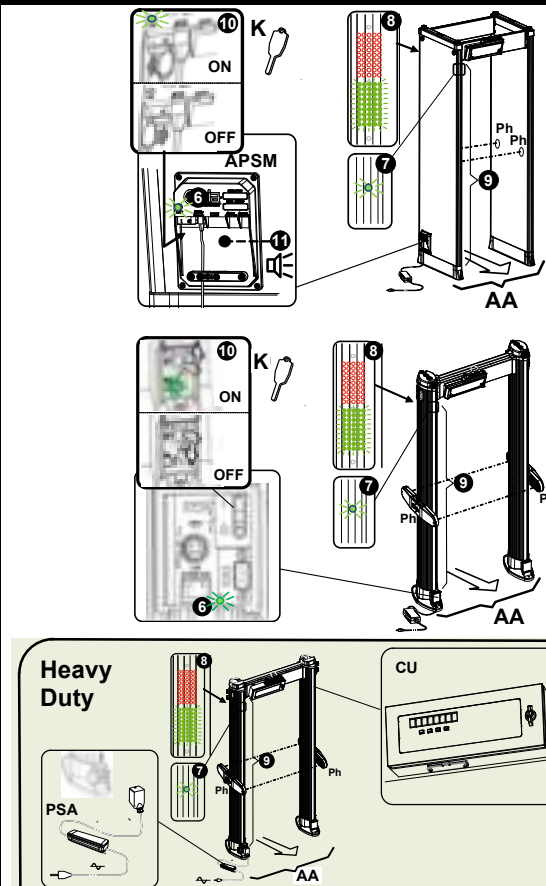
Вертикальное положение

Вертикальное и горизонтальное положение (если включено)

- ❿ Выключатель ВКЛ/ВЫКЛ
- ⓫ индикатор низкого заряда батареи (если установлена батарея).

Адаптер питания переменного/постоянного тока PSA

К Ключ вкл/выкл



### 5.2 СИГНАЛЫ

	Дисплей ❶	Звуковое устройство ❷	Световая штанга ❹
ГОТОВО		OFF	OFF
Проход БЕЗ ТРЕВОГИ			
Сигнал ниже порога срабатывания	   	OFF	OFF
(*)			
Проход с ТРЕВОГОЙ	   	ON	
(*)			
Большая масса металла		ON импульсный	 Мигающий
Выборочные сигналы тревоги		ON	OFF

\* Количество звездочек пропорционально размеру массы металла (или силе сигнала в случае без прохождения).

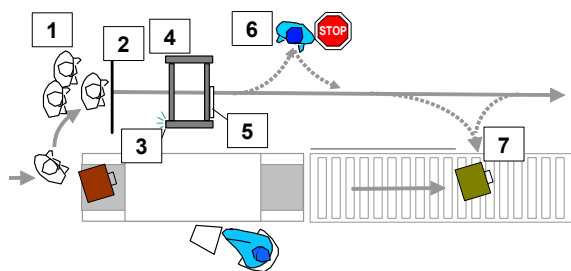
#### Другие индикации сигналов тревоги

Индикация типа металла: **Ferr**: черный металл; **NoFe**: цветной металл.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** сигналы могут отличаться в зависимости от настроек оборудования.

## 5.3 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### Управление прохождением



- 1: очередь людей, ожидающих проверки  
 2: линия ожидания  
 3: огни прохождения на входе  
 4: арка металлодетектора  
 5: блок управления металлодетектора  
 6: проверяющий  
 7: зона получения багажа

#### Установка с рентгеновским устройством

- **В рамках обычной процедуры проверки люди должны полностью пройти через арку.**
- Попросите людей положить **ручную кладь, сумки, верхнюю одежду, мобильные телефоны, камеры, калькуляторы и футляры для очков** на конвейерную ленту рентгеновского аппарата или в специальные контейнеры, сохраняя дистанцию не менее одного метра от арки прохождения металлодетектора.
- **Приглашайте по одному человеку за раз пройти через устройство.** Во время прохождения **красный** световой индикатор прохождения на входе оповещает людей, стоящих перед аркой, что они должны дождаться ее освобождения.
- Если **при прохождении человека срабатывает сигнал тревоги**, значит человек имеет при себе металлические предметы, превышающие порог срабатывания сигнал тревоги, и требуются дальнейшие действия для устранения причины тревоги. Эта вторая проверка, которая также может проводиться с использованием различных других устройств, таких как анализаторы обуви, ручные металлодетекторы и другие МД, должна проводиться в соответствии с процедурами, разработанными местной службой безопасности, с учетом следующих факторов:
  - Индикация с помощью световых штанг, которые загораются при обнаружении предмета, предназначена только для помощи проверяющим в определении причины сигнала тревоги, и не указывает на количество проходящих объектов. Например, удаление объекта, показываемого индикатором на уровне талии, не исключает наличие расположенного рядом другого предмета.
  - Наличие нескольких предметов выше порога на одном человеке может быть исключено только путем заключительного прохождения через МД без тревоги или надлежащих процедур дополнительного осмотра.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** если оборудование не используется в течение длительного времени, выключите его и обеспечьте его защиту с помощью крышки, код 64395 (только для эллиптической модели).

#### Источники помех

- Арочный металлодетектор создает магнитное поле внутри и снаружи арки. Из-за этого устройство чувствительно не только к металлическим массам, проносимым проходящими людьми, но и массами металла, которые могут быть расположены в непосредственной близости и двигаться.

Во время работы обеспечьте выполнение следующих условий:

- Большие предметы из металла, такие как багажные тележки или кресла на колесах, должны находиться на расстоянии одного метра от арки.
- Другие крупные металлические конструкции, такие как оградительные барьеры, которые должны оставаться неподвижными во время операции, не вызывают срабатывания сигналов тревоги.
- Не позволяйте ожидающим людям подходить ближе чем на один метр ко входу в устройство.
- Убедитесь, что в устройство входит один человек за раз пройти через устройство.
- Не позволяйте использовать арочный металлодетектор для неконтролируемого доступа людей.
- Попросите людей проходить через центр арки, так чтобы они не ударились о ее конструкцию. Предотвратите любые столкновения с аркой во избежание ложных сигналов тревоги.
- Не перемещайте рамочный металлодетектор.

#### Калибровка

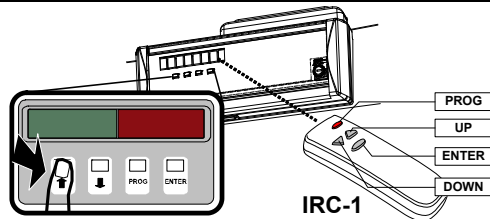
Калибровка оборудования осуществляется под строгим контролем органа безопасности в соответствии с используемым уровнем безопасности. Эта калибровка утверждается представителем органа безопасности, который несет единоличную ответственность за обеспечение надлежащего уровня безопасности/чувствительности для данной области применения. Представитель органа безопасности (или проверяющий, если это разрешено требованиями органа безопасности) также отвечает за периодическую проверку калибровки (по крайней мере раз в день) с использованием предметов, соответствующих выбранному уровню безопасности, чтобы убедиться в отсутствии изменений на оборудовании.

Факт проведения теста и его результат должны быть зафиксированы. В случае отрицательного результата оборудование не должно использоваться.

**ЗАМЕЧАНИЕ:** текущий уровень безопасности отображается при запуске на дисплее блока управления и может быть выведен на экран в любой момент нажатием клавиши

Примечание: результат рабочего испытания OFV автоматически регистрируется, если детектор работает в системе CEIA NetID, в качестве плановой проверки обеспечения качества.

## 5.4 Клавиатура / Инфракрасный пульт дистанционного управления



Пульт дистанционного управления IRC-1 является аксессуаром, который выполняет функцию клавиатуры блока управления. Питание: две батарейки AAA 1,5 В

#### Показание состояния

- Отображение текущего уровня безопасности (IS) и счетчиков прохождения (входы CI, выходы CO).
- Проверка звуковых и визуальных сигналов тревоги.

#### Программирование

- Вход/выход из режима программирования.
- Увеличение значения или прокрутка списка вверх.
- Уменьшение значения или прокрутка списка вниз.
- Подтвердить выбор или выполнить команду.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

### Пример процедуры программирования:

#### Регулировка громкости / тона сигнала тревоги

- Нажмите клавишу PROG для входа в режим программирования.
- На дисплее появятся шесть черточек (подсказка для ввода пароля).
- Введите пароль (до 6 букв или цифр). Введите каждый символ пароля, нажимая на клавиши со стрелками для выбора символов, а затем нажмите клавишу ENTER для подтверждения. Примечание: каждый подтвержденный символ заменяется звездочкой (\*).

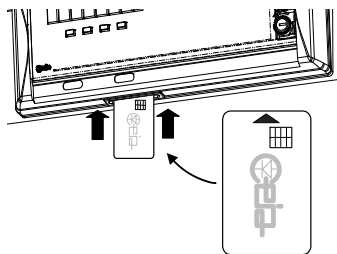
**ПРИМЕЧАНИЕ:** если пароль не установлен, просто нажмите клавишу ENTER и перейдите к следующему шагу.

- Начинается этап программирования: появляется последняя использованная команда.
- Нажимайте клавиши со стрелками для выбора функции AV (громкости сигнала тревоги) или AT (тона сигнала тревоги), если отображается другая функция.
- Нажмите клавишу ENTER для изменения настройки AV: активируется звуковой сигнал тревоги.
- Нажимайте клавиши со стрелками для изменения текущего значения.
- Нажмите клавишу ENTER для подтверждения нового значения.
- Нажмите клавишу PROG для выхода из режима программирования.

### 5.5 [АКСЕССУАР] Чип-карта

Каждая чип-карта выполняет одну команду/выбор.

**Команда:** вставьте чип-карту, пока она не будет распознана (на дисплее появляется сообщение), затем извлеките ее.

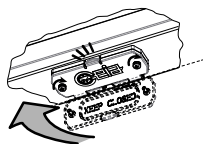


**Выбор:** вставьте чип-карту, а затем удалите ее при правильном выборе.

#### Список основных доступных чип-карт:

Команда	Функция	Код
AV	Громкость сигналов тревоги	3538
AT	Тон сигналов тревоги	3539
AC	Счетчик сигналов тревоги	3540
CR	Сброс счетчика	17866
OFV	Процедура OFV	26952
TFV	Процедура TFV	26953
FGA	Процедура FGA	26954
CC	Резервная копия настройки	57074

**ЗАМЕЧАНИЕ:** при вставленной чип-карте, МД не работает. Не используйте чип-карту во время процедур контроля!

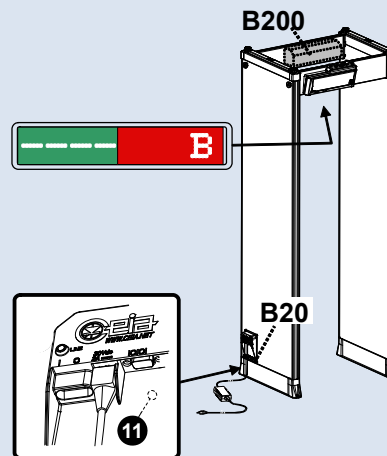


#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Блок управления в металлическом корпусе: держите разъем закрытым, когда он не используется.

### 5.6 [ОПЦИЯ] Работа от батарей

#### Встроенная резервная батарея



#### Панельные модели

**Версия B20** (2 батареи 12 В 0,8 Ah): встроены в соединительный бокс APSM; типичное время работы: 30"; батарея перезаряжается автоматически, только когда металлодетектор включен.

**Версия с ригелем B200** (2 батареи 12 В 9 Ah): установлены на ригеле; время работы: до 5 часов; батарея перезаряжается автоматически, только когда металлодетектор включен.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** фактическое время работы зависит от модели МД и его конфигурации.

#### Работа от батарей

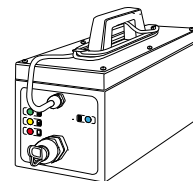
Батареи аварийного питания включаются автоматически (сообщение «В» на дисплее) при сбое сети.

#### Индикация уровня зарядки батарей

- Звуковое устройство APSM (1) (только панельные модели) активируется, когда аккумулятор полностью разряжен.

#### [АКСЕССУАР] Пакет внешней батареи MBSU-2

Этот аксессуар представляет собой портативное устройство для питания металлодетекторов CEIA при установке вне помещения или когда линия переменного тока отсутствует. Когда питание от сети отсутствует, он обеспечивает до 8 часов автономной работы (в зависимости от конфигурации). Зарядка осуществляется автоматически при наличии питания от сети (около 5 ч при выключенном детекторе).



**ЗАМЕЧАНИЕ:** соблюдайте рекомендации, содержащиеся в инструкции по эксплуатации, предоставленной с устройством, если оно не используется в течение длительного периода. В частности, выполняйте полный цикл зарядки раз в два месяца.

### 5.7 [ВАРИАНТ] Доступ к веб-серверу

Дополнительный интерфейс Ethernet дает возможность использовать некоторые функции веб-сервера и Logger, доступные через обычный интернет-браузер, такие как статистические данные прохождения и состояние в реальном времени каждого устройства, подключенного к сети.

#### Процедура

- Доступ с использованием утилиты CEIA Device Discovery.
  - Скачайте утилиту CEIA Device Discovery (файл .zip) по адресу [www.ceia.net/swdownload](http://www.ceia.net/swdownload), введя

следующие данные:

название программы: **CeiaDeviceDiscovery**, пароль (регистр имеет значение): **9iok4ed**

- Извлеките приложение, содержащееся в файле .zip, на рабочий стол.
- Никакая процедура установки не требуется: просто запустите приложение **CeiaDeviceDiscovery.exe**.
- Выберите устройство из предоставленного списка: появится главная страница веб-сервера устройства.

#### • Альтернативный способ доступа

- Если утилита CEIA Device Discovery недоступна, введите IP-адрес металлодетектора (по умолчанию: 192.168.0.1) или имя его хостинга, только в режиме DHCP (по умолчанию: 'CEIA-  
<серийный номер>') в поле URL.

- **Вход в систему.** Появляется окно входа в систему с указанием названия металлодетектора и имени хостинга сети устройства. Введите действующий пароль программирования PMI.
- Нажмите **SEND** для ввода пароля: состояние устройства будет получено и появится сводное окно с указанием названия металлодетектора и состояния устройства.
- Меню доступных функций отображается слева. Нажмите 'Help' для получения подробной информации.

## 5.8 Рекомендуемый график технического обслуживания

Операция	Период
Проверка визуальных индикаторов.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ежедневно (обязательно)</li> <li>• При пересменках</li> <li>• В случае сомнения в правильной работе</li> </ul>
Испытание работы на уровне оператора. <i>Инструмент: комплект OFV или контрольный образец в соответствии с применяемым стандартом безопасности.</i>	
Общая очистка. <i>Инструмент: слегка влажная неабразивная салфетка.</i>	4 месяца
Визуальная проверка всех компонентов металлодетектора на наличие повреждений.	4 месяца

## 5.9 Сообщения самодиагностики

RX ERR GATE Rx GATE Tx x: 1,2,...	<b>Неисправность:</b> прекратите использование оборудования и обратитесь к специалисту.
WA I T	<b>Временная фаза регулировки:</b> дождитесь индикации нормальной работы.
MA I N S E R или B	<b>Работа от батареи аварийного питания:</b> выполните подключение к сети как можно скорее.
 Дисплей выключен	<b>Отсутствует питание:</b> выполните подключение к сети.
PHOT ERR	<b>Грязные фотоэлементы:</b> очистите фотоэлементы неабразивной салфеткой. <b>Длительная активация фотоэлемента:</b> освободите луч фотоэлемента. <b>Неисправность фотоэлементов:</b> обратитесь к специалисту.

PASSV IOL	<b>Прохождение человека через арку в запрещенном направлении:</b> установите причину прохождения.
PASS INVA	Неверный пароль чип-карты.
DATAERRO	Замените чип-карту. Не извлекайте карту, пока на дисплее не появится сообщение 'REMOVE' (УДАЛИТЬ).
WRONVERS CARD INVA CARDUNRE	Используйте совместимую чип-карту.
LOAD ING	Детектор металла занят во время пересылки данных с чип-карты: подождите.

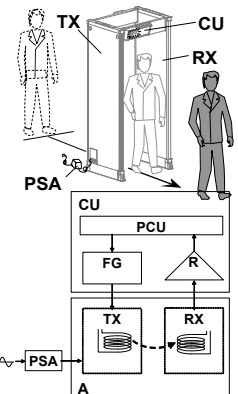
## 5.10 Требуемая информация по стандарту NIJ

### Принцип работы

**Металлодетектор** представляет собой устройство, которое реагирует на металлические масс, присутствующие на проходящих людях.

Металлодетектор включает:

- блок управления CU, состоящий из следующих компонентов:
- генератор переменного магнитного поля FG;
- приемник R;
- блок обработки и управления PCU, который определяет, вызвано ли изменения получаемого сигнала проходящей массой металла определенной формы, объема или состава;
- **приемо-передающая антенна A** в форме арки, которая состоит из следующих компонентов:
  - передающая часть TX;
  - принимающая часть RX;
  - адаптер питания (PSA).



Блок-схема детектора металла

В рамках обычной процедуры проверки люди должны пройти через арку детектора. Полный анализ требует полного прохождения через арку. Оборудование калибруется специалистами по техническому обслуживанию в соответствии с требованиями ответственного органа безопасности: в связи с этим сигнал тревоги подается (с помощью различных сигналов), если человек проходит через устройство, неся больше металла, чем стандартное количество, указанного ответственным органом безопасности. Обычные количества, содержащиеся в ключах, монетах, пряжке ремня и других личных предметах, игнорируются, чтобы не вызывать никакой тревоги. Кроме того, металлодетектор также может подавать сигнал тревоги, если проходящие люди имеют при себе другие металлические предметы значительных размеров, такие как мобильные телефоны, мультимедийные плееры.

### Сводная информация о рабочих характеристиках

#### Общие характеристики

20 зон локализации высокой точности.

Функция чип-карты для быстрого, простого и надежного программирования.

Возможность выборочных сигналов тревоги, программируемая от 0 до 100%.

Система непрерывной самодиагностики.

Периодическая повторная калибровка и профилактическое техническое обслуживание не требуются.

Доступ к передней панели защищен физическим ключом и двумя уровнями паролей.

#### Тревожная сигнализация

• **Визуальные сигналы тревоги** Мультizonальная световая штанга арки для определения «высоты на человеке»; световые штанги с возможностью выбора индикации входа/выхода и прохождения.

Зеленые и красные сигналы измерения, пропорциональные массе обнаруженной цели.

• **Звуковые сигналы** Возможность выбора одного из 10 непрерывных и импульсных тонов плюс 34 специальных тона; 10 вариантов интенсивности звука в диапазоне от 0 до 90 дБА на расстоянии 1 м.

#### Тип сигнализации

• **Визуальная** Фиксированная или пропорциональная проходящей массе — видимая с 6 м при освещении 4000 люкс.

• **Визуальная индикация зоны** Возможность выбора 2, 4, 8 или 20 независимых зон.

#### Программирование

Локальное программирование с помощью буквенно-числового дисплея и клавиатуры блока управления.

Доступ к программированию и чип-карте защищен паролями пользователя и супер-пользователя.

#### Возможности детектора

Рамочный детектор металла откалиброван для определения на проходящих людях металлических предметов в соответствии со следующей классификацией:

#### Классы размера объекта

Стандарт NIJ 0601.02	Размер больших предметов
Стандарт NIJ 0601.02	Размер средних предметов
Стандарт NIJ 0601.02	Размер малых предметов

Если детектор настроен на класс предметов больших размеров, обычные количества, содержащиеся в ключах, монетах, пряжке ремня и других личных предметах, игнорируются, чтобы не вызывать никакой тревоги. Кроме того, рамочный металлодетектор также может подавать сигнал тревоги, если проходящие люди имеют при себе другие металлические предметы значительных размеров, такие как мобильные телефоны, плееры, пейджеры и другие заметные предметы.








## 6 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

### 6.1 Рекомендуемый график технического обслуживания

Операция	Требуемые инструменты	Выполнение	Период
Проверка визуальных индикаторов.	-	Оператор	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ежедневно (обязательно)</li> <li>При пересменках</li> <li>В случае сомнения в правильной работе</li> </ul>
Испытание работы на уровне оператора.	Комплект OFV или контрольный образец в соответствии с применяемым стандартом безопасности.		
Общая очистка.	Слегка влажная неабразивная салфетка.		
Визуальная проверка всех компонентов металлодетектора на наличие повреждений.	-		4 месяца
Визуальная проверка разъемов и кабелей питания.	-	Специалист	4 месяца
Проверка крепления к полу: убедитесь, что арка надежно прикреплена к полу.	-		4 месяца
Проверка ригеля: убедитесь, что винты ригеля хорошо затянуты.	Шестигранный ключ 8 мм в комплекте		4 месяца
Проверка блока управления: убедитесь, что монтажные винты хорошо затянуты.	Шестигранный ключ 5 мм в комплекте		4 месяца
Испытание работы на уровне специалиста.	Комплект TFV&FGA.		6-12 месяцев
Проверка калибровки.	Контрольный образец в соответствии с применяемым стандартом безопасности.		12 месяцев (обязательно)
Повторная сертификация калибровки	Шестигранный ключ 5 мм в комплекте		Рекомендация: 3 года, (максимум: 5 лет)
Замена батарей (при наличии опции)	Две запасные батареи.		

### 6.2 Диагностика

#### Общие сообщения

Сообщение на дисплее	Звуковое устройство	Возможная причина	Рекомендуемое действие
FAULT RX ERR		неисправность в секции приема.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте выбор канала передачи (функция CH), если установлено больше одного металлодетектора (см. соответствующий параграф в разделе «Установка»).</li> <li>произведите замену блока управления.</li> </ul>
FAULT GATE rx FAULT GATE tx x : 1, 2, ...		соединительный кабель поврежден или отключен. Поврежден блок управления. Антенна повреждена.	<ul style="list-style-type: none"> <li>проверьте соединения между блоком управления и антенной (GATE rx: проверьте антенну RX; GATE tx: проверьте антенну TX).</li> <li>убедитесь, что в антенны не были вставлены гвозди или винты без предварительного согласования с техническим отделом CEIA.</li> <li>произведите замену соединительного кабеля.</li> </ul> <p>Произведите замену блока управления. Произведите замену антенны.</p>
PROG	-	Загрузка данных с помощью команд LD или IS из незапрограммированной ячейки памяти.	Используйте предварительно запрограммированную ячейку памяти.
WAIT		Детектор металла не работает.	Временная фаза регулировки после изменения параметров приема или передачи (например, канала 'CH'): дождитесь индикации нормальной работы.
WAIT		Металлодетектор занят.	Сообщение во время рабочих испытаний или компенсации приращения: подождите.
MAINS ER		Отсутствует напряжение сети.	Выполните подключение к сети.
B	-	Отсутствует напряжение сети.	Выполните подключение к сети.
 off		Отсутствует напряжение сети, и батареи аварийного питания разряжены.	Выполните подключение к сети. Проверьте батареи.
 off Индикатор LINE включен	-	Система в режиме ожидания.	Включите устройство с помощью команды MDO.
OFV FAIL TFV FAIL FGA FAIL		Непрохождение рабочих испытаний или компенсации приращения на уровне земли.	Сообщение во время рабочих испытаний или компенсации приращения: повторите испытание правильно.
OFV NOIS TFV NOIS FGA NOIS		Чрезмерный электромагнитный шум.	Сообщение во время рабочих испытаний или компенсации приращения: устранили источник помехи.
REP		Пробное прохождение неправильное или не выполнено.	Сообщение во время рабочих испытаний: повторите прохождение.
PHOT ERR	 импульсный	Грязные фотоэлементы. Неисправность фотоэлементов. Неправильное подключение фотоэлемента.	Очистите фотоэлементы неабразивной салфеткой. Один или несколько фотоэлементов всегда активны: определите их с помощью процедуры OTS (если применимо) и замените их. Проверьте соединения фотоэлементов.
DETEVIOL		Человек пытается пройти через детектор, когда он не находится в состоянии готовности.	Действуйте в отношении неправильного прохождения в соответствии с требованиями правил безопасности.
PASSVIOL		Прохождение человека через арку в запрещенном направлении.	Установите причину прохождения. См. функцию ATD.




**Сообщения, относящиеся к использованию чип-карты**


Когда при использовании чип-карты появляется сообщение самодиагностики, вначале попробуйте еще раз правильно и до конца выполнить операцию. Если сообщение самодиагностики появляется снова, выполните рекомендуемое действие, указанное в следующей таблице.

Сообщение на дисплее	Возможная причина	Рекомендуемое действие
PASS INVA	Чип-карта с неправильным паролем.	Установите правильный пароль чип-карты (см. команду CP).
DATAERRO	Неисправная чип-карта.	Замените чип-карту.
	Чип-карта извлечена из считывателя слишком рано.	Не извлекайте карту, пока на дисплее не появится сообщение 'REMOVE' (УДАЛИТЬ).
WRONVERS	Чип-карта не совместима с программной конфигурацией детектора металла.	Используйте совместимую чип-карту.
CARD INVA	Чип-карта не совместима с программно-аппаратной конфигурацией детектора металла, или пустая чип-карта.	Используйте совместимую чип-карту.
	Ошибка считывателя чип-карты.	Произведите замену блока управления.
CARDUNRE	Пустая чип-карта.	Используйте совместимую чип-карту.
	Ошибка считывателя чип-карты.	Произведите замену блока управления.
LOAD ING	Детектор металла занят во время пересылки данных с чип-карт	Подождите, пока процесс завершится.

**6.3 Поиск и устранение неисправностей**


Перед анализом возможных неисправностей проверьте следующее: 1) соединители подключены надлежащим образом; 2) рабочие параметры имеют правильные значения (см. контрольный список тестирования в конце руководства).

Неисправность/Симптом	Возможная причина	Рекомендуемое действие
Подача сигнала тревоги или высокий уровень шума (>  ) без прохождения массы металла.	Проблема совместимости с окружающей средой.	Проверьте совместимость установки (см. «Предварительная проверка расположения и размещение»).
Дисплей выключен.	Проверьте блок управления. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте все соединения питания (сетевой кабель, соединительный кабель между блоком управления и антенной TX).</li> <li>Если напряжение питания присутствует на блоке управления, замените блок управления.</li> <li>Если индикатор питания загорается, только когда блок управления отсоединен, замените блок управления.</li> </ul>
	Неисправность в секции питания.  Карта IOP	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте все соединения питания (сетевой кабель, соединительный кабель между блоком управления и антенной TX).</li> <li>Убедитесь, что индикатор LINE на нижнем соединительном модуле включен.</li> <li>Если индикатор LINE выключен, замените внешний адаптер питания PSA.</li> <li>Если индикатор LINE включен, замените внутреннюю карту нижнего соединительного модуля.</li> </ul>
Модель с батареями аварийного питания	Батареи разряжены.	Подключите оборудование к сети и зарядите батареи.
Дисплей выключен	Неисправность карты IOP.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте напряжение батарей. Замените поврежденные батареи.</li> <li>Замените внутреннюю карту нижнего соединительного модуля.</li> </ul>
	Система в режиме ожидания (если он предусмотрен).	Включите устройство с помощью команды MDO (если она предусмотрена).
Модель с фотоэлементами: отсутствие обнаружения прохождения.	Неисправны фотоэлементы.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Неправильное программирование функции GD: повторите процедуру OTS.</li> <li>Грязный или неисправный фотоэлемент: проверьте с помощью процедуры OTS. При необходимости замените его.</li> </ul>
Во время процедуры OTS: Охват ENA <100% Показание EN > 3	Чрезмерный электрический шум окружающей среды.	Запустите шаг ENA процедуры OTS после каждой из следующих мер: <ul style="list-style-type: none"> <li>Выполните корректирующее действие в отношении возможных источников помех вокруг МД (см. раздел «Предварительная проверка компоновки и размещение»).</li> <li>Измените рабочий канал СН, если это применимо.</li> <li>Поменяйте местами позиции антенн TX и RX.</li> <li>Поверните арку, если это возможно.</li> <li>Переместите арку в другое положение, если это возможно.</li> </ul>
Цель не определяется на уровне земли	Низкая чувствительность на уровне земли	<ul style="list-style-type: none"> <li>Запустите процедуру OTS и выполните шаг FGA.</li> <li>Увеличьте настройку параметра LC.</li> </ul>
Чрезмерная чувствительность на уровне земли (например, выявление обуви).	Чрезмерная чувствительность на уровне земли	<ul style="list-style-type: none"> <li>Запустите процедуру OTS и выполните шаг FGA.</li> <li>Уменьшите настройку параметра LC и проверьте определение цели.</li> </ul>
Ложные тревоги, генерируемые механическими колебаниями.	Механические колебания, например, из-за колебания пола, сильных порывов воздуха или ветра.	Выполните процедуру EVA.
Ложные тревоги, генерируемые повторяющимися движениями безобидных крупных металлических предметов.	Крупные предметы из металла (например, металлическая тележка) движутся возле арки.	Уменьшите параметр SENT так, чтобы ложные тревоги не срабатывали (модели с установленными модулями фотоэлементов).

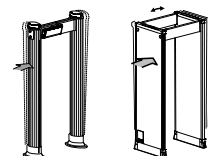
**Если металлодетектор все еще не работает надлежащим образом, прекратите его использование и обратитесь за помощью в отдел сервисного обслуживания.**

ПРИМЕЧАНИЕ: антенну и блок управления можно заменить соответствующими запасными частями без необходимости балансировки или потери рабочих характеристик.

**6.3.1 Порядок компенсации внешней вибрации, команда EVA**

Цель этой процедуры заключается в получении и компенсации помех, создаваемых механическими вибрациями в результате колебаний пола и сильных порывов воздуха или ветра.

- Выполните команду программирования EVA.
- Когда на дисплее появляется сообщение 'PUSH' (НАЖАТЬ), слегка нажмите на сторону арки, чтобы она начала колебаться (замечание: чрезмерное усилие во время процедуры EVA НЕ приведет к более успешному получению).
- Когда устройство завершает получение созданной вибрации, на дисплее появляется сообщение 'OK/EVA'.



**ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ**

**ВНИМАНИЕ!** Эта процедура получения должна выполняться для всех используемых уровней безопасности. Выберите другую используемую настройку IS и повторите процедуру получения.

**ЗАМЕЧАНИЕ:** применение компенсации EVA может быть отключено с помощью команды AVS. Это можно использовать в следующих случаях. 1) в случае если оборудование перемещается в новое место, не подверженное механической вибрации; 2) для проверки фактического улучшения в результате использования процедуры EVA (пол).



**Costruzioni Elettroniche Industriali Automatismi**

Zona Ind.le Vicomaggo - 52041 (Arezzo) - ITALY

Tel. +39 0575 4181

Fax +39 0575 418290

**Filiale di Vicenza**

Via Roma, 193 - 36060 Schiavon (VI)

Tel. +39 0444 665814

Fax +39 0444 665817